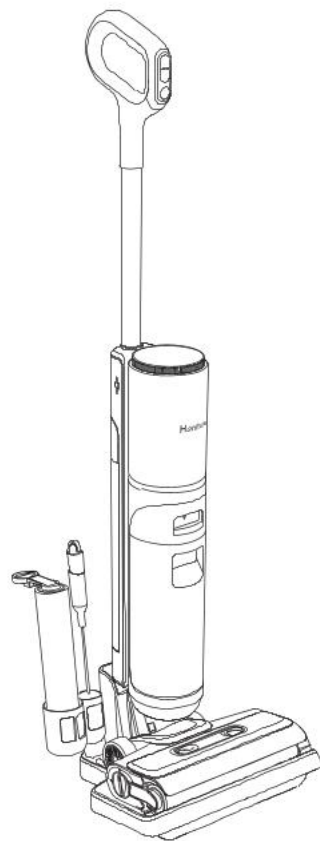


Honiture

User Manual

M7

Smart Cordless Wet & Dry Vacuum Cleaner



LANGUAGE

English	-----	004-026
Nederlands	-----	027-049
Deutsch	-----	050-072
Français	-----	073-095
Italiano	-----	096-118
Español	-----	119-141
Български	-----	142-164

CONTENTS

Safety instructions - - - - - 5

Product overview - - - - - 8

Product list - - - - - 9

Display screen description - - - - -10

Product Assembly and Disassembly - - - - -12

Operating Instructions- - - - -15

Product maintenance - - - - -19

Troubleshooting - - - - -25

Technical Parameters - - - - -26



Safety instructions



WARNING

Before using this product, please read this manual carefully and install the machine as instructed. Keep this manual in a safe place for future reference. If you transfer the product to a third party, be sure to include this manual. Failure to follow the instructions in this manual may result in product damage or serious personal injury. This product is intended for household use only and is not suitable for industrial or outdoor applications.

1. This product is not intended for use by persons with serious physical, sensory, or intellectual disabilities, or by persons lacking experience or knowledge (including children), unless they are supervised or instructed to ensure safe use.
2. Do not touch the plug or any live part of the product with wet hands to avoid electric shock hazard.
3. If the adapter, power cord, or charging base is damaged, stop using it immediately and contact authorized service personnel for replacement to avoid hazards.
4. Keep the air passages and moving parts of this product away from long hair, loose clothing, fingers, and other body parts. Do not point the vacuum tube, suction head, or tools at your eyes or ears, or place them in your mouth.
5. If you notice electric leakage, overheating, abnormal noise, unusual odor, weak suction, or other irregularities during use, stop using the machine immediately and contact our authorized service personnel.
6. Please use the special charger provided by our company for charging; Other types of chargers may cause battery failure or extreme thermal effects.
7. If the product is not used for a long time, please turn off the power and unplug the charging socket.
8. After using the machine, clean the dirty water tank promptly and keep the air passages clear to prevent reduced suction, motor overheating, and shortened service life of the floor scrubber.
9. The main body and the motorized brush head of the product contain electrical components, and must not be soaked in water or washed.

10. Please check the smoothness of the suction nozzle regularly. If there is any blockage, please remove it in time to prevent the blockage from reducing the suction and affecting the performance of the machine.
11. Please make sure to switch off the roller brush before replacing it.
12. When the machine breaks down, do not repair it by yourself. Please call our after-sales department for help.
13. All technical and other data in this manual were obtained by our company or by a designated third-party testing agency. Our company reserves the right of final interpretation.

Intended Use

1. This product is intended for use on hard indoor floors, including waxed floors, stone, rubber, marble, granite, terrazzo, solid wood, composite wood, bamboo, glazed tiles, porcelain tiles, and other flat surfaces. If used on uneven surfaces, optimal performance may not be achieved.
2. Do not use this product near or on flammable or explosive materials, as there is a risk of fire or explosion.
3. Do not use this product near a lit fireplace or heater, as this may cause the housing to deform.
4. Do not use the product to vacuum high-temperature materials (e.g., cigarette butts), fine dust (e.g., cement), hazardous chemicals (e.g., solvents), strongly corrosive substances (e.g., acids), excessive cleaning agents, or any substances of unknown properties.
5. Do not use this product to vacuum detergent, kerosene, gasoline, alcohol, oil paint, perfume, etc.
6. Do not use this product to vacuum toner from laser printers or copiers, as it may pose a risk of fire or explosion.
7. Do not use this product to vacuum sharp or hard objects (e.g., glass, small toys, stones, paper). These objects may cause blockages and damage the machine.
8. Do not use this product to vacuum any burning or smoking materials, such as matches.
9. Do not use this product to clean stains with strong grease, stickiness, or coloring properties (e.g., shoe polish, oil paint).

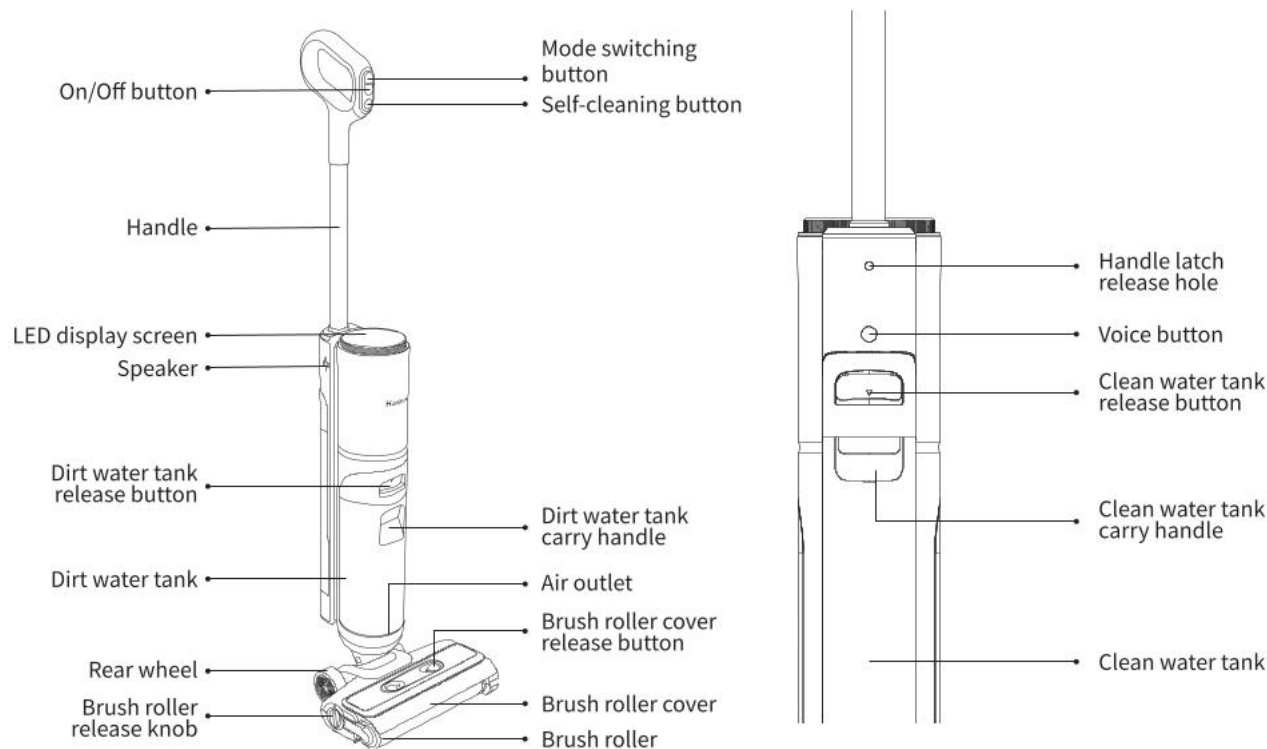
Cleaning Solution

1. Vacuuming a large amount of cleaning solution may produce excessive foam, which can enter the motor and cause hazards.
2. Use the cleaning solution according to the specified dilution ratio. Only use detergents produced or approved by our company. They must not contain acids, alkalis, or environmentally harmful substances.
3. Keep detergents out of the reach of children. If the solution contacts the eyes, rinse thoroughly with clean water. In case of ingestion, seek medical attention immediately.
4. When disposing of dirty water or cleaning solution, comply with local environmental regulations.

About the Machine

1. Do not disassemble or assemble the sealed machine by yourself unless guided by a professional. Do not attempt to modify the machine, as it may be dangerous.
2. Using a voltage that does not match the product specifications may damage the motor and pose a risk to users.
3. The correct rated voltage is marked on the nameplate.
4. Exercise extra caution when cleaning stairs to prevent falls.
5. Do not shake or hit the machine violently to prevent dirty water from entering the motor.
6. Do not lift, carry, tilt, or lay the machine flat while the motor is running to prevent dirty water from entering it. After use, place the machine against a wall to avoid tripping hazards.
7. Do not use the product if the clean water tank or dirty water tank is not installed correctly.
8. Do not block the air outlet with any objects. Remove anything that may obstruct airflow to prevent the machine from overheating.
9. The electric floor brush can be rinsed under running water only; do not immerse it or use high-pressure water. The upper part of the main unit and charging base must not be washed.
10. The water tank may contain water stains from factory testing. This is normal and safe to use.
11. When the battery pack temperature rises, the built-in cooling system will automatically activate. This is normal and safe.

Product overview



Product list



Main body



Charging base x 1



Accessory holder x 1



Replacement filter x 1



Cleaning tool x 1



User Manual x 1

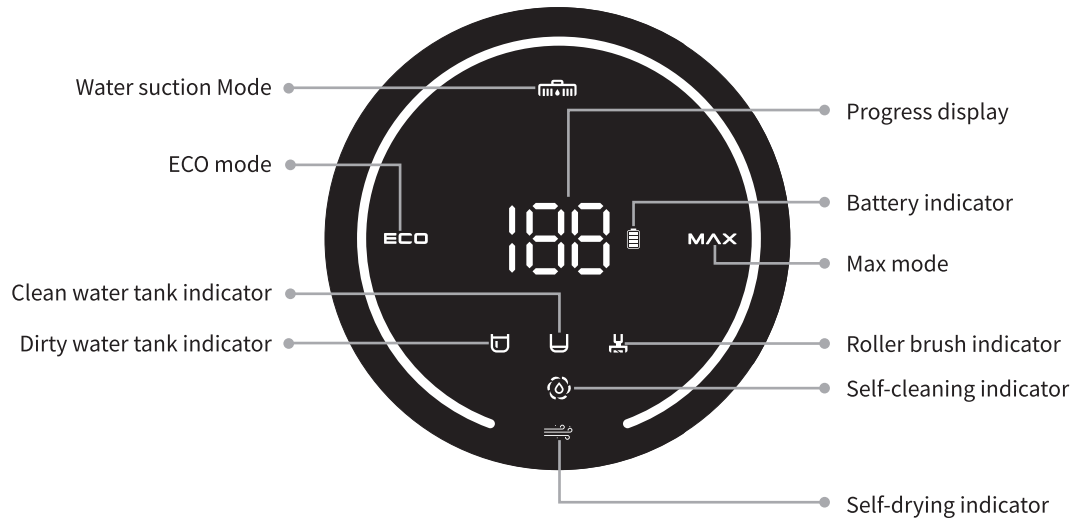


Adapter x 1



Cleaning solution x 1

Display screen description



Detailed Indicator Information

ECO
ECO mode

Automatically adjusts suction and water flow.

MAX
Max mode

Maximum suction and water flow.



Water suction Mode

In this mode, clean water is released for 10 seconds to reduce roller brush wear; for water suction only, not for dry dust.



Dirty water tank error

Dirty water tank full or not in place.



Brush roller error

The roller brush is stuck. Please check.



Battery display

Numbers show battery level when the battery icon is on.



Self-drying mode

1. Automatically enters Self-Drying Mode after self-cleaning.
2. Press the mode switch button during charging to activate Self-Drying.



Self-cleaning mode

The product must be on the charging base to start Self-Cleaning.



Clean water tank error

The clean water tank is empty.



Self-drying display

Numbers show self-drying progress when the Self-Drying icon is on.



Battery indicator

Blue—cleaning, green—charging, red flashing—low battery (<15%) or charging error.



1. Short press to turn the voice on or off.
2. Long press to switch language.

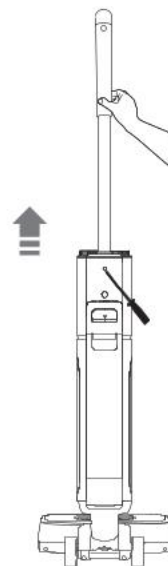
Product Assembly and Disassembly

Handle Assembly and Disassembly

Insert the handle vertically into the main unit's port. Ensure it clicks into place and is securely fixed. Installation is complete.

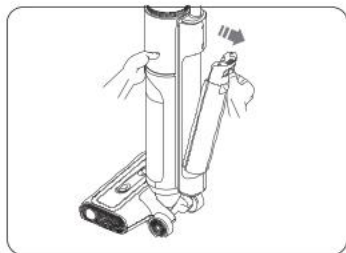


To disassemble, insert a tool into the hole at the back of the main unit and press the latch. While holding the handle, pull it upward to remove it.



Clean Water Tank Assembly and Disassembly

- 01** To remove the clean water tank, press the release button and pull the tank outward while holding the machine body.



- 02** To install the clean water tank, insert the bottom into the machine body's mounting slot and push until it clicks.



Dirt Water Tank Assembly and Disassembly

- 01** To remove the dirt water tank, hold the machine body with one hand and press the release button with the other. Pull the tank outward to remove it.

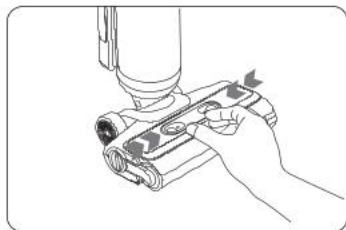


- 02** To install the dirt water tank, place the bottom of the tank into the machine body's mounting slot, then gently push it until it clicks into place.

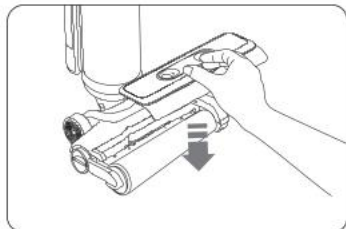


Brush roller cover Assembly and Disassembly

- 01** To remove the brush roller cover, place your fingers on the indicated positions and press the release buttons to lift the cover, then pull it out.



- 02** To install, place your fingers on the indicated positions and press the release buttons simultaneously. Push the cover down until it clicks into place.



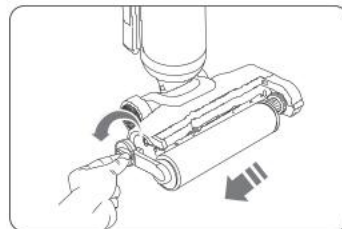
Brush roller Assembly and Disassembly



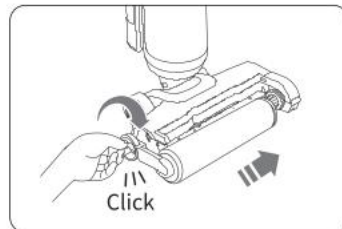
WARNING

Turn off the machine before performing this operation.

- 01** Rotate the brush roller release button 90° anticlockwise, then pull out the brush roller.



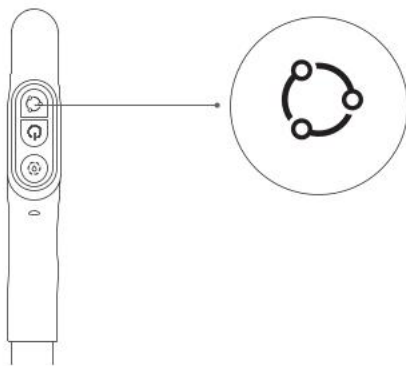
- 02** To install, align the right side of the brush roller with the drive shaft, then fit the left side in place. Rotate the release button 90° clockwise until a click is heard.



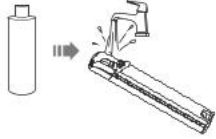
Operating Instructions

Preparation and Startup

1. Before use, ensure the battery has sufficient power.
 2. The default startup mode is ECO. Press the Mode button to switch between ECO, Max, and Water Suction modes.
- While the machine is charging on the base, pressing the Mode button will directly turn the Self-drying mode on or off.



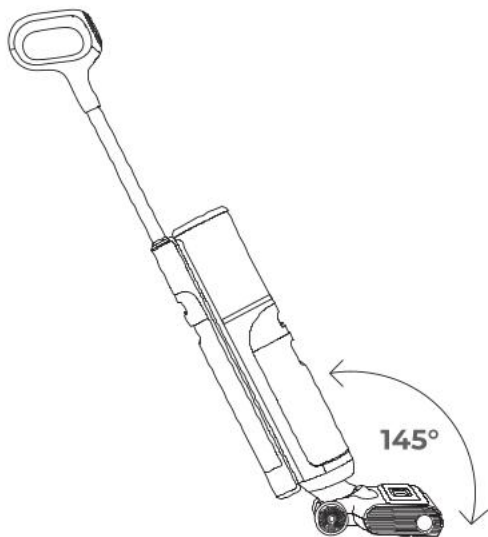
Clean Water Tank Filling

	
Figure 1	Figure 2
	
Figure 3	Figure 4

1. Remove the clean water tank. (Figure 1)
2. Open the top cover and fill with clean water up to the indicated level. Do not use hot water; use the recommended cleaning solution. (Figure 2)
3. Close the top cover securely, ensuring it is tightly sealed. (Figure 3)
4. Install the clean water tank. (Figure 4)

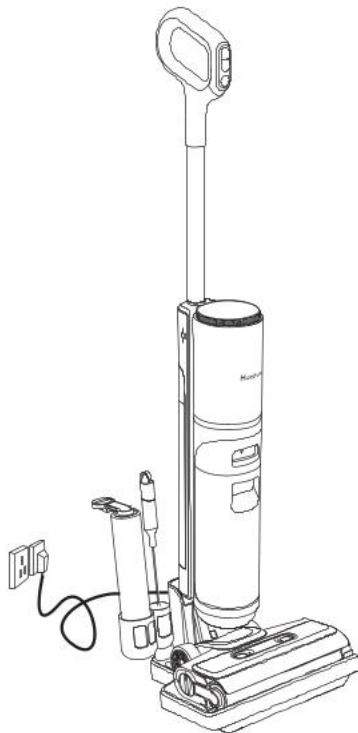
When the machine is removed from the charging base and upright at 90°, the safety angle switch is active. In this state, the machine is in standby when the power switch is pressed. Tilt the machine 90° to 145° to unlock.

After use, place the machine back on the charging base in an upright position.

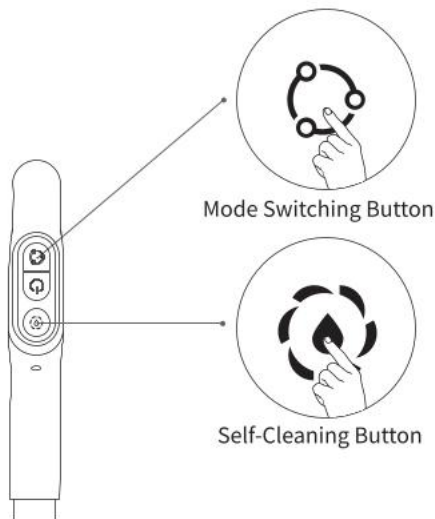


WARNING

Do not tilt the machine more than 145° to prevent water leakage.



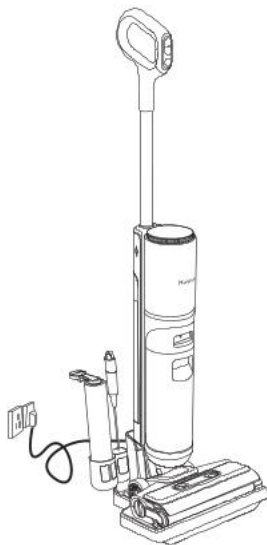
Self-Cleaning and Self-drying



1. For self-Cleaning, place the machine on the charging base.
2. Press the self-cleaning button while charging to start self-cleaning. Press the button again to pause, or press the on/off button to end the program.
3. After self-cleaning, the machine will enter Self-drying mode. At this time, you can empty and clean the dirt water tank.

* Press the Mode switching button while charging to start Self-drying mode directly. Press the button again to pause, or press the on/off button to end the program.

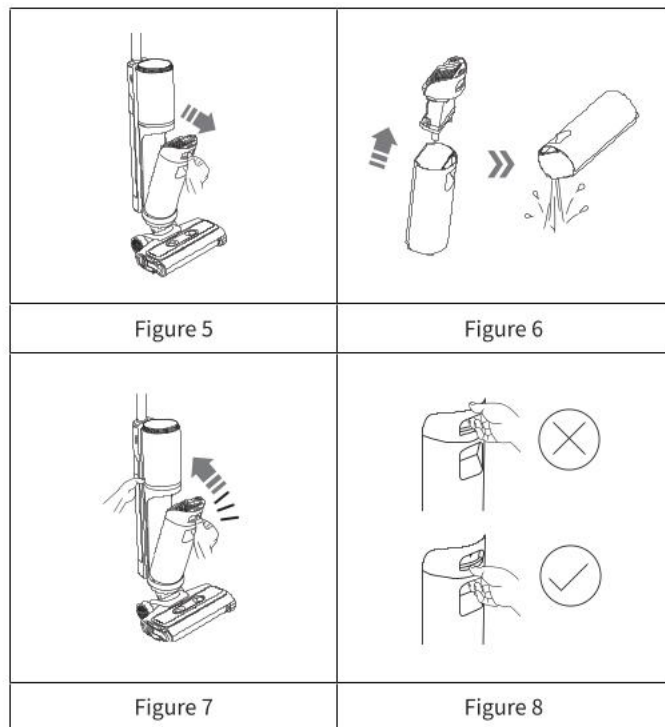
* When Self-drying mode is activated, the screen shows a 90-minute countdown and the Self-drying indicator. During this time, the roller brush rotates and the charging base fan runs.



Tips:

1. If the battery is below 20%, pressing the self-cleaning button will first charge the battery, then automatically start the self-cleaning process. base fan runs.
2. Ensure the clean water tank is at least half full before self-cleaning, or the process may stop due to lack of water.
3. Make sure the dirty water tank is at least one-third empty before self-cleaning, or the process may stop when the tank is full.

Dirt Water Tank Cleaning



1. Remove the dirt water tank. (Figure 5)
2. Hold the tank with one hand and lift the cover upward with the other hand. (Figure 6)
3. After emptying, reinstall the dirt water tank into the machine. It is correctly installed when it clicks into place. (Figure 7)
4. Do not lift the dirt water tank by the cover handle, as this may cause the tank body to fall. (Figure 8)

Note: Vacuuming liquids with high electrolyte content (e.g., concentrated salt water) may cause the dirt water tank to show full prematurely. This is normal.

The machine will shut down automatically and alert you via display and voice when the dirt water tank is full.

Tips: The machine will shut down automatically and alert you via display and voice when the dirt water tank is full.

Product charging

After connecting the charging base to the adapter and the power socket, place the machine on the charging base.

Note: When charging, press the Mode button to start or pause Self-drying mode. The battery will continue charging during this period, but the screen displays only a 90-minute countdown, not the battery level.



WARNING

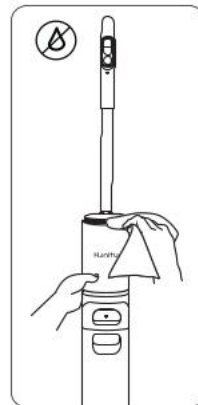
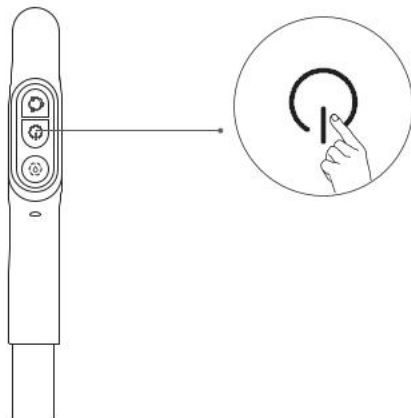
Do not use the adapter to charge the main unit directly, as the charging voltage of the main unit is different from the input voltage of the base.

Product maintenance

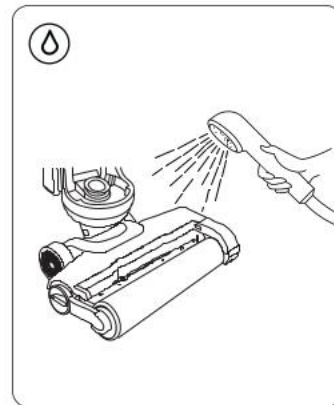
Main Unit Cleaning

To maintain optimal performance, clean the components regularly.

1. Turn off the main unit and disconnect the adapter before cleaning.
2. The electric floor brush can be rinsed under low-pressure running water only; do not immerse it or use high-pressure or hot water. The upper part of the main unit and the charging base must not be washed and should be cleaned with a cloth.



Not water-washable



Water-washable

Tip: After cleaning, place the machine upright on the charging base. Avoid direct sunlight and damp areas.

Dirty Water Tank Cover Cleaning

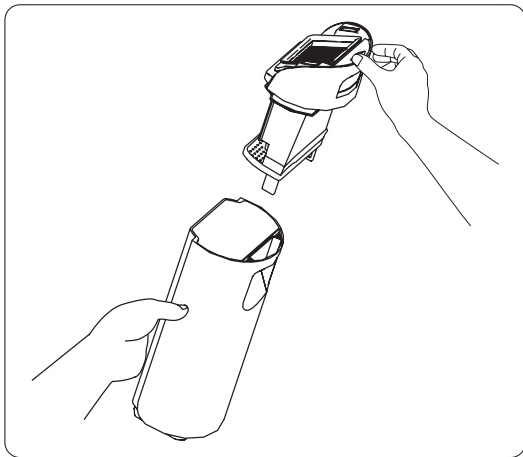


Figure 1

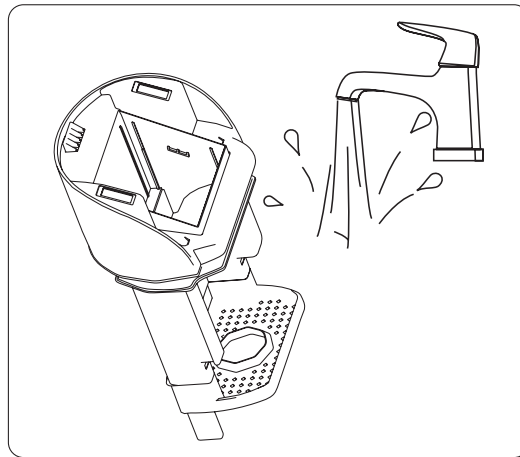


Figure 2

1. If the solid-liquid separator is blocked, clean it promptly.
2. Remove the upper cover of the dirty water tank (Fig. 1) and rinse it with clean water (Fig. 2).
3. After cleaning, reinstall it in the dirty water tank.

Clean the filter

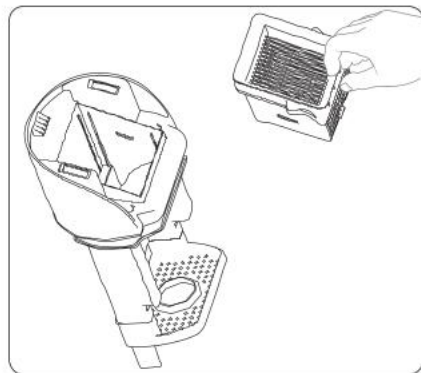


Figure 1



Figure 2

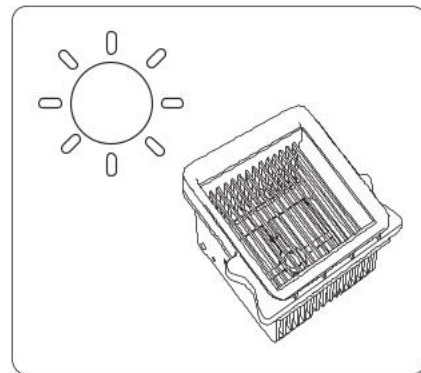


Figure 3

1. First, remove the filter from the top of the dirty water tank cover. (Fig. 1)
2. Next, open the bottom grille and rinse the filter with clean water. (Fig. 2)
3. Avoid cleaning the filter with hard objects or brushes to prevent damage.
4. After washing the filter, ensure it is completely air-dried before reinstalling it on the dirty water tank cover. (Fig. 3)

Note:

1. If the filter is damaged, replace it immediately. Under normal use, replace it every 3 months.
2. Do not run without the filter installed, or the motor may be damaged by dust.

Brush Roller Cover Cleaning

It is recommended to clean the brush roller cover regularly after each use.

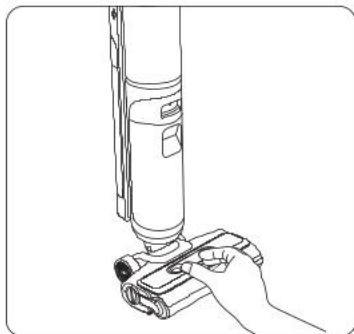


Figure 1

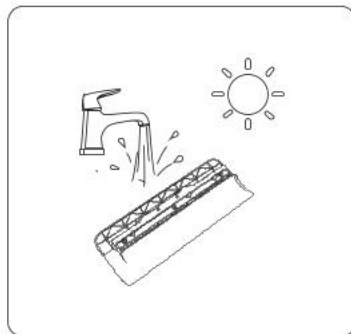


Figure 2

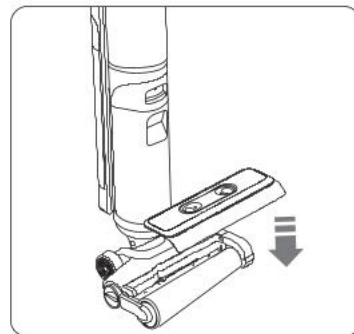


Figure 3

1. Refer to the steps in 'Product Assembly and Disassembly' for removing and installing the Brush Roller Cover.
2. Rinse the Brush Roller Cover with clean water. (Fig. 2)
3. After cleaning, reinstall the Brush Roller Cover. (Fig. 3)

About the Battery

If the product will not be used for an extended period, fully charge the battery before storage. To prevent battery sleep, recharge it for 3 hours every three months.

Brush Roller Cleaning

If the roller brush is still dirty after self-cleaning following heavy stain cleaning, or if it is tangled with hair, please clean it manually.

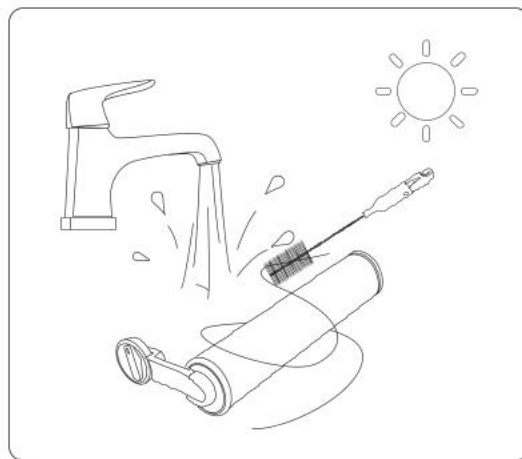
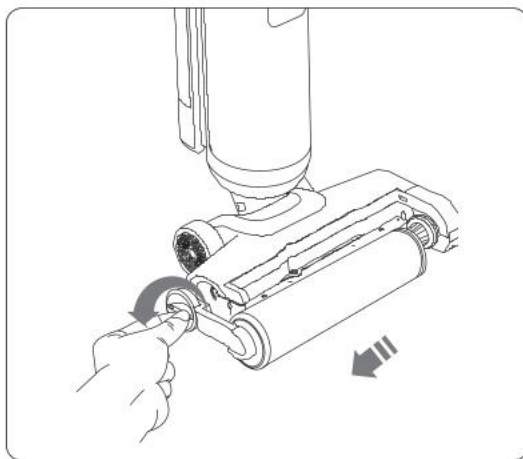


WARNING

Do not wash the roller brush in a washing machine, as it may be damaged.

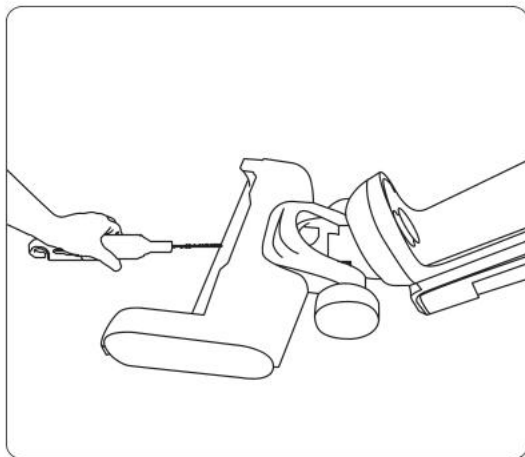
Refer to "Product Assembly and Disassembly" for removing and installing the roller brush.

Use the cutting blade inside the cleaning tool handle to remove tangled hair.



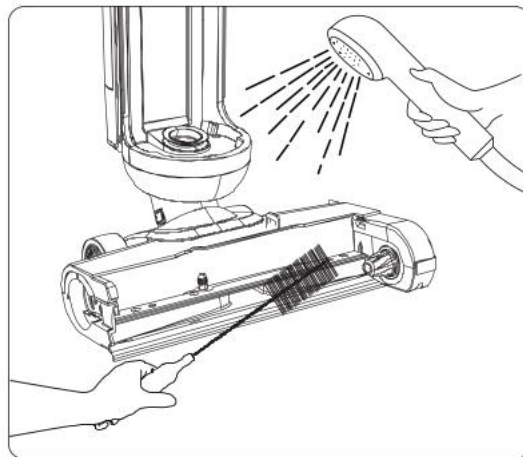
Tube Cleaning

Remove the dirt water tank, roller brush, and roller brush cover. Then bend the motorized floor brush to its maximum angle and use the included cleaning tool to clean the hose. (Can be cleaned with running water.)



Scraper Cleaning

Remove the roller brush and brush cover, then use the included cleaning tool to remove hair or dirt between the Anti-tangle Scraper and the bottom scraper. The parts can be rinsed under running water.



Troubleshooting

Common Problems & Solutions		
	Problems	Solutions
The vacuum does not work	The handle button does not respond, but charging works normally.	The handle is not properly installed. Fully insert the handle into the vacuum body until the latch clicks.
	The vacuum is out of battery or low on power.	Fully charge the vacuum, then continue to use it.
	The roller brush has not been installed in place, or the roller brush is stuck.	Reinstall or clean the roller brush.
	The dirty water tank has not been installed in place.	Reinstall the dirty water tank.
	The dirty water tank is full.	Empty the dirty water tank.
Reduced suction	The filter is clogged.	Clean the filter.
	The roller brush cover, filter, and water tank are not installed in place.	Make sure the parts have been installed in place before use.
	The roller brush is entangled by hairs.	Refer to the maintenance manual [Clean the Roller Brush] section.
	There are some foreign objects in the tube or the tube is blocked.	Refer to the maintenance manual [Tube Cleaning] section.
The motor is making a strange noise	Too much dirty water in the dirty water tank.	Empty the dirty water tank.
	There are some foreign objects in the tube or the tube is blocked.	Refer to the maintenance manual [Tube Cleaning] section.
	The roller brush has not been installed in place, or the roller brush is stuck.	Reinstall or clean the roller brush.
Self-cleaning failed	The battery is below 20%.	Pressing the self-cleaning button will first charge the battery, then automatically start the self-cleaning process.
	Dirty water tank full or not installed.	Reinstall or empty the dirty water tank.
	Clean water tank is empty or not installed.	Reinstall or fill the clean water tank.

If you have any questions, please email us at help@honiture.com

	Problems	Solutions
Water stains remain	Water residue remains on the floor when the vacuum is pushed or pulled forward and backward.	Check whether the roller brush and the bottom Scraper are worn, and whether the pipeline is blocked.
	The bottom of the dirty water tank is leaking.	The filter is wet, causing the fan to draw in water. Please dry the filter.
	The bottom of the clean water tank is leaking.	The clean water tank shell or seal is damaged. Please replace it.

Technical Parameters

Main Machine			
Product Model	M7	Clean Water Tank Capacity	800 mL
Working Voltage	DC 18.5 V	Charging Time	4.5 ± 0.5 h
Rated Power	170 W	Endurance	48 mins
Battery Capacity	5*4000 mAh	Overall Dimensions	270*265*1100 mm
Adapter Specifications	Input: 100-240 V~ 50/60 Hz Output: 26.0 V 1.0 A	Net Weight	4.0 KG

Attention

The above data are from the laboratory of our company, and the actual use varies according to the change of the use environment. Due to the need for continuous improvement of the product, the product is subject to the real object, and our company reserves the right to update the product.
The rated power is 170 W.

Disposal of Used Battery

Remove the battery from the appliance before discarding it. Ensure the appliance is powered off before removing the battery. Dispose of the battery safely.
Take the removed battery to a qualified recycling center or professional battery collection point.

Battery Removal

Rotate the display screen assembly 25° counterclockwise and remove it. Use a Phillips screwdriver to remove the four screws of the battery box cover, then remove the cover.
Disconnect all plugs on the main control panel. Using a Phillips screwdriver, remove the two screws securing it, then take off the panel. Remove the two screws securing the battery pack and take out the battery.

In accordance with the national standards: FCC 47 CFR Part 15 Subpart B

Inhoud

Veiligheidsinstructies - - - - -	-28
Productoverzicht- - - - -	-31
Productlijst - - - - -	-32
Beschrijving van het display - - - - -	-33
Productmontage en -demontage- - - - -	-35
Gebruiksaanwijzingen - - - - -	-38
Productonderhoud - - - - -	-42
Probleemoplossing - - - - -	-48
Technische specificaties- - - - -	-49

Veiligheidsinstructies



Waarschuwing

Lees deze handleiding zorgvuldig door voordat u dit product gebruikt en installeer het apparaat volgens de instructies. Bewaar deze handleiding op een veilige plaats voor toekomstig gebruik. Als u het product overdraagt aan een derde, zorg er dan voor dat deze handleiding wordt meegeleverd. Het niet opvolgen van de instructies in deze handleiding kan leiden tot schade aan het product of ernstig persoonlijk letsel. Dit product is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik en is niet geschikt voor industrieel of buitenshuis gebruik.

1. Dit product is niet bedoeld voor gebruik door personen met ernstige lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperkingen, of door personen met onvoldoende ervaring of kennis (inclusief kinderen), tenzij zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen om een veilig gebruik te waarborgen.
2. Raak de stekker of enig spanningsvoerend onderdeel van het product niet aan met natte handen om het risico op een elektrische schok te voorkomen.
3. Als de adapter, het netsnoer of het laadstation beschadigd is, stop dan onmiddellijk met het gebruik en neem contact op met bevoegd servicepersoneel voor vervanging om gevaren te voorkomen.
4. Houd de luchtopeningen en bewegende onderdelen van dit product uit de buurt van lang haar, losse kleding, vingers en andere lichaamsdelen. Richt de zuigbuis, zuigmond of accessoires niet op uw ogen of oren en plaats deze niet in uw mond.
5. Als u tijdens het gebruik elektrische lekkage, oververhitting, abnormaal geluid, ongebruikelijke geur, verminderde zuigkracht of andere onregelmatigheden opmerkt, stop dan onmiddellijk met het gebruik van het apparaat en neem contact op met ons bevoegd servicepersoneel.
6. Gebruik voor het opladen uitsluitend de speciale oplader die door ons bedrijf wordt geleverd; andere typen opladers kunnen batterijstoringen of extreme thermische effecten veroorzaken.
7. Als het product gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, schakel dan de stroom uit en trek de stekker van het laadstation uit het stopcontact.
8. Reinig na gebruik van het apparaat onmiddellijk de vuilwatertank en houd de luchtkanalen vrij om verminderde zuigkracht, oververhitting van de motor en een verkorte levensduur van de vloerreiniger te voorkomen.

9. De hoofdbehuizing en de gemotoriseerde borstelkop van het product bevatten elektrische componenten en mogen niet in water worden ondergedompeld of worden gewassen.
10. Controleer regelmatig of de zuigmond vrij doorgankelijk is. Verwijder eventuele blokkades tijdig om te voorkomen dat deze de zuigkracht verminderen en de prestaties van het apparaat beïnvloeden.
11. Zorg ervoor dat de rolborstel is uitgeschakeld voordat u deze vervangt.
12. Repareer het apparaat niet zelf wanneer het defect raakt. Neem contact op met onze aftersalesafdeling voor hulp.
13. Alle technische en overige gegevens in deze handleiding zijn verkregen door ons bedrijf of door een aangewezen externe testinstantie. Ons bedrijf behoudt zich het recht voor op de definitieve interpretatie.

Beoogd gebruik

1. Dit product is bedoeld voor gebruik op harde vloeren binnenshuis, inclusief gewaxte vloeren, steen, rubber, marmer, graniet, terrazzo, massief hout, composiethout, bamboe, geglazuurde tegels, porseleinen tegels en andere vlakke oppervlakken. Bij gebruik op ongelijke oppervlakken kan de optimale prestatie niet worden bereikt.
2. Gebruik dit product niet in de buurt van of op brandbare of explosieve materialen, omdat er een risico op brand of explosie bestaat.
3. Gebruik dit product niet in de buurt van een brandende open haard of verwarming, omdat dit de behuizing kan vervormen.
4. Gebruik het apparaat niet om materialen met hoge temperatuur (bijv. sigarettenpeuken), fijn stof (bijv. cement), gevaarlijke chemicaliën (bijv. oplosmiddelen), sterk corrosieve stoffen (bijv. zuren), overmatige reinigingsmiddelen of stoffen met onbekende eigenschappen op te zuigen.
5. Gebruik dit product niet om wasmiddel, kerosine, benzine, alcohol, olieverf, parfum enz. op te zuigen.
6. Gebruik dit product niet om toner van laserprinters of kopieerapparaten op te zuigen, omdat dit een risico op brand of explosie kan vormen.
7. Gebruik dit product niet om scherpe of harde voorwerpen (bijv. glas, klein speelgoed, stenen, papier) op te zuigen. Deze voorwerpen kunnen verstoppingen veroorzaken en het apparaat beschadigen.
8. Gebruik dit product niet om brandende of rokende materialen op te zuigen, zoals lucifers.
9. Gebruik dit product niet om vlekken met sterke vet-, kleef- of kleurende eigenschappen schoon te maken (bijv. schoenpoets, olieverf).

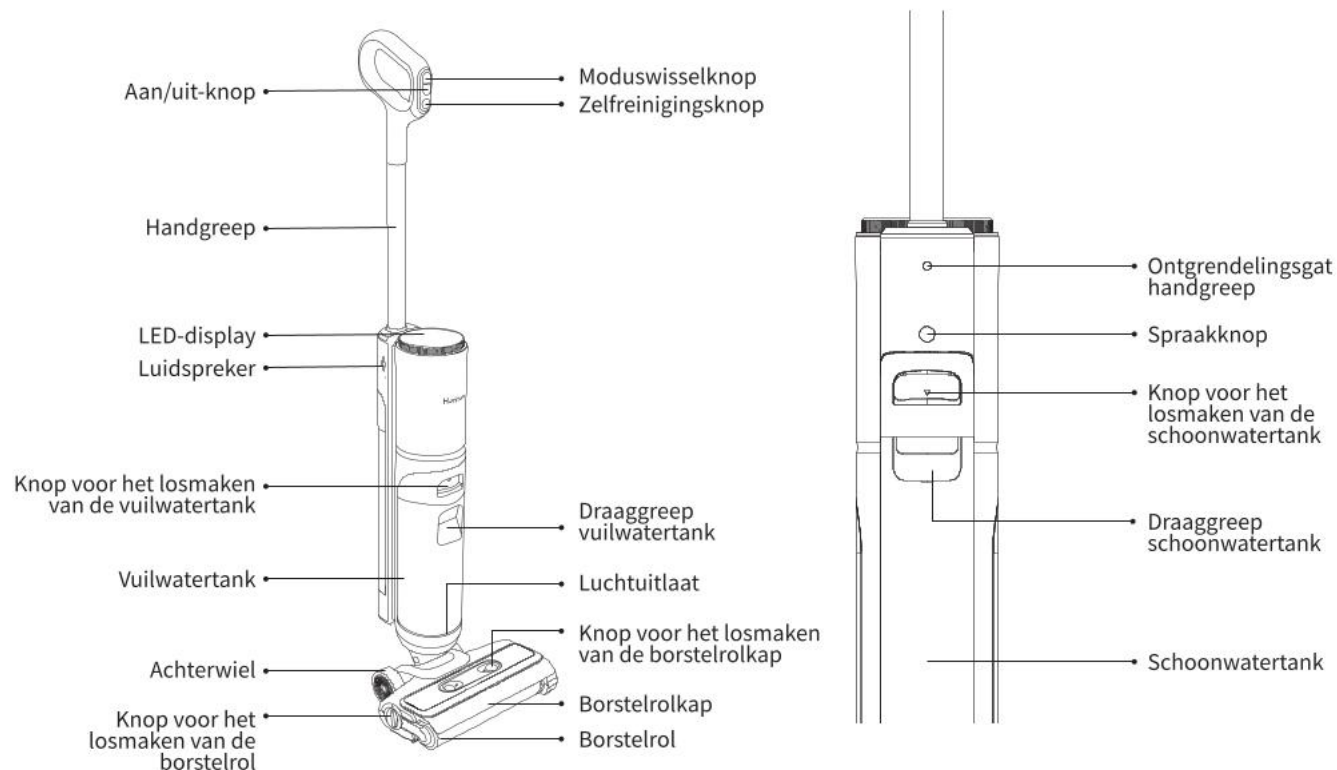
Reinigingsoplossing

1. Het opzuigen van een grote hoeveelheid reinigingsoplossing kan overtollig schuim veroorzaken, dat de motor kan binnendringen en gevaren kan opleveren.
2. Gebruik de reinigingsoplossing volgens de opgegeven verdunningsverhouding. Gebruik alleen reinigingsmiddelen die door ons bedrijf zijn geproduceerd of goedgekeurd. Ze mogen geen zuren, basen of milieuschadelijke stoffen bevatten.
3. Houd reinigingsmiddelen buiten het bereik van kinderen. Als de oplossing in contact komt met de ogen, spoel dan grondig met schoon water. Bij inslikken onmiddellijk medische hulp inroepen.
4. Bij het weggooiën van vuil water of reinigingsoplossing dient u de lokale milieuregels na te leven.

Over het apparaat

1. Demonteer of monteer de afgesloten machine niet zelf, tenzij onder begeleiding van een professional. Probeer het apparaat niet aan te passen, aangezien dit gevaarlijk kan zijn.
2. Het gebruik van een spanning die niet overeenkomt met de productspecificaties kan de motor beschadigen en een risico voor de gebruiker vormen.
3. De correcte nominale spanning staat vermeld op het typeplaatje.
4. Wees extra voorzichtig bij het schoonmaken van trappen om vallen te voorkomen.
5. Schud of sla de machine niet krachtig om te voorkomen dat vuil water de motor binnendringt.
6. Til, draag, kantel of leg de machine niet plat terwijl de motor draait om te voorkomen dat vuil water binnendringt. Plaats de machine na gebruik tegen een muur om struikelgevaar te vermijden.
7. Gebruik het product niet als de schoonwatertank of vuilwatertank niet correct is geïnstalleerd.
8. Blokkeer de luchtuitlaat niet met voorwerpen. Verwijder alles wat de luchtstroom kan belemmeren om oververhitting van de machine te voorkomen.
9. De elektrische vloerborstel mag alleen onder stromend water worden afgespoeld; dompel deze niet onder en gebruik geen hogedrukwater. Het bovenste deel van het hoofdapparaat en het laadstation mag niet worden gewassen.
10. De watertank kan watervlekken bevatten van fabrieksproeven. Dit is normaal en veilig in gebruik.
11. Wanneer de temperatuur van de batterijpack stijgt, zal het ingebouwde koelsysteem automatisch activeren. Dit is normaal en veilig.

Productoverzicht



Productlijst



Hoofdunit



Opladstation x 1



Accessoirehouder x 1



Vervangingsfilter x 1



Reinigingsaccessoire x 1



Gebruikershandleiding
x 1

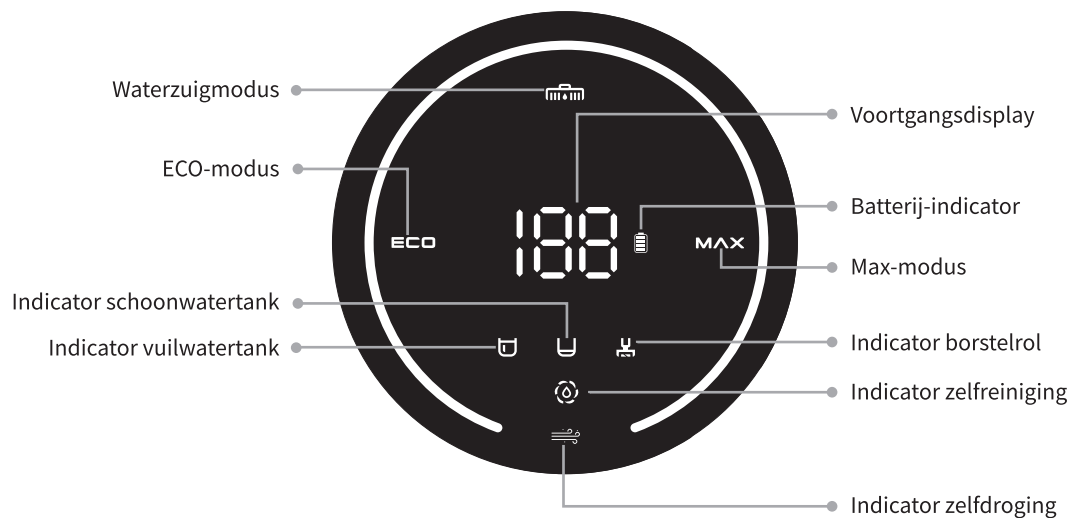


Adapter x 1



Reinigingsoplossing x 1

Beschrijving van het display



Gedetailleerde indicatorinformatie



Past automatisch de zuigkracht en waterstroom aan.



Maximale zuigkracht en waterstroom.



In deze modus wordt gedurende 10 seconden schoon water afgegeven om slijtage van de borstelrol te verminderen; uitsluitend voor het opzuigen van water, niet voor droog stof.



De vuilwatertank is vol of niet correct geplaatst.



De borstelrol zit vast. Controleer dit.



Cijfers geven het batterijniveau weer wanneer het batterij-icoon brandt.



1. Gaat automatisch over naar de zelfdrogingsmodus na zelfreiniging.
2. Druk tijdens het opladen op de moduswisselknop om de zelfdrogingsmodus te activeren.



Het product moet op het oplaadstation staan om de zelfreiniging te starten.



De schoonwatertank is leeg.



Cijfers geven de voortgang van de zelfdroging weer wanneer het zelfdrogingsicoon brandt.



Blauw – reinigen, groen – opladen, rood knipperend – lage batterij (<15%) of laadfout.

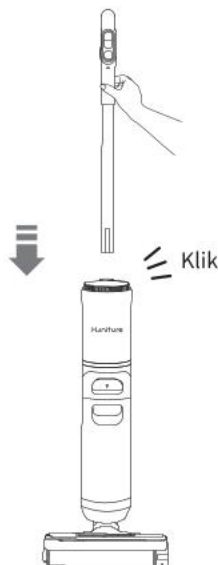


1. Kort indrukken om de spraak in of uit te schakelen.
2. Lang indrukken om de taal te wisselen.

Productmontage en -demontage

Montage en demontage van de handgreep

Plaats de handgreep verticaal in de aansluiting van de hoofdunit. Zorg ervoor dat deze vastklikt en stevig is bevestigd. De installatie is voltooid.



Voor demontage steekt u een hulpmiddel in het gat aan de achterkant van de hoofdunit en drukt u op de vergrendeling. Houd de handgreep vast en trek deze omhoog om hem te verwijderen.



Montage en demontage van de schoonwatertank

- 01** Om de schoonwatertank te verwijderen, drukt u op de ontgrendelknop en trekt u de tank naar buiten terwijl u de machine vasthoudt.



- 02** Om de schoonwatertank te installeren, plaatst u de onderkant in de montagesleuf van de machine en duwt u totdat deze vastklikt.



Montage en demontage van de vuilwatertank

- 01** Om de vuilwatertank te verwijderen, houdt u de machine met één hand vast en drukt u met de andere hand op de ontgrendelknop. Trek de tank naar buiten om deze te verwijderen.

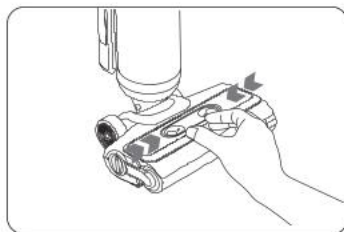


- 02** Om de vuilwatertank te installeren, plaatst u de onderkant van de tank in de montagesleuf van de machine en duwt u deze voorzichtig totdat hij vastklikt.

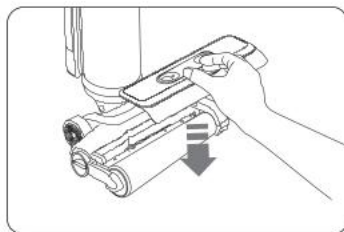


Montage en demontage van de borstelrolkap

- 01** Om de borstelrolkap te verwijderen, plaatst u uw vingers op de aangegeven posities en drukt u op de ontgrendelknoppen om de kap omhoog te tillen, waarna u deze eruit trekt.



- 02** Om de borstelrolkap te installeren, plaatst u uw vingers op de aangegeven posities en drukt u gelijktijdig op de ontgrendelknoppen. Duw de kap omlaag totdat deze vastklikt.



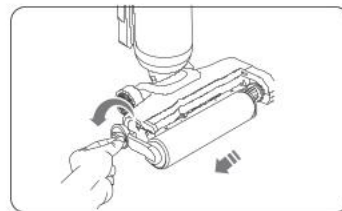
Montage en demontage van de borstelrolkap



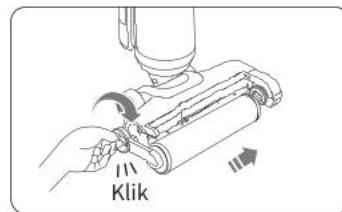
Waarschuwing:

Schakel het apparaat uit voordat u deze handeling uitvoert.

- 01** Draai de ontgrendelknop van de borstelrol 90° linksom en trek vervolgens de borstelrol eruit.



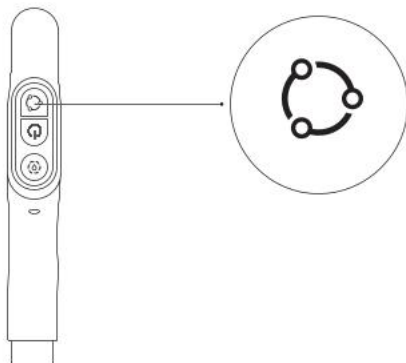
- 02** Om te installeren, lijnt u de rechterzijde van de borstelrol uit met de aandrijfas en plaatst u vervolgens de linkerzijde op zijn plaats. Draai de ontgrendelknop 90° rechtsom totdat u een klik hoort.



Gebruiksaanwijzing

Vorbereitung und starten

1. Zorg er vóór gebruik voor dat de batterij voldoende is opgeladen.
 2. De standaard opstartmodus is ECO. Druk op de modusknop om te schakelen tussen de modi ECO, Max en Waterzuigmodus.
- Wanneer het apparaat op het oplaadstation staat en wordt opgeladen, schakelt het indrukken van de modusknop de zelfdrogingsmodus direct in of uit.



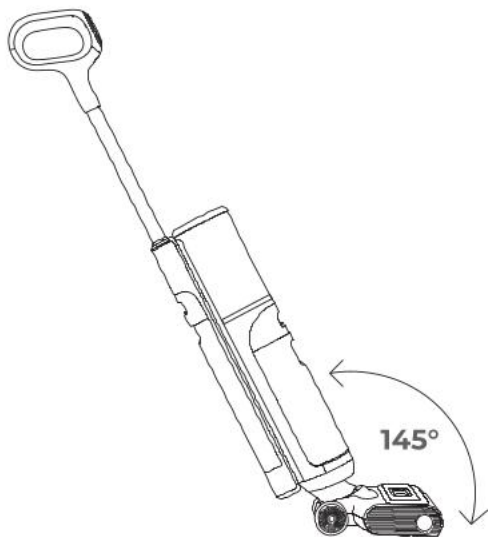
Vullen van de schoonwatertank

	
Figuur 1	Figuur 2
	
Figuur 3	Figuur 4

1. Verwijder de schoonwatertank. (Figuur 1)
2. Open de bovenklep en vul met schoon water tot het aangegeven niveau. Gebruik geen heet water; gebruik de aanbevolen reinigingsoplossing. (Figuur 2)
3. Sluit de bovenklep stevig en zorg ervoor dat deze goed is afgesloten. (Figuur 3)
4. Plaats de schoonwatertank terug. (Figuur 4)

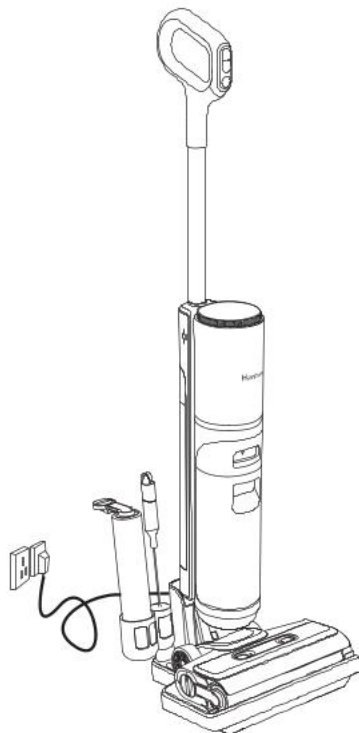
Wanneer het apparaat van het oplaadstation is verwijderd en rechtop staat op 90° , is de veiligheids-hoekschakelaar actief. In deze toestand staat het apparaat in stand-by wanneer de aan/uit-schakelaar wordt ingedrukt. Kantel het apparaat van 90° tot 145° om te ontgrendelen.

Plaats het apparaat na gebruik rechtop terug op het oplaadstation.

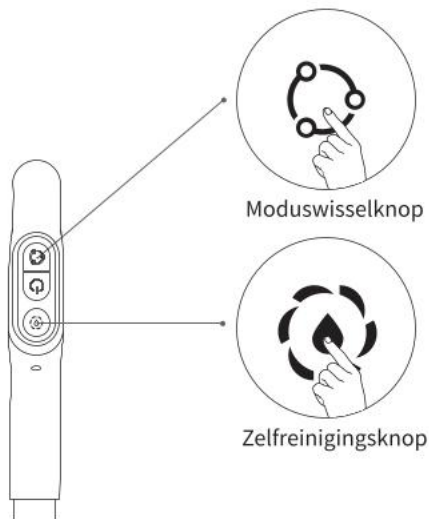


Waarschuwing

Kantel het apparaat niet meer dan 145° om waterlekkage te voorkomen.



Zelfreiniging en zelfdroging



1. Plaats het apparaat op het oplaadstation om de zelfreiniging te starten.
2. Druk tijdens het opladen op de zelfreinigingsknop om de zelfreiniging te starten. Druk nogmaals op de knop om te pauzeren, of druk op de aan/uit-knop om het programma te beëindigen.
3. Na de zelfreiniging schakelt het apparaat over naar de zelfdrogingsmodus. U kunt op dat moment de vuilwatertank legen en reinigen.

* Druk tijdens het opladen op de moduswisselknop om de zelfdrogingsmodus direct te starten. Druk nogmaals op de knop om te pauzeren, of druk op de aan/uit-knop om het programma te beëindigen.

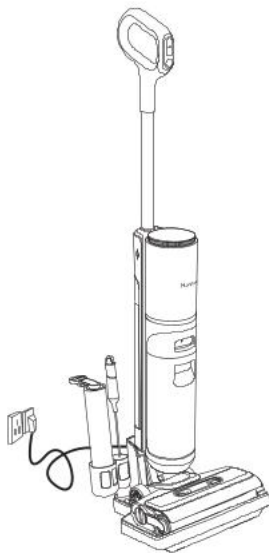
* Wanneer de zelfdrogingsmodus is geactiveerd, toont het scherm een aftelling van 90 minuten en de zelfdrogingsindicator. Gedurende deze tijd draait de borstelrol en is de ventilator van het oplaadstation actief.

TIPS:

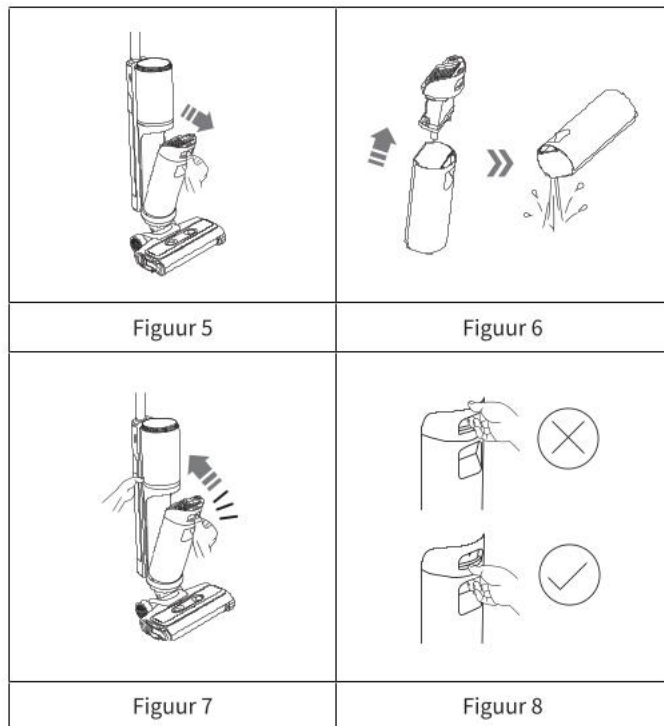
1. Als het batterijniveau lager is dan 20%, zal bij het indrukken van de zelfreinigingsknop eerst de batterij worden opgeladen, waarna het zelfreinigingsproces automatisch start.

2. Zorg ervoor dat de schoonwatertank vóór de zelfreiniging minimaal halfvol is, anders kan het proces stoppen door een tekort aan water.

3. Zorg ervoor dat de vuilwatertank vóór de zelfreiniging minstens voor een derde leeg is, anders kan het proces stoppen wanneer de tank vol raakt.



Reiniging van de vuilwatertank



1. Verwijder de vuilwatertank. (Figuur 5)
2. Houd de tank met één hand vast en til met de andere hand het deksel omhoog. (Figuur 6)
3. Plaats na het legen de vuilwatertank terug in het apparaat. De tank is correct geïnstalleerd wanneer deze vastklikt. (Figuur 7)
4. Til de vuilwatertank niet op aan de handgreep van het deksel, omdat de tank hierdoor kan loskomen en vallen. (Figuur 8)

Opmerking: Het opzuigen van vloeistoffen met een hoog elektrolytgehalte (bijv. geconcentreerd zout water) kan ertoe leiden dat de vuilwatertank voortijdig als vol wordt weergegeven. Dit is normaal.

Wanneer de vuilwatertank vol is, schakelt het apparaat automatisch uit en wordt u via het display en spraakmelding gewaarschuwd.

Tip: De watertank van een nieuw apparaat kan restwater of watervlekken bevatten van fabrieksproeven. Dit is normaal en veilig in gebruik.

Opladen van het product

Sluit het oplaadstation aan op de adapter en het stopcontact en plaats vervolgens het apparaat op het oplaadstation.

Opmerking: Tijdens het opladen kunt u op de modusknoop drukken om de zelfdrogingsmodus te starten of te pauzeren. De batterij blijft gedurende deze periode opladen, maar het scherm toont alleen een aftelling van 90 minuten en niet het batterijniveau.



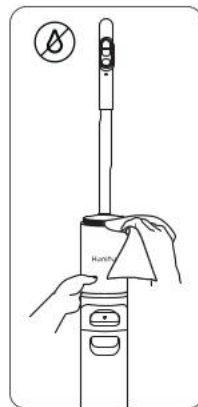
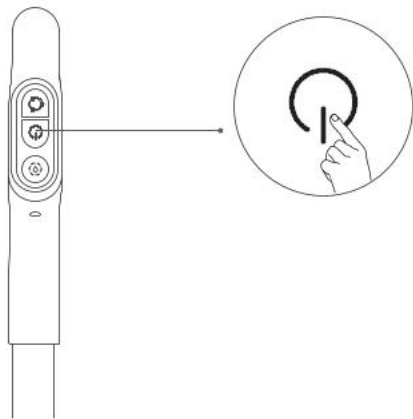
Waarschuwing: Gebruik de adapter niet om de hoofddunit rechtstreeks op te laden, aangezien de laadspanning van de hoofddunit verschilt van de ingangsspanning van het oplaadstation.

Productonderhoud

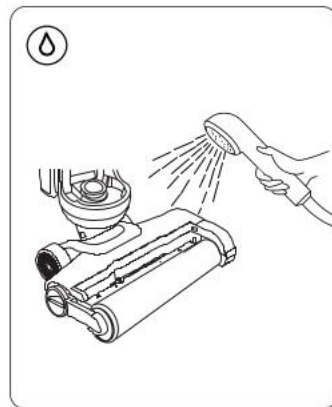
Reiniging van de hoofdunit

Om optimale prestaties te behouden, reinigt u de onderdelen regelmatig.

1. Schakel de hoofdunit uit en koppel de adapter los voordat u gaat reinigen.
2. De elektrische vloerborstel kan alleen worden afgespoeld onder lauw stromend water; dompel deze niet onder en gebruik geen hogedruk- of heet water. Het bovenste deel van de hoofdunit en het oplaadstation mag niet worden gewassen en moet met een doek worden gereinigd.



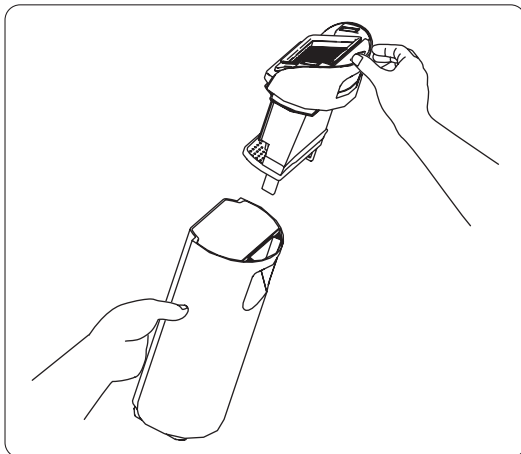
Niet waterwasbaar



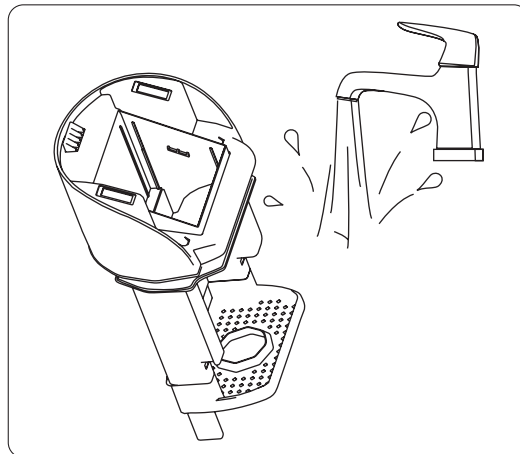
Waterwasbaar

Tip: Plaats het apparaat na het reinigen rechtop op het oplaadstation. Vermijd direct zonlicht en vochtige plekken.

Reiniging van de deksel van de vuilwatertank



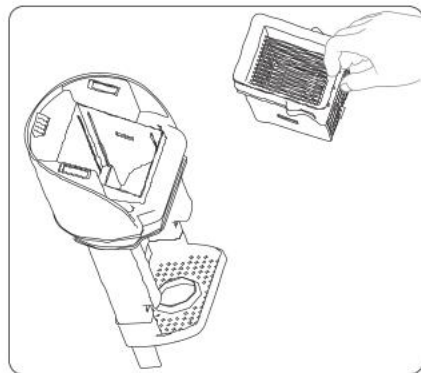
Figuur 1



Figuur 2

1. Als de vast-vloeistof scheider verstopt is, reinig deze dan direct.
2. Verwijder de bovenklep van de vuilwatertank (Figuur 1) en spoel deze af met schoon water (Figuur 2).
3. Plaats de klep na het reinigen terug op de vuilwatertank.

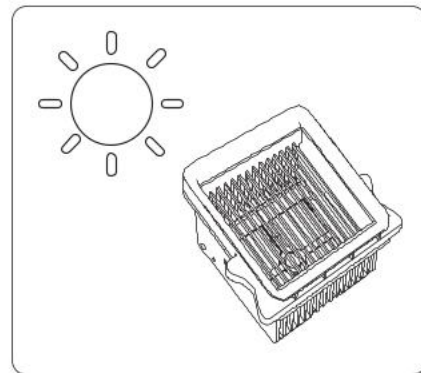
Reiniging van het filter



Figuur 1



Figuur 2



Figuur 3

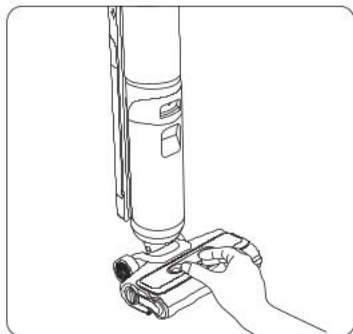
1. Verwijder eerst het filter van de bovenkant van de deksel van de vuilwatertank. (Figuur 1)
2. Open vervolgens het onderste rooster en spoel het filter af met schoon water. (Figuur 2)
3. Reinig het filter niet met harde voorwerpen of borstels om beschadiging te voorkomen.
4. Zorg ervoor dat het filter na het wassen volledig aan de lucht is gedroogd voordat u het terugplaatst op de deksel van de vuilwatertank. (Figuur 3)

Opmerking:

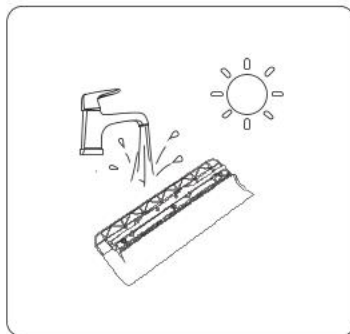
1. Vervang het filter onmiddellijk als het beschadigd is. Bij normaal gebruik vervangt u het elke 3 maanden.
2. Gebruik het apparaat niet zonder het filter, anders kan de motor door stof worden beschadigd.

Reiniging van de borstelrolklep

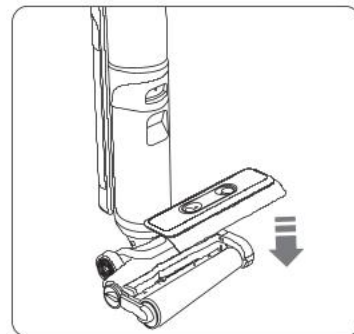
Het wordt aanbevolen om de borstelrolklep regelmatig na elk gebruik te reinigen.



Figuur 1



Figuur 2



Figuur 3

1. Raadpleeg de stappen in 'Productmontage en -demontage' voor het verwijderen en plaatsen van de borstelrolklep.
2. Spoel de borstelrolklep af met schoon water. (Figuur 2)
3. Plaats de borstelrolklep na het reinigen terug. (Figuur 3)

Over de batterij

Als het apparaat voor langere tijd niet wordt gebruikt, laad de batterij volledig op vóór opslag. Om te voorkomen dat de batterij in slaapstand gaat, laad deze elke drie maanden 3 uur op.

Reiniging van de borstelrolklep

Als de borstelrol na zelfreiniging na het verwijderen van zware vlekken nog steeds vuil is of verstrikt zit met haren, reinig deze dan handmatig.

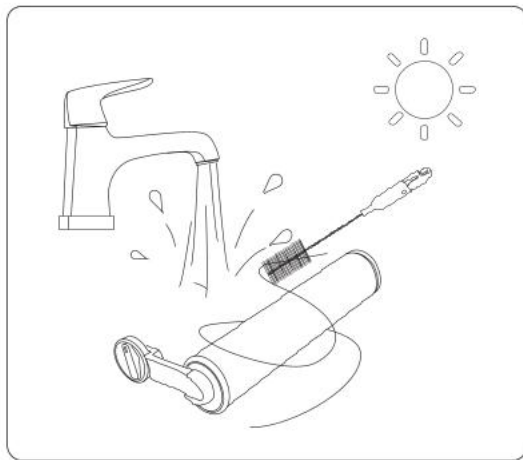
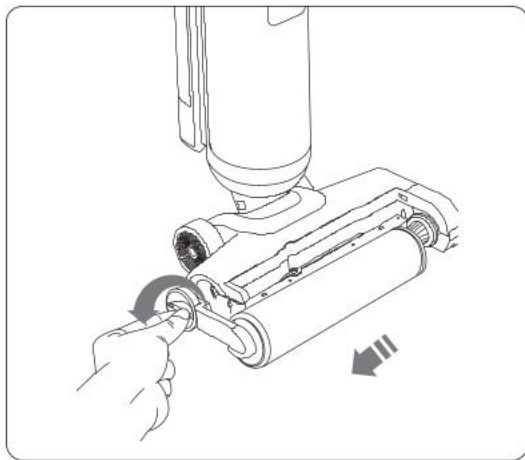


Waarschuwing:

Was de borstelrol niet in een wasmachine, omdat deze beschadigd kan raken.

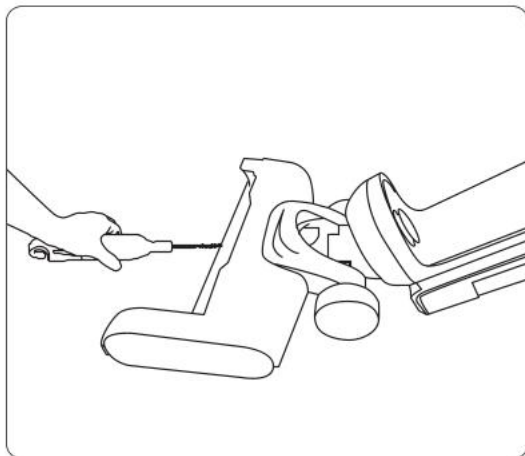
Raadpleeg "Productmontage en -demontage" voor het verwijderen en plaatsen van de borstelrol.

Gebruik het snijblad in het handvat van het reinigingsgereedschap om verstrikte haren te verwijderen.



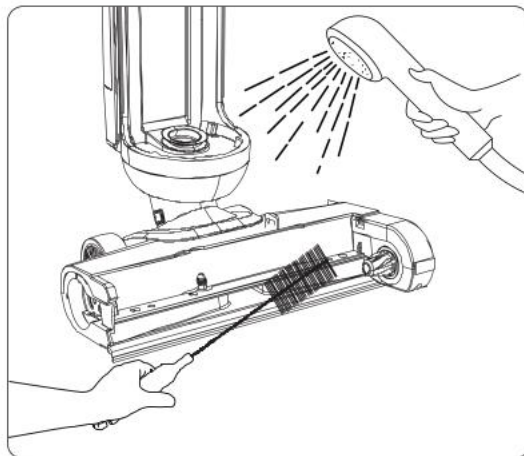
Slang reinigen

Verwijder de vuilwatertank, de borstelrol en de borstelrolkap. Buig vervolgens de gemotoriseerde vloerborstel naar de maximale hoek en gebruik het meegeleverde reinigingsgereedschap om de slang te reinigen. (Kan onder stromend water worden gereinigd.)



Reiniging van de schraper

Verwijder de borstelrol en de borstelrolkap en gebruik vervolgens het meegeleverde reinigingsgereedschap om haren of vuil tussen de anti-verstrengelingsschraper en de onderste schraper te verwijderen. De onderdelen kunnen onder stromend water worden afgespoeld.



Probleemoplossing

Veelvoorkomende problemen en oplossingen		
	Problemen	Oplossingen
De stofzuiger werkt niet.	De knop op het handvat reageert niet, maar opladen werkt normaal.	Het handvat is niet correct geplaatst. Steek het handvat volledig in de stofzuiger totdat het vergrendelt met een klik.
	De batterij van de stofzuiger is leeg of bijna leeg.	Laad de stofzuiger volledig op en gebruik deze daarna verder.
	De borstelrol is niet correct geplaatst of zit vast.	Plaats de borstelrol opnieuw of maak deze schoon.
	De vuilwatertank is niet correct geplaatst.	Installeer de vuilwatertank opnieuw.
	De vuilwatertank is vol.	Leeg de vuilwatertank.
Verminderde zuigkracht	Het filter is verstopt.	Maak het filter schoon.
	De borstelrolklep, het filter en de watertank zijn niet correct geplaatst.	Zorg ervoor dat de onderdelen correct zijn geplaatst voordat u het apparaat gebruikt.
	De borstelrol is verstrikt met haren.	Raadpleeg de onderhoudshandleiding bij het gedeelte [Reiniging van de borstelrolklep].
	Er zitten vreemde voorwerpen in de slang of de slang is geblokkeerd.	Raadpleeg de onderhoudshandleiding bij het gedeelte [Slang reinigen].
Verminderde zuigkracht	Te veel vuil water in de vuilwatertank.	Leeg de vuilwatertank.
	Er zitten vreemde voorwerpen in de slang of de slang is geblokkeerd.	Raadpleeg de onderhoudshandleiding bij het gedeelte [Slang reinigen].
	De borstelrol is niet correct geplaatst of zit vast.	Installeer de borstelrol opnieuw of reinig deze.
Zelfreiniging mislukt.	De batterij is lager dan 20%.	Door de zelfreinigingsknop in te drukken wordt de batterij eerst opgeladen en start daarna automatisch het zelfreinigingsproces.
	De vuilwatertank is vol of niet correct geplaatst.	Installeer de vuilwatertank opnieuw of maak deze leeg.
	De schoonwatertank is leeg of niet correct geplaatst.	Installeer de schoonwatertank opnieuw of vul deze.
Er blijven watervlekken achter	Er blijft water achter op de vloer wanneer de stofzuiger vooruit of achteruit wordt bewogen.	Controleer of de borstelrol en de onderste schraper versleten zijn en of de leiding geblokkeerd is.
	De onderkant van de vuilwatertank lekt.	Het filter is nat, waardoor de ventilator water aanzuigt. Droog het filter alstublieft.
	De onderkant van de schoonwatertank lekt.	De behuizing of de afdichting van de schoonwatertank is beschadigd. Vervang deze alstublieft.

Technische specificaties

Hoofdunit			
Productmodel	M7	Schoonwater-tankcapaciteit	800 mL
Werkspanning	DC 18.5 V	Oplaadtijd	4.5 ± 0.5 h
Nominaal vermogen	170 W	Batterijduur	48mins
Batterijcapaciteit	5*4000 mAh	Totale afmetingen	270*265*1100 mm
Adapter specificaties	Ingang: 100-240 V~ 50/60 Hz Uitgang: 26.0 V 1.0 A	Netto gewicht	4.0 kg

Conform de nationale normen: FCC 47 CFR Part 15 Subpart B

Let op

De bovenstaande gegevens zijn afkomstig uit het laboratorium van ons bedrijf, en het daadwerkelijke gebruik kan variëren afhankelijk van de veranderende gebruiksomstandigheden. Vanwege de voortdurende productverbetering is het product afhankelijk van het werkelijke object, en ons bedrijf behoudt zich het recht voor om het product bij te werken. Het nominale vermogen is 170 W.

Verwijdering van gebruikte batterij

1. Verwijder de batterij uit het apparaat voordat u deze weggooit.
2. Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld voordat u de batterij verwijderd.
3. Gooi de batterij op een veilige manier weg.
4. Breng de verwijderde batterij naar een erkend recyclagecentrum of professioneel inzamelpunt voor batterijen.

Batterij verwijderen

1. Draai de displayunit 25° tegen de klok in en verwijder deze.
2. Gebruik een kruiskopschroevendraaier om de vier schroeven van de batterijdeksel te verwijderen en verwijder vervolgens het deksel.
3. Koppel alle stekkers op het hoofdbedieningspaneel los. Verwijder met een kruiskopschroevendraaier de twee schroeven die het paneel bevestigen en neem het paneel weg.
4. Verwijder de twee schroeven die het batterijpakket vastzetten en haal de batterij eruit.

Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise - - - - -	-51
Produktübersicht - - - - -	-54
Produktliste- - - - -	-55
Anzeige-Beschreibung- - - - -	-56
Produktmontage und -demontage- - - - -	-58
Bedienungsanleitung - - - - -	-61
Produktwartung - - - - -	-65
Fehlerbehebung - - - - -	-71
Technische Daten - - - - -	-72

Sicherheitshinweise



Warnung

Lesen Sie vor der Verwendung dieses Produkts dieses Handbuch sorgfältig und installieren Sie das Gerät gemäß den Anweisungen. Bewahren Sie dieses Handbuch an einem sicheren Ort für zukünftige Referenz auf. Wenn Sie das Produkt an Dritte weitergeben, legen Sie unbedingt dieses Handbuch bei. Die Nichtbeachtung der Anweisungen in diesem Handbuch kann zu Produktschäden oder schweren Verletzungen führen. Dieses Produkt ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und nicht für industrielle oder den Außeneinsatz geeignet.

1. Dieses Produkt ist nicht für die Verwendung durch Personen mit schweren körperlichen, sensorischen oder geistigen Beeinträchtigungen oder durch Personen ohne Erfahrung oder Wissen (einschließlich Kinder) vorgesehen, es sei denn, sie werden beaufsichtigt oder angewiesen, um eine sichere Nutzung zu gewährleisten.
2. Berühren Sie den Stecker oder einen spannungsführenden Teil des Produkts nicht mit nassen Händen, um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu vermeiden.
3. Wenn der Adapter, das Netzkabel oder die Ladestation beschädigt ist, verwenden Sie es sofort nicht mehr und wenden Sie sich an autorisiertes Servicepersonal für einen Ersatz, um Gefahren zu vermeiden.
4. Halten Sie die Luftwege und beweglichen Teile dieses Produkts von langen Haaren, lockerer Kleidung, Fingern und anderen Körperteilen fern. Richten Sie das Saugrohr, die Saugdüse oder Werkzeuge nicht auf Augen oder Ohren und stecken Sie sie nicht in den Mund.
5. Wenn Sie während der Verwendung Stromleckage, Überhitzung, ungewöhnliche Geräusche, ungewöhnlichen Geruch, schwache Saugleistung oder andere Unregelmäßigkeiten feststellen, stellen Sie die Verwendung der Maschine sofort ein und wenden Sie sich an autorisiertes Servicepersonal.
6. Bitte verwenden Sie zum Laden nur das von unserem Unternehmen bereitgestellte Spezialladegerät; andere Arten von Ladegeräten können zum Ausfall der Batterie oder extremen thermischen Effekten führen.
7. Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird, schalten Sie bitte die Stromversorgung aus und ziehen Sie den Netzstecker.
8. Nach der Verwendung der Maschine reinigen Sie bitte sofort den Schmutzwassertank und halten Sie die Luftwege frei, um eine verminderte Saugleistung, Überhitzung des Motors und eine verkürzte Lebensdauer des Bodenschrubbers zu vermeiden.

9. Das Hauptgerät und der motorisierte Bürstenkopf des Produkts enthalten elektrische Komponenten und dürfen nicht in Wasser getaucht oder gewaschen werden.
10. Bitte überprüfen Sie regelmäßig die Funktionsfähigkeit der Saugdüse. Wenn eine Blockade vorliegt, entfernen Sie diese rechtzeitig, um eine Verminderung der Saugleistung und Beeinträchtigung der Leistung der Maschine zu verhindern.
11. Schalten Sie die Rollenbürste vor dem Austausch unbedingt aus.
12. Bei einer Störung der Maschine reparieren Sie diese nicht selbst. Bitte wenden Sie sich an unsere Kundendienstabteilung.
13. Alle technischen und sonstigen Daten in diesem Handbuch wurden von unserem Unternehmen oder von einer beauftragten Drittprüfungsstelle ermittelt. Unser Unternehmen behält sich das Recht der endgültigen Auslegung vor.

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

1. Dieses Produkt ist für die Verwendung auf harten Innenböden vorgesehen, einschließlich gewachster Böden, Stein, Gummi, Marmor, Granit, Terrazzo, Massivholz, Holzwerkstoff, Bambus, glasierten Fliesen, Porzellanfliesen und anderen ebenen Oberflächen. Bei Verwendung auf unebenen Oberflächen kann die optimale Leistung möglicherweise nicht erreicht werden.
2. Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe von oder auf brennbaren oder explosiven Materialien, da Brand- oder Explosionsgefahr besteht.
3. Verwenden Sie dieses Produkt nicht in der Nähe eines brennenden Kamins oder Heizgeräts, da dies zu einer Verformung des Gehäuses führen kann.
4. Verwenden Sie das Produkt nicht zum Absaugen von Hochtemperaturmaterialien (z. B. Zigarettenstummel), Feinstaub (z. B. Zement), gefährlichen Chemikalien (z. B. Lösungsmitteln), stark korrosiven Substanzen (z. B. Säuren), übermäßigen Reinigungsmitteln oder Stoffen unbekannter Eigenschaften.
5. Verwenden Sie dieses Produkt nicht zum Absaugen von Reinigungsmitteln, Kerosin, Benzin, Alkohol, Ölfarbe, Parfüm usw.
6. Verwenden Sie dieses Produkt nicht zum Absaugen von Toner aus Laserdruckern oder Kopierern, da dies Brand- oder Explosionsgefahr darstellen kann.
7. Verwenden Sie dieses Produkt nicht zum Absaugen scharfer oder harter Gegenstände (z. B. Glas, kleine Spielzeuge, Steine, Papier). Diese Gegenstände können Verstopfungen verursachen und das Gerät beschädigen.
8. Verwenden Sie dieses Produkt nicht zum Absaugen brennender oder rauchender Materialien, wie z. B. Streichhölzer.
9. Verwenden Sie dieses Produkt nicht zum Reinigen von Flecken mit starkem Fett, Klebrigkeit oder färbenden Eigenschaften (z. B. Schuhcreme, Ölfarbe).

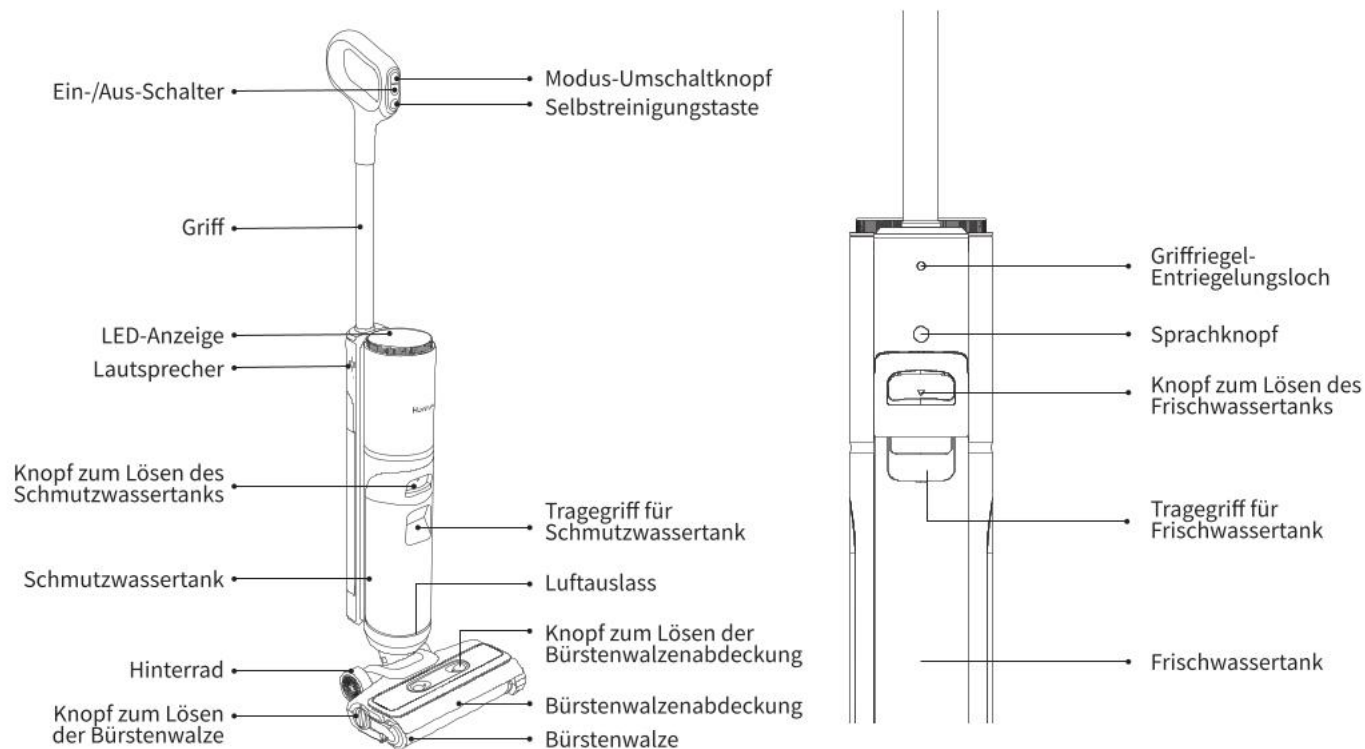
Reinigungslösung

1. Das Absaugen einer großen Menge Reinigungsmittel kann übermäßigen Schaum erzeugen, der in den Motor gelangen und Gefahren verursachen kann.
2. Verwenden Sie die Reinigungslösung gemäß dem angegebenen Verdünnungsverhältnis. Verwenden Sie nur von unserem Unternehmen hergestellte oder genehmigte Reinigungsmittel. Sie dürfen keine Säuren, Laugen oder umweltschädlichen Stoffe enthalten.
3. Halten Sie Reinigungsmittel außerhalb der Reichweite von Kindern. Bei Kontakt mit den Augen gründlich mit sauberem Wasser spülen. Im Falle der Einnahme sofort ärztliche Hilfe aufsuchen.
4. Entsorgen Sie Schmutzwasser oder Reinigungslösung unter Beachtung der örtlichen Umweltvorschriften.

Über die Maschine

1. Zerlegen oder montieren Sie die versiegelte Maschine nicht selbst, es sei denn, Sie werden von einem Fachmann angeleitet. Versuchen Sie nicht, die Maschine zu modifizieren, da dies gefährlich sein kann.
2. Die Verwendung einer Spannung, die nicht den Produktspezifikationen entspricht, kann den Motor beschädigen und ein Risiko für die Benutzer darstellen.
3. Die korrekte Nennspannung ist auf dem Typenschild angegeben.
4. Seien Sie beim Reinigen von Treppen besonders vorsichtig, um Stürze zu vermeiden.
5. Schütteln oder schlagen Sie die Maschine nicht heftig, um zu verhindern, dass Schmutzwasser in den Motor gelangt.
6. Heben, tragen, kippen oder legen Sie die Maschine nicht flach, während der Motor läuft, um zu verhindern, dass Schmutzwasser eindringt. Nach Gebrauch die Maschine an eine Wand stellen, um Stolperfallen zu vermeiden.
7. Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der Frischwasser- oder Schmutzwassertank nicht korrekt installiert ist.
8. Blockieren Sie den Luftauslass nicht mit Gegenständen. Entfernen Sie alles, was den Luftstrom behindern könnte, um ein Überhitzen der Maschine zu verhindern.
9. Die elektrische Bodenbürste darf nur unter fließendem Wasser abgespült werden; nicht eintauchen und kein Hochdruckwasser verwenden. Der obere Teil des Hauptgeräts und die Ladestation dürfen nicht gewaschen werden.
10. Der Wassertank kann Wasserflecken aus Werksprüfungen enthalten. Dies ist normal und sicher zu verwenden.
11. Wenn die Temperatur des Akkupacks steigt, aktiviert sich das eingebaute Kühlsystem automatisch. Dies ist normal und sicher.

Produktübersicht



Produktliste



Hauptgerät



Ladestation x 1



Zubehörhalter x 1



Ersatzfilter x 1



Reinigungswerkzeug x 1



Benutzerhandbuch x 1

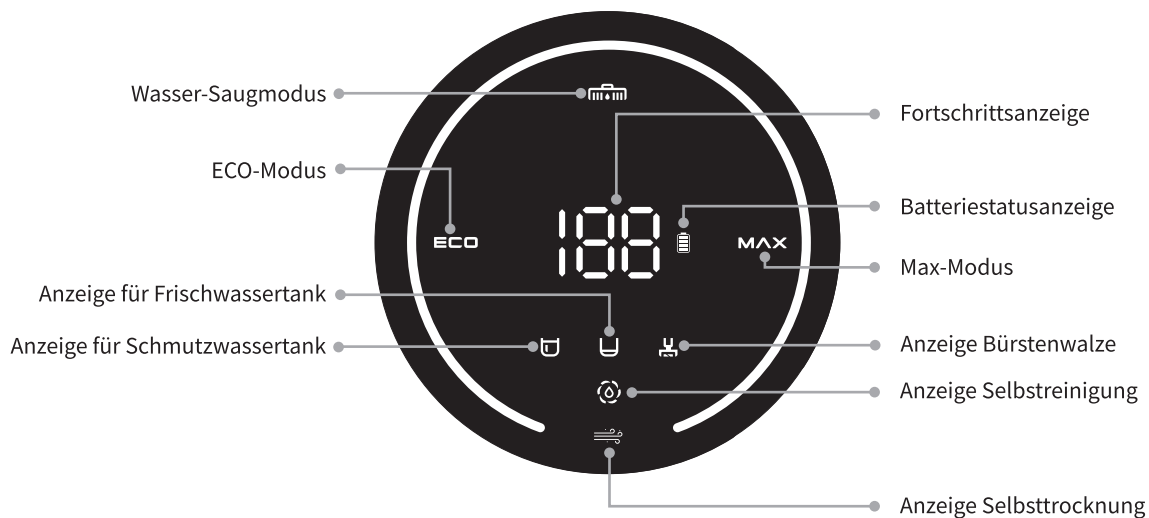


Adapter x 1



Reinigungslösung x 1

Anzeige-Beschreibung



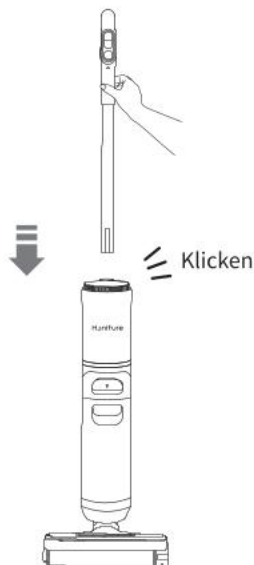
Detaillierte Anzeigeeinformationen

 ECO ECO-Modus	Passt automatisch Saugleistung und Wasserfluss an.	 Selbsttrocknungsmodus	1. Tritt nach der Selbstreinigung automatisch in den Selbsttrocknungsmodus ein. 2. Drücken Sie während des Ladevorgangs die Modus-Taste, um das Selbsttrocknen zu aktivieren.
 MAX Max-Modus	Maximale Saugleistung und Wasserfluss.	 Selbstreinigungsmodus	Das Produkt muss auf der Ladestation stehen, um die Selbstreinigung zu starten.
 Wasser-Saugmodus	In diesem Modus wird sauberes Wasser 10 Sekunden lang freigesetzt, um den Bürstenwalzenverschleiß zu reduzieren; nur für Wasser, nicht für trockenen Staub.	 Fehler Frischwassertank	Der Frischwassertank ist leer.
 Fehler Schmutzwassertank	Schmutzwassertank voll oder nicht korrekt eingesetzt.	 100 Anzeige Selbsttrocknung	Zahlen zeigen den Fortschritt des Selbsttrocknens an, wenn das Symbol Selbsttrocknung eingeschaltet ist.
 Bürstenwalzenfehler	Die Bürstenwalze ist blockiert. Bitte prüfen.	 Batteriestatusanzeige	Blau-Reinigung, Grün-Laden, Rot blinkend-Batterie niedrig (<15%) oder Ladefehler.
 100 Batteriestatusanzeige	Zahlen zeigen den Batteriestand an, wenn das Batteriesymbol eingeschaltet ist.	 Sprachknopf	1. Kurzes Drücken schaltet die Stimme ein oder aus. 2. Langes Drücken, um die Sprache zu wechseln.

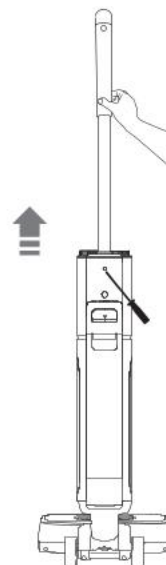
Produktmontage und -demontage

Griffmontage und -demontage

Stecken Sie den Griff senkrecht in den Anschluss der Haupteinheit. Stellen Sie sicher, dass er einrastet und fest sitzt. Die Installation ist abgeschlossen.



Zum Demontieren ein Werkzeug in das Loch an der Rückseite der Haupteinheit einführen und den Riegel drücken. Halten Sie den Griff und ziehen Sie ihn nach oben, um ihn zu entfernen.



Montage und Demontage des Frischwassertanks

- 01** Um den Frischwassertank zu entfernen, drücken Sie die Entriegelungstaste und ziehen Sie den Tank heraus, während Sie das Gerät halten.



- 02** Um den Frischwassertank zu installieren, setzen Sie den Boden in den Montageeinschub der Maschine ein und drücken Sie, bis er einrastet.



Montage und Demontage des Schmutzwassertanks

- 01** Um den Schmutzwassertank zu entfernen, halten Sie das Gerät mit einer Hand und drücken Sie die Entriegelungstaste mit der anderen. Ziehen Sie den Tank nach außen, um ihn zu entfernen.

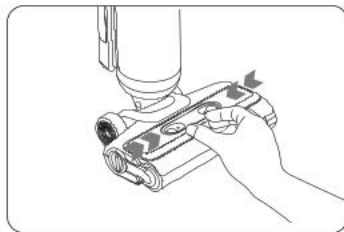


- 02** Um den Schmutzwassertank zu installieren, setzen Sie den Boden des Tanks in den Montageeinschub der Maschine und drücken Sie vorsichtig, bis er einrastet.

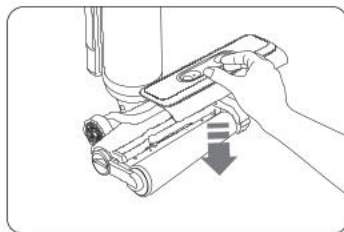


Montage und Demontage der Bürstenwalzenabdeckung

- 01** Um die Bürstenwalzenabdeckung zu entfernen, legen Sie Ihre Finger auf die markierten Stellen und drücken Sie die Entriegelungstasten, um die Abdeckung anzuheben, dann ziehen Sie sie heraus.



- 02** Zum Installieren legen Sie Ihre Finger auf die markierten Stellen und drücken gleichzeitig die Entriegelungstasten. Drücken Sie die Abdeckung nach unten, bis sie einrastet.

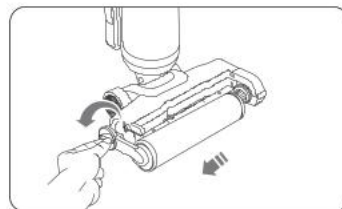


Montage und Demontage der Bürstenwalze

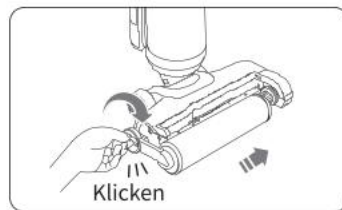


Warnung
Schalten Sie das Gerät aus, bevor Sie diesen Vorgang ausführen.

- 01** Drehen Sie die Bürstenwalzen-Entriegelungstaste 90° gegen den Uhrzeigersinn und ziehen Sie die Bürstenwalze heraus.



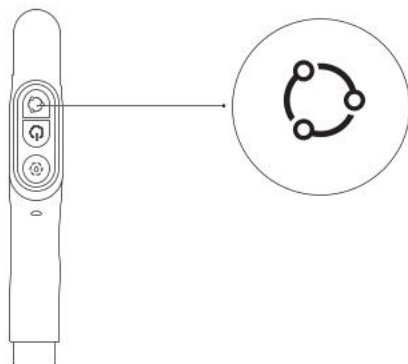
- 02** Zum Installieren die rechte Seite der Bürstenwalze mit der Antriebswelle ausrichten, dann die linke Seite einsetzen. Drehen Sie die Entriegelungstaste 90° im Uhrzeigersinn, bis ein Klick zu hören ist.



Bedienungsanleitung

Vorbereitung und Start

1. Vor der Verwendung sicherstellen, dass die Batterie ausreichend geladen ist.
 2. Der Standard-Startmodus ist ECO. Drücken Sie die Modustaste, um zwischen ECO-, Max- und Wasser-Saugmodus zu wechseln.
- Während das Gerät auf der Basis geladen wird, schaltet das Drücken der Modustaste den Selbsttrocknungsmodus direkt ein oder aus.



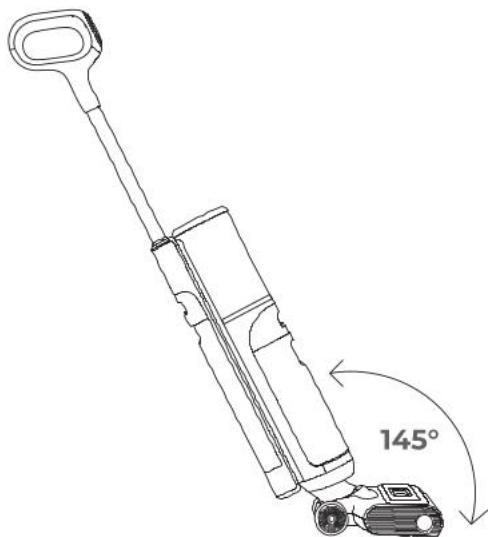
Befüllen des Frischwassertanks

Abbildung 1	Abbildung 2
Abbildung 3	Abbildung 4

1. Entfernen Sie den Frischwassertank. (Abbildung 1)
2. Öffnen Sie die obere Abdeckung und füllen Sie sauberes Wasser bis zur angegebenen Markierung. Kein heißes Wasser verwenden; verwenden Sie die empfohlene Reinigungslösung. (Abbildung 2)
3. Schließen Sie die obere Abdeckung sicher, sodass sie dicht verschlossen ist. (Abbildung 3)
4. Installieren Sie den Frischwassertank. (Abbildung 4)

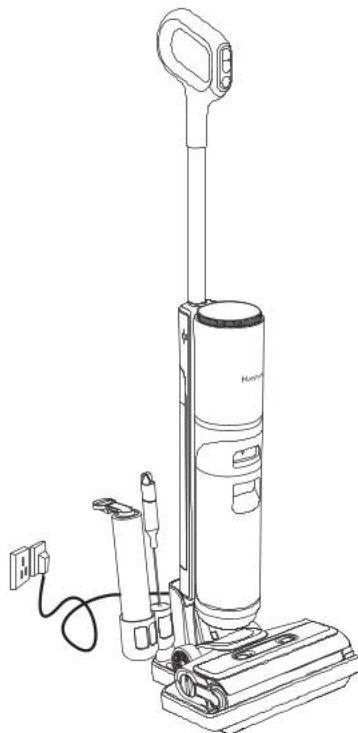
Wenn die Maschine von der Ladestation genommen und aufrecht bei 90° steht, ist der Sicherheitsschalter aktiv. In diesem Zustand befindet sich die Maschine im Standby-Modus, wenn der Netzschalter gedrückt wird. Die Maschine um 90° bis 145° kippen, um zu entsperren.

Nach Gebrauch die Maschine wieder in aufrechter Position auf die Ladestation stellen.

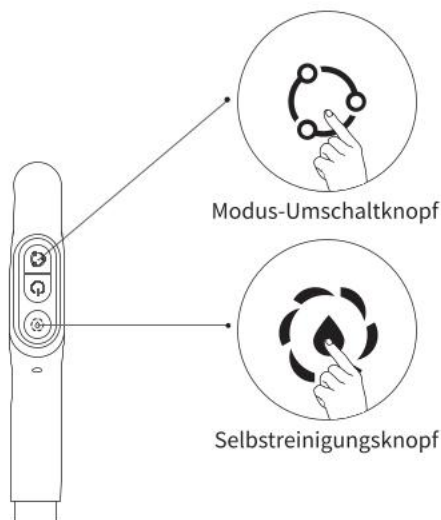


Warnung

Neigen Sie die Maschine nicht mehr als 145°, um Wasserleckagen zu vermeiden.



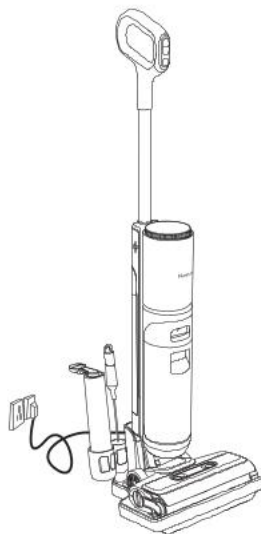
Selbstreinigung und Selbsttrocknung



1. Für die Selbstreinigung die Maschine auf die Ladestation stellen.
2. Drücken Sie den Selbstreinigungsknopf während des Ladevorgangs, um die Selbstreinigung zu starten. Erneut drücken zum Pausieren oder Ein-/Aus-Taste zum Beenden des Programms.
3. Nach der Selbstreinigung wechselt die Maschine in den Selbsttrocknungsmodus. In dieser Zeit können Sie den Schmutzwassertank entleeren und reinigen.

* Drücken Sie während des Ladevorgangs den Modus-Umschaltknopf, um direkt den Selbsttrocknungsmodus zu starten. Erneut drücken zum Pausieren oder Ein-/Aus-Taste zum Beenden des Programms.

* Wenn der Selbsttrocknungsmodus aktiviert ist, zeigt der Bildschirm einen 90-minütigen Countdown und die Selbsttrocknungsanzeige. Während dieser Zeit dreht sich die Bürstenwalze und der Lüfter der Ladestation läuft.



Tips:

1. Wenn der Akkustand unter 20 % liegt, lädt das Drücken der Selbstreinigungstaste zunächst den Akku auf und startet dann automatisch den Selbstreinigungsprozess.
2. Stellen Sie sicher, dass der Frischwassertank vor dem Start der Selbstreinigung mindestens halb voll ist, da der Vorgang sonst aufgrund von Wassermangel stoppen kann.
3. Stellen Sie sicher, dass der Schmutzwassertank vor dem Start der Selbstreinigung mindestens zu einem Drittel geleert ist, da der Vorgang sonst beim vollen Tank stoppen kann.

Reinigung des Schmutzwassertanks

	
Abbildung 5	Abbildung 6
	
Abbildung 7	Abbildung 8

1. Entfernen Sie den Schmutzwassertank. (Abbildung 5)
2. Halten Sie den Tank mit einer Hand und heben Sie die Abdeckung mit der anderen Hand an. (Abbildung 6)
3. Nach dem Entleeren den Schmutzwassertank wieder in die Maschine einsetzen. Er ist korrekt installiert, wenn er einrastet. (Abbildung 7)
4. Heben Sie den Schmutzwassertank nicht am Deckelgriff an, da sonst der Tank fallen könnte. (Abbildung 8)

Das Aufsaugen von Flüssigkeiten mit hohem Elektrolytgehalt (z. B. konzentriertes Salzwasser) kann dazu führen, dass der Schmutzwassertank vorzeitig als voll angezeigt wird. Dies ist normal. Die Maschine schaltet sich automatisch ab und warnt Sie über Display und Stimme, wenn der Schmutzwassertank voll ist.

Tipp: Der Wassertank eines neuen Geräts kann Rückstände aus Fabriktests enthalten. Dies ist normal und sicher in der Verwendung.

Produktladung

Nachdem die Ladestation an den Adapter und die Steckdose angeschlossen wurde, stellen Sie die Maschine auf die Ladestation.

Hinweis: Beim Laden die Modustaste drücken, um den Selbsttrocknungsmodus zu starten oder zu pausieren. Die Batterie wird währenddessen weitergeladen, aber der Bildschirm zeigt nur einen 90-minütigen Countdown, nicht den Batteriestand.



Warnung:

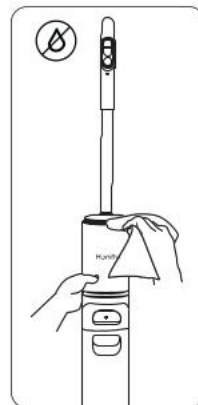
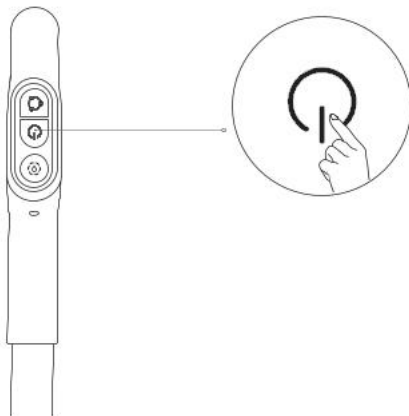
Verwenden Sie das Netzteil nicht zum direkten Laden des Hauptgeräts, da die Ladespannung des Hauptgeräts von der Eingangsspannung der Ladestation abweicht.

Produktwartung

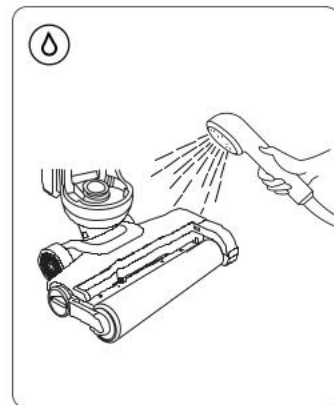
Reinigung der Hauptmaschine

Um eine optimale Leistung zu erhalten, reinigen Sie die Komponenten regelmäßig.

1. Schalten Sie die Hauptmaschine aus und trennen Sie den Adapter vor dem Reinigen.
2. Die elektrische Bodenbürste darf nur unter niedrigem Wasserdruck abgespült werden; nicht eintauchen und kein Hochdruck- oder heißes Wasser verwenden. Der obere Teil des Hauptgeräts und die Ladestation dürfen nicht gewaschen werden und sollten nur mit einem Tuch gereinigt werden.



Nicht wasserwaschbar



Wasserwaschbar

Tipp: Nach der Reinigung die Maschine aufrecht auf die Ladestation stellen. Vermeiden Sie direkte Sonneneinstrahlung und feuchte Bereiche.

Reinigung des Schmutzwassertankdeckels

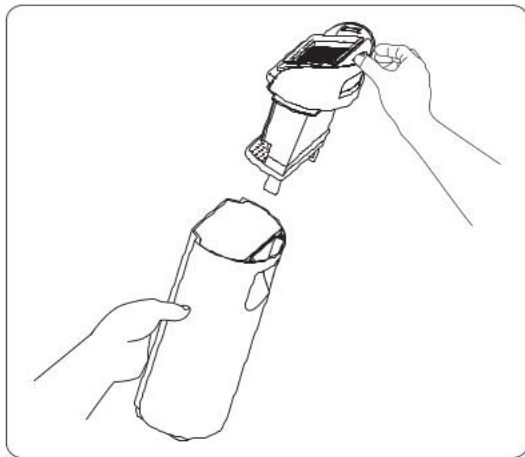


Abbildung 1

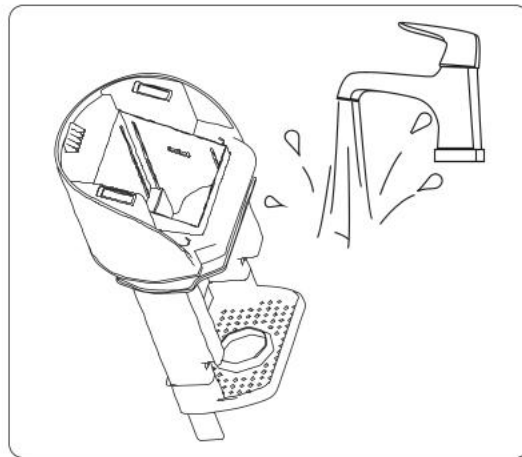


Abbildung 2

1. Wenn der Fest-Flüssig-Trenner blockiert ist, reinigen Sie ihn umgehend.
2. Entfernen Sie die obere Abdeckung des Schmutzwassertanks (Abb. 1) und spülen Sie sie mit sauberem Wasser (Abb. 2).
3. Nach der Reinigung wieder in den Schmutzwassertank einsetzen.

Filter reinigen

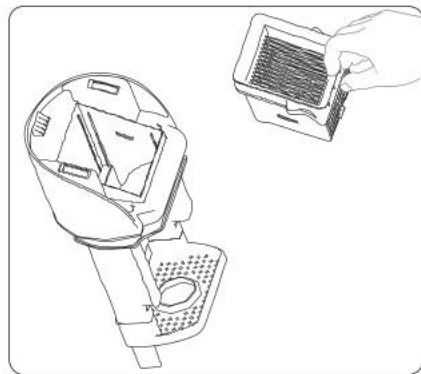


Abbildung 1



Abbildung 2

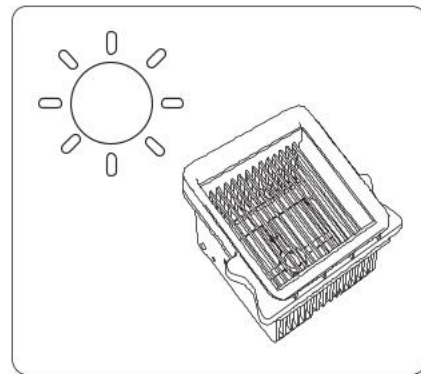


Abbildung 3

1. Entfernen Sie zuerst den Filter von der Oberseite des Schmutzwassertankdeckels. (Abb. 1)
2. Öffnen Sie als Nächstes das untere Gitter und spülen Sie den Filter mit sauberem Wasser ab. (Abb. 2)
3. Reinigen Sie den Filter nicht mit harten Gegenständen oder Bürsten, um Beschädigungen zu vermeiden.
4. Nach dem Waschen des Filters sicherstellen, dass er vollständig luftgetrocknet ist, bevor er wieder auf den Schmutzwassertankdeckel eingesetzt wird. (Abb. 3)

Hinweis:

1. Wenn der Filter beschädigt ist, sofort ersetzen. Bei normalem Gebrauch alle 3 Monate ersetzen.
2. Nicht ohne eingesetzten Filter betreiben, da der Motor durch Staub beschädigt werden kann.

Reinigung der Bürstenwalzenabdeckung

Es wird empfohlen, die Bürstenwalzenabdeckung nach jedem Gebrauch regelmäßig zu reinigen.

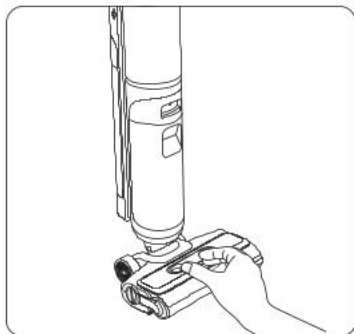


Abbildung 1

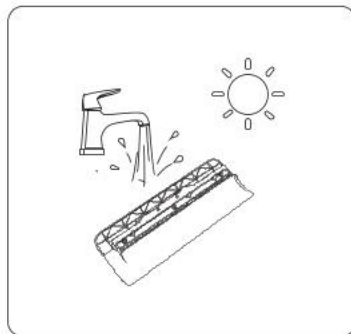


Abbildung 2

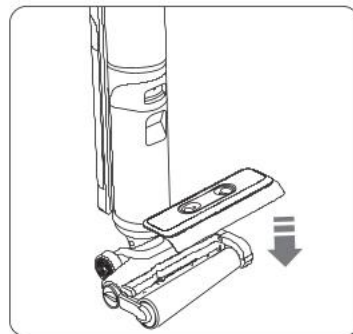


Abbildung 3

1. Beachten Sie die Schritte in „Produktmontage und -demontage“, um die Bürstenwalzenabdeckung zu entfernen und zu installieren.
2. Spülen Sie die Bürstenwalzenabdeckung mit sauberem Wasser. (Abb. 2)
3. Nach der Reinigung die Bürstenwalzenabdeckung wieder einsetzen. (Abb. 3)

Über die Batterie

Wenn das Produkt längere Zeit nicht verwendet wird, laden Sie die Batterie vor der Lagerung vollständig auf. Um das „Schlafen“ der Batterie zu verhindern, alle drei Monate 3 Stunden aufladen.

Reinigung der Bürstenwalze

Wenn die Walzenbürste nach der Selbstreinigung nach starker Verschmutzung noch schmutzig ist oder sich Haare darin verfangen haben, reinigen Sie sie bitte manuell.

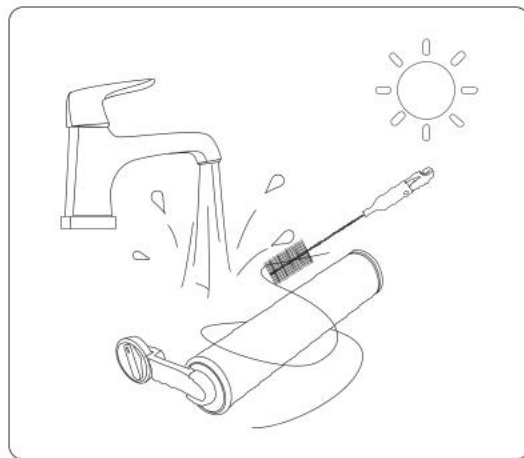
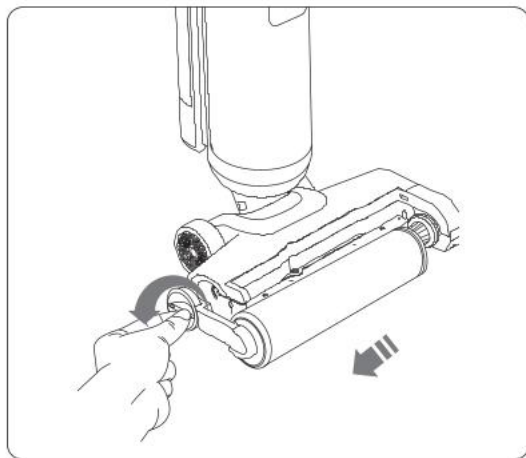


Attention:

Waschen Sie die Rollenbürste nicht in der Waschmaschine, da sie beschädigt werden kann.

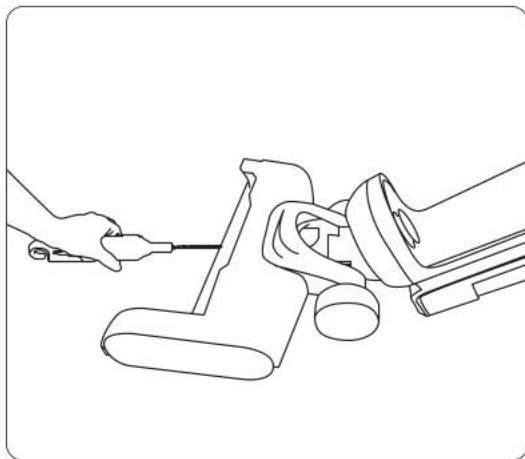
Siehe Abschnitt „Produktmontage und -demontage“, um die Walzenbürste zu entfernen und zu installieren.

Verwenden Sie die Schneideklinge im Griff des Reinigungswerkzeugs, um verheddertes Haar zu entfernen.



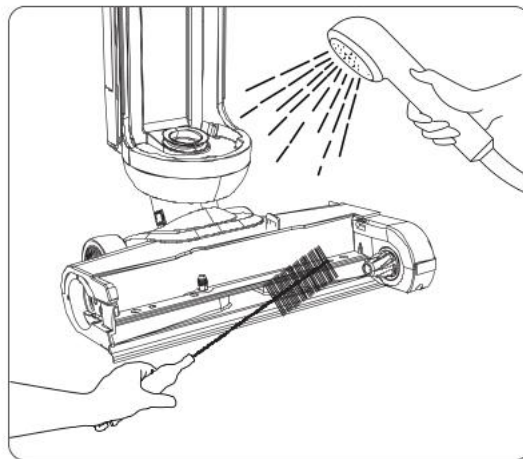
Schlauchreinigung

Entfernen Sie den Schmutzwassertank, die Rollenbürste und die Rollenbürstenabdeckung. Biegen Sie dann die motorisierte Bodenbürste auf den maximalen Winkel und verwenden Sie das mitgelieferte Reinigungswerkzeug, um den Schlauch zu reinigen. (Kann unter fließendem Wasser gereinigt werden.)



Reinigung des Schabers

Entfernen Sie die Rollenbürste und die Bürstenabdeckung, und verwenden Sie dann das mitgelieferte Reinigungswerkzeug, um Haare oder Schmutz zwischen dem Anti-Verhedder-Schaber und dem unteren Schaber zu entfernen. Die Teile können unter fließendem Wasser abgespült werden.



Fehlerbehebung

Häufige Probleme & Lösungen		
	Probleme	Lösungen
Der Staubsauger funktioniert nicht.	Die Griff-Taste reagiert nicht, aber das Laden funktioniert normal.	Der Griff ist nicht richtig installiert. Setzen Sie den Griff vollständig in das Staubsaugergehäuse ein, bis die Verriegelung einrastet.
	Der Staubsauger ist leer oder hat wenig Akku.	Laden Sie den Staubsauger vollständig auf und verwenden Sie ihn dann weiter.
	Die Walzenbürste ist nicht installiert oder klemmt.	Rollenbürste erneut installieren oder reinigen.
	Der Schmutzwassertank ist nicht installiert.	Installieren Sie den Schmutzwassertank erneut.
	Der Schmutzwassertank ist voll.	Entleeren Sie den Schmutzwassertank.
Verminderte Saugleistung	Der Filter ist verstopft.	Reinigen Sie den Filter.
	Die Abdeckung der Walzenbürste, der Filter und der Wassertank sind nicht installiert.	Stellen Sie sicher, dass die Teile vor Gebrauch installiert sind.
	Die Walzenbürste ist mit Haaren verheddert.	Siehe Abschnitt Wartungshandbuch [Rollenbürste reinigen].
	Es befinden sich Fremdkörper im Rohr oder das Rohr ist blockiert.	Siehe Abschnitt Wartungshandbuch [Rohrreinigung].
Der Motor macht ein ungewöhnliches Geräusch.	Zu viel Schmutzwasser im Schmutzwassertank.	Entleeren Sie den Schmutzwassertank.
	Es befinden sich Fremdkörper im Rohr oder das Rohr ist blockiert.	Siehe Abschnitt Wartungshandbuch [Rohrreinigung].
	Die Walzenbürste ist nicht installiert oder klemmt.	Rollenbürste erneut installieren oder reinigen.
Selbstreinigung fehlgeschlagen.	Die Batterie ist unter 20 %.	Drücken der Selbstreinigungstaste lädt zuerst die Batterie und startet dann automatisch den Selbstreinigungsprozess.
	Schmutzwassertank voll oder nicht installiert.	Schmutzwassertank erneut installieren oder entleeren.
	Frischwassertank ist leer oder nicht installiert.	Frischwassertank erneut installieren oder füllen.
Wasserflecken bleiben zurück.	Wasserreste bleiben auf dem Boden, wenn der Staubsauger vor- und zurückgeschoben wird.	Prüfen Sie, ob die Walzenbürste und der untere Schaber abgenutzt sind und ob die Leitung blockiert ist.
	Der Boden des Schmutzwassertanks leckt.	Der Filter ist nass, wodurch der Lüfter Wasser ansaugt. Bitte trocknen Sie den Filter.
	Der Boden des Frischwassertanks leckt.	Das Gehäuse oder die Dichtung des Frischwassertanks ist beschädigt. Bitte ersetzen.

Technische Daten

Hauptgerät			
Produktmodell	M7	Fassungsvermögen des Frischwassertanks	800 mL
Betriebsspannung	DC 18.5 V	Ladezeit	4.5 ± 0.5 h
Nennleistung	170 W	Ausdauer	48 Minuten
Batteriekapazität	5*4000 mAh	Gesamtabmessungen	270*265*1100 mm
Adapter-Spezifikationen	Eingang: 100-240 V~ 50/60 Hz Ausgang: 26.0 V 1.0 A	Nettogewicht	4.0 kg

In Übereinstimmung mit den nationalen Normen: FCC 47 CFR Teil 15 Unterabschnitt B

Achtung

Die obigen Daten stammen aus dem Labor unseres Unternehmens, und die tatsächliche Nutzung variiert je nach Veränderung der Umgebung. Aufgrund der Notwendigkeit einer kontinuierlichen Produktverbesserung unterliegt das Produkt dem tatsächlichen Objekt, und unser Unternehmen behält sich das Recht vor, das Produkt zu aktualisieren. Die Nennleistung beträgt 170 W.

Entsorgung der gebrauchten Batterie

1. Entfernen Sie die Batterie aus dem Gerät, bevor Sie sie entsorgen.
2. Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie die Batterie entfernen.
3. Entsorgen Sie die Batterie sicher.
4. Bringen Sie die entfernte Batterie zu einem qualifizierten Recyclingzentrum oder einer professionellen Batteriesammelstelle.

Batterieentfernung

1. Drehen Sie die Displayeinheit 25° gegen den Uhrzeigersinn und entfernen Sie sie.
2. Verwenden Sie einen Kreuzschlitzschraubendreher, um die vier Schrauben der Batterieabdeckung zu entfernen, und nehmen Sie die Abdeckung ab.
3. Trennen Sie alle Stecker am Hauptbedienfeld. Entfernen Sie mit einem Kreuzschlitzschraubendreher die zwei Schrauben, die es befestigen, und nehmen Sie das Panel ab.
4. Entfernen Sie die zwei Schrauben, die den Akku halten, und nehmen Sie die Batterie heraus.

Contenu

Instructions de sécurité - - - - -	74
Vue d'ensemble du produit - - - - -	77
Liste des produits - - - - -	78
Description de l'écran - - - - -	79
Assemblage et démontage du produit - - - - -	81
Instructions d'utilisation - - - - -	84
Entretien du produit - - - - -	88
Dépannage - - - - -	94
Paramètres techniques - - - - -	95

Instructions de sécurité



Avertissement

Avant d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel et installer l'appareil conformément aux instructions. Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour référence future. Si vous transférez le produit à un tiers, assurez-vous d'inclure ce manuel. Le non-respect des instructions de ce manuel peut entraîner des dommages au produit ou des blessures graves. Ce produit est destiné uniquement à un usage domestique et ne convient pas à un usage industriel ou en extérieur.

1. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des personnes présentant des handicaps physiques, sensoriels ou intellectuels graves, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances (y compris les enfants), sauf si elles sont supervisées ou instruites pour garantir une utilisation sûre.
2. Ne touchez pas la prise ni aucune partie sous tension du produit avec des mains mouillées pour éviter tout risque d'électrocution.
3. Si l'adaptateur, le cordon d'alimentation ou la station de charge est endommagé, cessez de l'utiliser immédiatement et contactez un service agréé pour le remplacer afin d'éviter tout danger.
4. Gardez les passages d'air et les pièces mobiles de ce produit à l'écart des cheveux longs, des vêtements amples, des doigts et d'autres parties du corps. Ne dirigez pas le tube d'aspiration, la tête ou les outils vers vos yeux ou vos oreilles, et ne les mettez pas dans votre bouche.
5. Si vous remarquez une fuite électrique, une surchauffe, un bruit anormal, une odeur inhabituelle, une faible aspiration ou d'autres irrégularités pendant l'utilisation, arrêtez immédiatement l'utilisation de la machine et contactez notre personnel de service agréé.
6. Veuillez utiliser le chargeur spécial fourni par notre société pour la charge ; d'autres types de chargeurs peuvent provoquer une défaillance de la batterie ou des effets thermiques extrêmes.
7. Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue période, éteignez-le et débranchez la prise de charge.
8. Après avoir utilisé la machine, nettoyez rapidement le réservoir d'eau sale et maintenez les passages d'air dégagés pour éviter une réduction de l'aspiration, une surchauffe du moteur et une diminution de la durée de vie de la laveuse de sol.
9. Le corps principal et la tête de brosse motorisée du produit contiennent des composants électriques et ne doivent pas être trempés dans l'eau ni lavés.

10. Veuillez vérifier régulièrement la fluidité de la buse d'aspiration. En cas de blocage, retirez-le rapidement pour éviter une réduction de l'aspiration et affecter les performances de la machine.
11. Veuillez vous assurer d'éteindre la brosse rotative avant de la remplacer.
12. En cas de panne de la machine, ne la réparez pas vous-même. Veuillez contacter notre service après-vente pour obtenir de l'aide.
13. Toutes les données techniques et autres informations de ce manuel ont été obtenues par notre société ou par un organisme de test tiers désigné. Notre société se réserve le droit d'interprétation finale.

Utilisation prévue

1. Ce produit est destiné à être utilisé sur des sols durs intérieurs, y compris les sols cirés, pierre, caoutchouc, marbre, granit, terrazzo, bois massif, bois composite, bambou, carreaux émaillés, carreaux en porcelaine et autres surfaces planes. En cas d'utilisation sur des surfaces inégales, les performances optimales peuvent ne pas être atteintes.
2. N'utilisez pas ce produit à proximité ou sur des matériaux inflammables ou explosifs, car il existe un risque d'incendie ou d'explosion.
3. N'utilisez pas ce produit à proximité d'une cheminée ou d'un radiateur allumé, car cela pourrait déformer le boîtier.
4. N'utilisez pas ce produit pour aspirer des matériaux à haute température (par ex. mégots de cigarette), des poussières fines (par ex. ciment), des produits chimiques dangereux (par ex. solvants), des substances fortement corrosives (par ex. acides), des agents de nettoyage excessifs ou toute substance de propriétés inconnues.
5. N'utilisez pas ce produit pour aspirer des détergents, kérosène, essence, alcool, peinture à l'huile, parfum, etc.
6. N'utilisez pas ce produit pour aspirer le toner des imprimantes laser ou des copieurs, car cela pourrait provoquer un risque d'incendie ou d'explosion.
7. N'utilisez pas ce produit pour aspirer des objets pointus ou durs (par ex. verre, petits jouets, pierres, papier). Ces objets peuvent provoquer des blocages et endommager la machine.
8. N'utilisez pas ce produit pour aspirer des matériaux en combustion ou fumants, tels que des allumettes.
9. N'utilisez pas ce produit pour nettoyer des taches très grasses, collantes ou colorantes (par ex. cirage, peinture à l'huile).

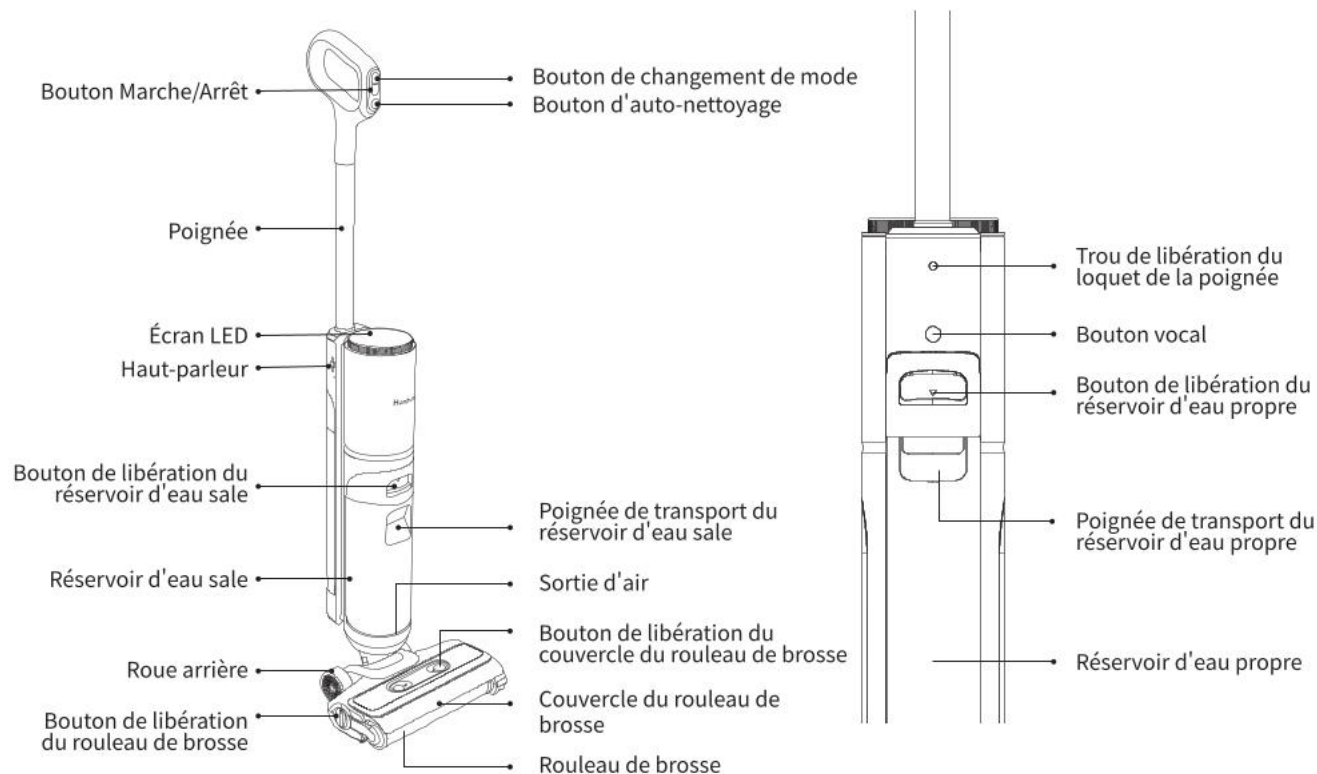
Solution de nettoyage

1. L'aspiration d'une grande quantité de solution de nettoyage peut produire une mousse excessive, pouvant pénétrer dans le moteur et provoquer des risques.
2. Utilisez la solution de nettoyage selon le rapport de dilution spécifié. N'utilisez que des détergents produits ou approuvés par notre société. Ils ne doivent contenir ni acides, ni alcalis, ni substances nocives pour l'environnement.
3. Gardez les détergents hors de portée des enfants. En cas de contact avec les yeux, rincer abondamment à l'eau propre. En cas d'ingestion, consultez immédiatement un médecin.
4. Lors de l'élimination de l'eau sale ou de la solution de nettoyage, respectez les réglementations environnementales locales.

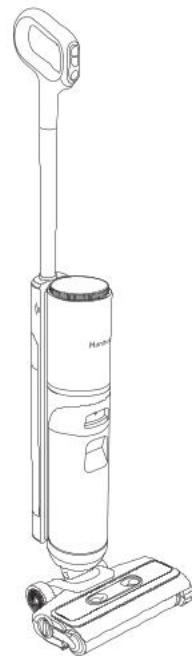
À propos de la machine

1. Ne démontez ni ne montez la machine scellée vous-même sauf sous la supervision d'un professionnel. N'essayez pas de modifier la machine, car cela peut être dangereux.
2. L'utilisation d'une tension ne correspondant pas aux spécifications du produit peut endommager le moteur et présenter un risque pour l'utilisateur.
3. La tension nominale correcte est indiquée sur la plaque signalétique.
4. Soyez particulièrement prudent lors du nettoyage des escaliers pour éviter les chutes.
5. Ne secouez pas et ne frappez pas violemment la machine pour éviter que l'eau sale n'entre dans le moteur.
6. Ne soulevez pas, ne transportez pas, n'inclinez pas et ne posez pas la machine à plat lorsque le moteur fonctionne pour éviter que l'eau sale n'y pénètre. Après utilisation, placez la machine contre un mur pour éviter les risques de chute.
7. N'utilisez pas le produit si le réservoir d'eau propre ou d'eau sale n'est pas correctement installé.
8. Ne bloquez pas la sortie d'air avec des objets. Retirez tout ce qui pourrait obstruer le flux d'air pour éviter la surchauffe de la machine.
9. La brosse de sol électrique peut être rincée uniquement sous l'eau courante ; ne l'immergez pas et n'utilisez pas d'eau à haute pression. La partie supérieure de l'unité principale et la base de charge ne doivent pas être lavées.
10. Le réservoir d'eau peut contenir des traces d'eau provenant des tests en usine. Cela est normal et sûr à utiliser.
11. Lorsque la température de la batterie augmente, le système de refroidissement intégré s'active automatiquement. C'est normal et sûr.

Vue d'ensemble du produit



Liste des produits



Corps principal



Base de charge x 1



Support d'accessoires x 1



Filtre de rechange x 1



Solution de nettoyage x 1



Manuel d'utilisation x 1

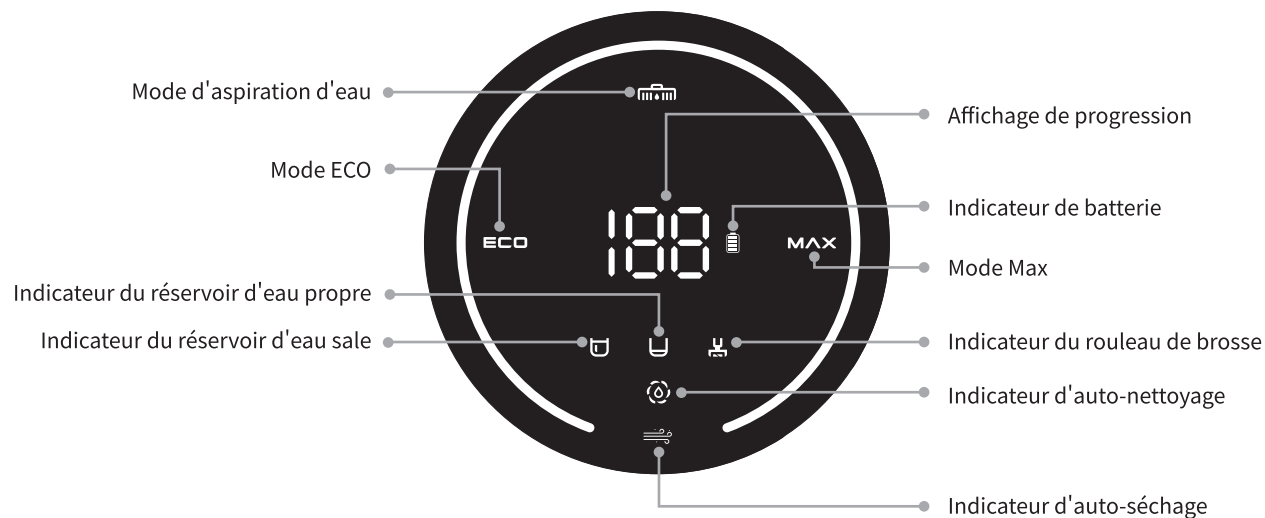


Adaptateur x 1



Outil de nettoyage x 1

Description de l'écran



Informations détaillées sur les indicateurs

ECO

Mode ECO

Ajuste automatiquement l'aspiration et le débit d'eau.



Mode d'auto-séchage

1. Passe automatiquement en mode Auto-séchage après l'auto-nettoyage.
2. Appuyez sur le bouton de changement de mode pendant la charge pour activer l'auto-séchage.

MAX

Mode Max

Aspiration et débit d'eau maximaux.



Mode d'auto-nettoyage

Le produit doit être sur la base de charge pour démarrer l'auto-nettoyage.



Mode d'aspiration d'eau

Dans ce mode, l'eau propre est libérée pendant 10 secondes pour réduire l'usure du rouleau; uniquement pour l'aspiration d'eau, pas pour la poussière sèche.



Erreur réservoir d'eau propre

Le réservoir d'eau propre est vide.



Erreur réservoir d'eau sale

Le réservoir d'eau sale est plein ou mal placé.



Affichage auto-séchage

Les chiffres montrent la progression de l'auto-séchage lorsque l'icône Auto-séchage est activée.



Erreur rouleau de brosse

Le rouleau de brosse est bloqué. Veuillez vérifier.



Indicateur de batterie

Bleu-nettoyage, vert-chargement, rouge clignotant-batterie faible (<15%) ou erreur de charge.



Affichage batterie

Les chiffres indiquent le niveau de batterie lorsque l'icône de batterie est allumée.

Bouton vocal



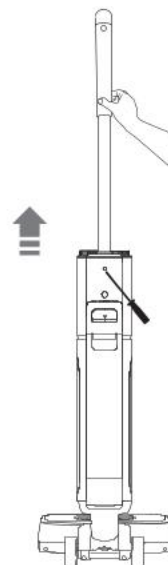
1. Appui court pour activer ou désactiver la voix.
2. Appui long pour changer de langue.

Assemblage et démontage du produit

Assemblage et démontage de la poignée

Insérez la poignée verticalement dans le port de l'unité principale. Assurez-vous qu'elle s'enclenche correctement et est bien fixée. L'installation est terminée.

Pour le démontage, insérez un outil dans le trou à l'arrière de l'unité principale et appuyez sur le loquet. Tout en tenant la poignée, tirez-la vers le haut pour la retirer.



Assemblage et démontage du réservoir d'eau propre

- 01** Pour retirer le réservoir d'eau propre, appuyez sur le bouton de libération et tirez le réservoir vers l'extérieur tout en tenant le corps de l'appareil.



- 02** Pour installer le réservoir d'eau propre, insérez le bas dans la fente de montage de l'appareil et poussez jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



Assemblage et démontage du réservoir d'eau sale

- 01** Pour retirer le réservoir d'eau sale, tenez le corps de l'appareil d'une main et appuyez sur le bouton de libération de l'autre main. Tirez le réservoir vers l'extérieur pour le retirer.

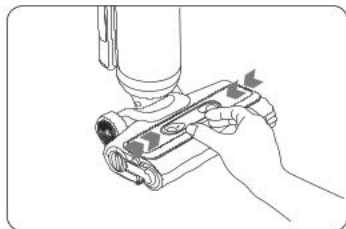


- 02** Pour installer le réservoir d'eau sale, placez le bas du réservoir dans la fente de montage de l'appareil, puis poussez doucement jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

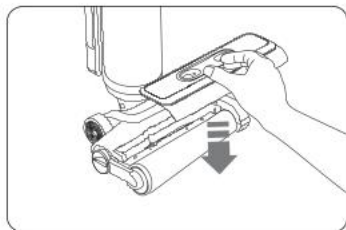


Assemblage et démontage du capot du rouleau de brosse

- 01** Pour retirer le capot du rouleau de brosse, placez vos doigts aux positions indiquées et appuyez sur les boutons de libération pour soulever le capot, puis retirez-le.



- 02** Pour installer, placez vos doigts aux positions indiquées et appuyez simultanément sur les boutons de libération. Poussez le capot vers le bas jusqu'à ce qu'il s'enclenche.



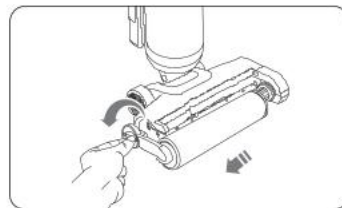
Assemblage et démontage du rouleau de brosse



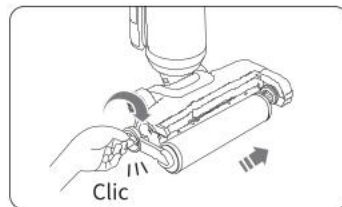
Avertissement

Éteignez l'appareil avant d'effectuer cette opération.

- 01** Faites pivoter le bouton de libération du rouleau de brosse de 90° dans le sens antihoraire, puis retirez le rouleau de brosse.



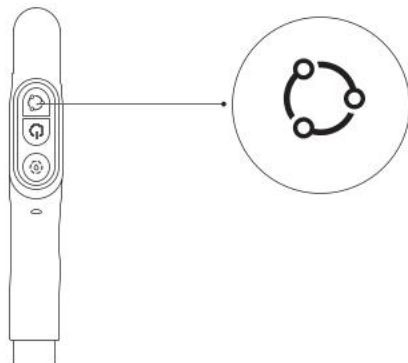
- 02** Pour installer, alignez le côté droit du rouleau de brosse avec l'arbre moteur, puis placez le côté gauche en place. Faites pivoter le bouton de libération de 90° dans le sens horaire jusqu'à entendre un clic.



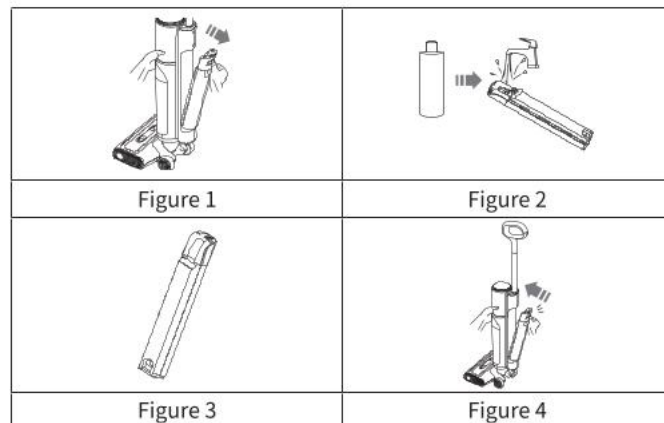
Instructions d'utilisation

Préparation et démarrage

1. Avant utilisation, assurez-vous que la batterie est suffisamment chargée.
 2. Le mode de démarrage par défaut est ECO. Appuyez sur le bouton Mode pour basculer entre les modes ECO, Max et Aspiration d'eau.
- Lorsque l'appareil est en charge sur la base, appuyer sur le bouton Mode permet d'activer ou de désactiver directement le mode d'auto-séchage.



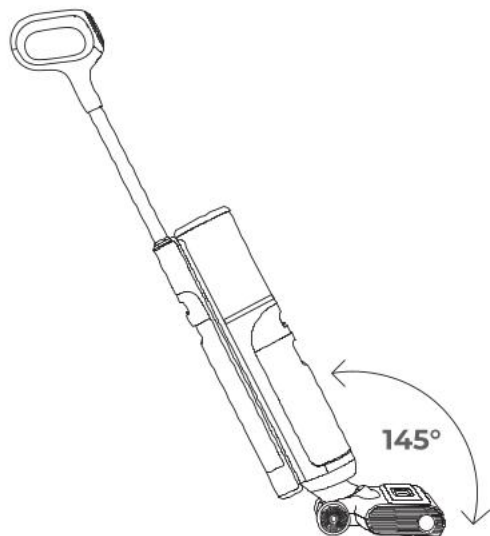
Remplissage du réservoir d'eau propreBefüllen des Frischwassertanks



1. Retirez le réservoir d'eau propre. (Figure 1)
2. Ouvrez le couvercle supérieur et remplissez d'eau propre jusqu'au niveau indiqué. N'utilisez pas d'eau chaude ; utilisez la solution de nettoyage recommandée. (Figure 2)
3. Refermez le couvercle supérieur de manière sécurisée, en vous assurant qu'il est bien scellé. (Figure 3)
4. Installez le réservoir d'eau propre. (Figure 4)

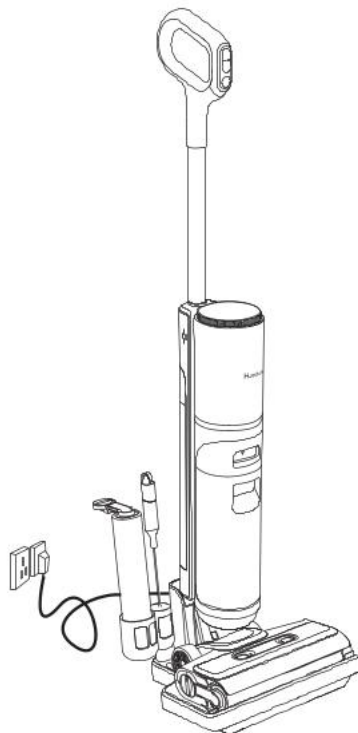
Lorsque l'appareil est retiré de la base de charge et positionné verticalement à 90°, l'interrupteur de sécurité d'angle est actif. Dans cet état, l'appareil est en veille lorsque le bouton d'alimentation est pressé. Inclinez l'appareil de 90° à 145° pour le déverrouiller.

Après utilisation, remplacez l'appareil sur la base de charge en position verticale.

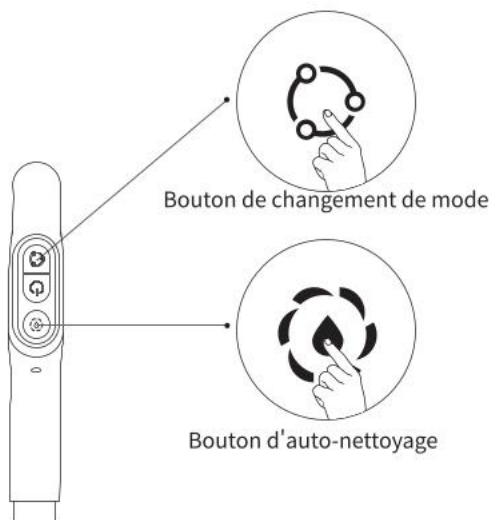


Avertissement

Ne pas incliner l'appareil de plus de 145° pour éviter les fuites d'eau.



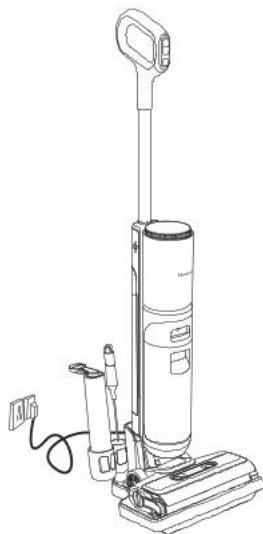
Auto-nettoyage et auto-séchage



1. Pour l'auto-nettoyage, placez l'appareil sur la base de charge.
2. Appuyez sur le bouton d'auto-nettoyage pendant la charge pour démarrer le processus. Appuyez à nouveau pour mettre en pause ou sur le bouton marche/arrêt pour terminer le programme.
3. Après l'auto-nettoyage, l'appareil passe en mode auto-séchage. Vous pouvez vider et nettoyer le réservoir d'eau sale.

* Appuyez sur le bouton de changement de mode pendant la charge pour démarrer directement le mode auto-séchage. Appuyez à nouveau pour mettre en pause ou sur le bouton marche/arrêt pour terminer le programme.

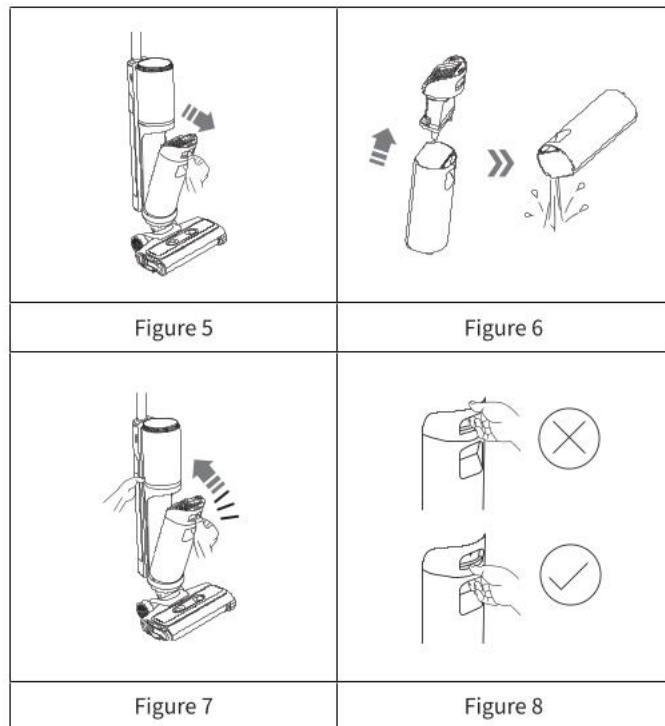
* Lorsque le mode auto-séchage est activé, l'écran affiche un compte à rebours de 90 minutes et l'indicateur auto-séchage. Pendant ce temps, le rouleau de brosse tourne et le ventilateur de la base de charge fonctionne.



Astuce:

1. Si le niveau de la batterie est inférieur à 20 %, appuyer sur le bouton d'auto-nettoyage chargera d'abord la batterie, puis lancera automatiquement le processus d'auto-nettoyage.
2. Assurez-vous que le réservoir d'eau propre est rempli au moins à moitié avant l'auto-nettoyage, sinon le processus peut s'arrêter par manque d'eau.
3. Assurez-vous que le réservoir d'eaux usées est vidé d'au moins un tiers avant l'auto-nettoyage, sinon le processus peut s'arrêter lorsque le réservoir est plein.

Nettoyage du réservoir d'eaux usées



1. Retirez le réservoir d'eau sale. (Figure 5)
2. Tenez le réservoir d'une main et soulevez le couvercle avec l'autre main. (Figure 6)
3. Après vidange, réinstallez le réservoir d'eau sale dans l'appareil. Il est correctement installé lorsqu'il s'enclenche. (Figure 7)
4. Ne soulevez pas le réservoir d'eau sale par la poignée du couvercle, cela pourrait provoquer la chute du réservoir. (Figure 8)

L'aspiration de liquides à forte teneur en électrolytes (par ex. eau salée concentrée) peut provoquer un remplissage prématuré du réservoir d'eau sale. Cela est normal.

L'appareil s'arrêtera automatiquement et vous avertira via l'écran et la voix lorsque le réservoir d'eau sale sera plein.

Astuce: Le réservoir d'eau d'un appareil neuf peut contenir des traces d'eau résiduelles provenant des tests en usine. Cela est normal et sûr.

Chargement du produit

Après avoir connecté la base de charge à l'adaptateur et à la prise, placez l'appareil sur la base de charge.

Remarque: Lors de la charge, appuyez sur le bouton Mode pour démarrer ou mettre en pause le mode auto-séchage. La batterie continuera à se charger pendant cette période, mais l'écran affiche uniquement un compte à rebours de 90 minutes, pas le niveau de la batterie.



Avertissement

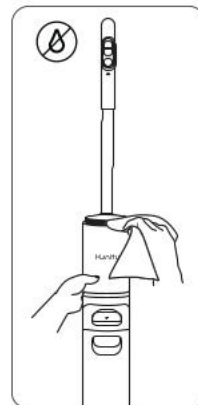
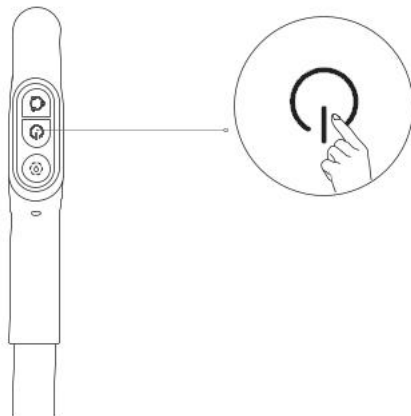
N'utilisez pas l'adaptateur pour charger directement l'unité principale, car la tension de charge de l'unité principale est différente de la tension d'entrée de la base.

Entretien du produit

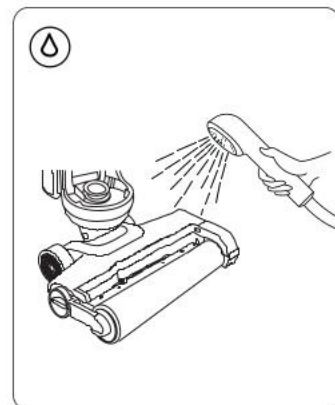
Nettoyage de l'unité principale

Pour maintenir des performances optimales, nettoyez régulièrement les composants.

1. Éteignez l'unité principale et débranchez l'adaptateur avant le nettoyage.
2. La brosse de sol électrique peut être rincée uniquement sous un faible débit d'eau; ne l'immergez pas et n'utilisez pas d'eau à haute pression ou chaude. La partie supérieure de l'unité principale et la base de charge ne doivent pas être lavées et doivent être nettoyées avec un chiffon.



Non lavable à l'eau



Lavable à l'eau

Astuce: Après le nettoyage, placez l'appareil verticalement sur la base de charge. Évitez la lumière directe du soleil et les zones humides.

Nettoyage du couvercle du réservoir d'eau sale

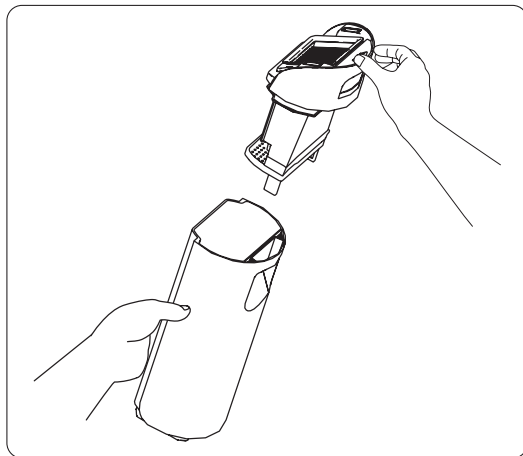


Figure 1

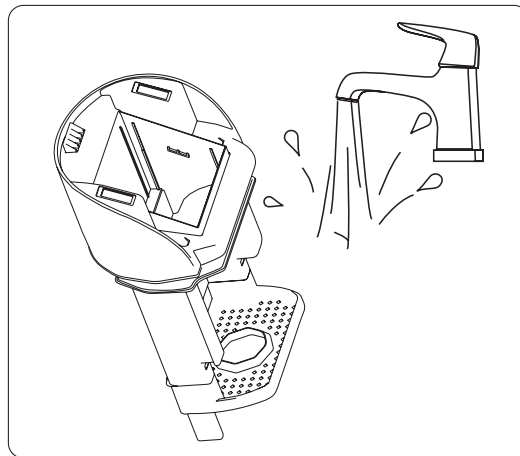


Figure 2

1. Si le séparateur solide-liquide est bouché, nettoyez-le immédiatement.
2. Retirez le couvercle supérieur du réservoir d'eau sale (Fig. 1) et rincez-le à l'eau claire (Fig. 2).
3. Après le nettoyage, réinstallez-le dans le réservoir d'eau sale.

Nettoyage du filtre

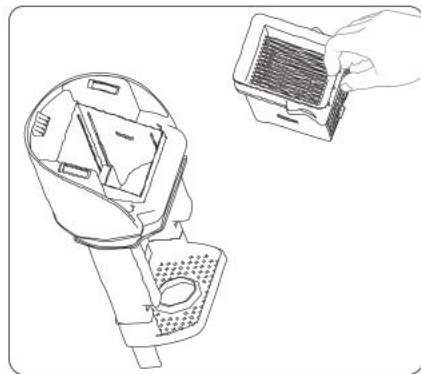


Figure 1



Figure 2

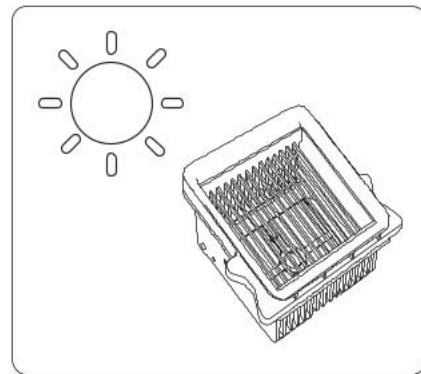


Figure 3

1. Tout d'abord, retirez le filtre du dessus du couvercle du réservoir d'eau sale. (Fig. 1)
2. Ensuite, ouvrez la grille inférieure et rincez le filtre à l'eau claire. (Fig. 2)
3. Évitez de nettoyer le filtre avec des objets durs ou des brosses pour éviter de l'endommager.
4. Après avoir lavé le filtre, assurez-vous qu'il est complètement sec à l'air avant de le réinstaller sur le couvercle du réservoir d'eau sale. (Fig. 3)

Remarque:

1. Si le filtre est endommagé, remplacez-le immédiatement. En utilisation normale, remplacez-le tous les 3 mois.
2. Ne pas utiliser sans filtre installé, sinon le moteur peut être endommagé par la poussière.

Nettoyage du couvercle du rouleau brosse

Il est recommandé de nettoyer régulièrement le couvercle du rouleau brosse après chaque utilisation.

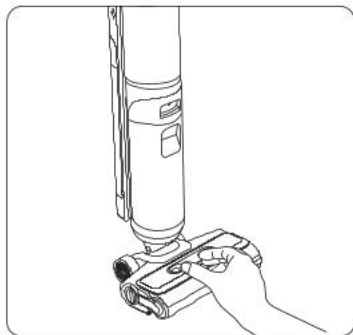


Figure 1

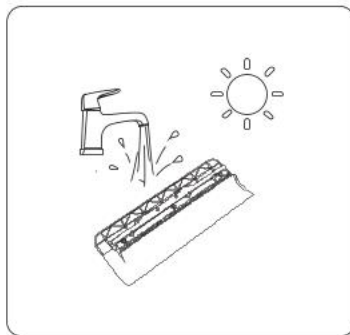


Figure 2

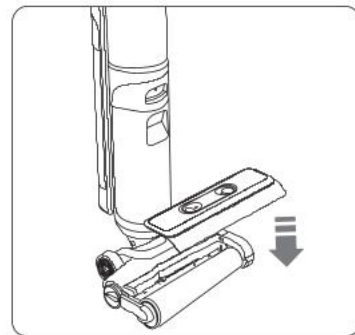


Figure 3

1. Reportez-vous aux étapes dans « Assemblage et démontage du produit » pour retirer et installer le couvercle du rouleau brosse.
2. Rincez le couvercle du rouleau brosse à l'eau claire. (Fig. 2)
3. Après le nettoyage, réinstallez le couvercle du rouleau brosse. (Fig. 3)

À propos de la batterie

Si le produit ne sera pas utilisé pendant une longue période, chargez complètement la batterie avant le stockage. Pour éviter la mise en veille de la batterie, rechargez-la pendant 3 heures tous les trois mois.

Nettoyage du rouleau brosse

Si la brosse rotative reste sale après l' auto-nettoyage suite à un nettoyage intensif des taches, ou si elle est emmêlée avec des cheveux, veuillez la nettoyer manuellement.

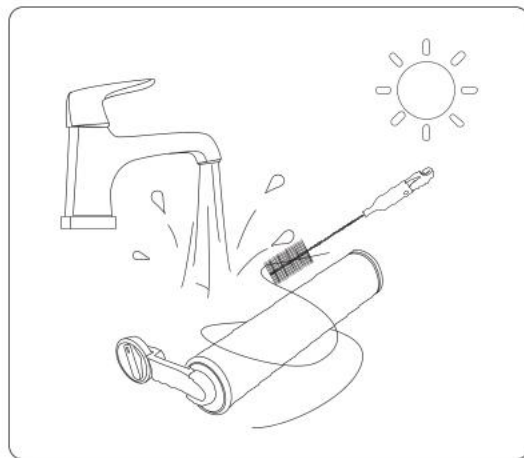
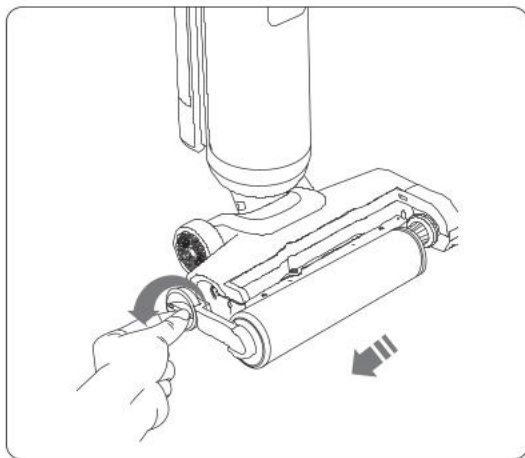


Attention:

Ne lavez pas la brosse à rouleau en machine, car elle pourrait être endommagée.

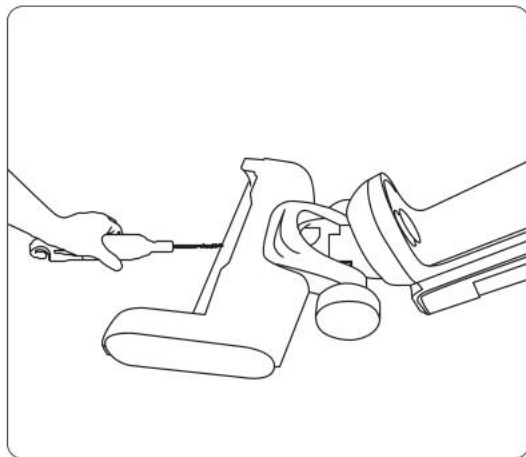
Se référer à la section « Assemblage et démontage du produit » pour retirer et installer la brosse rotative.

Utilisez la lame de coupe située dans le manche de l' outil de nettoyage pour enlever les cheveux emmêlés.



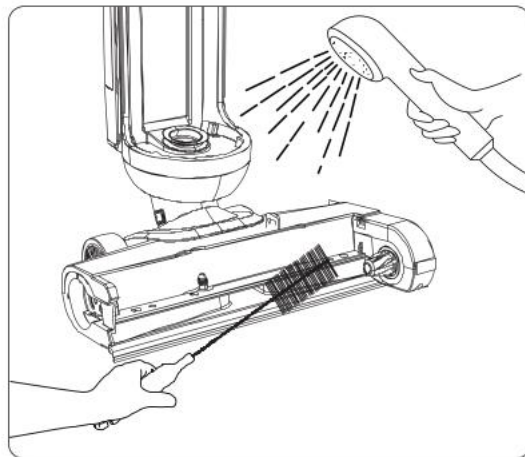
Nettoyage du tube

Retirez le réservoir d'eau sale, la brosse à rouleau et le couvercle de la brosse. Ensuite, pliez la brosse motorisée pour sols à son angle maximal et utilisez l'outil de nettoyage fourni pour nettoyer le tuyau. (Peut être nettoyé à l'eau courante.)



Nettoyage du grattoir

Retirez la brosse à rouleau et le couvercle de la brosse, puis utilisez l'outil de nettoyage fourni pour enlever les cheveux ou la saleté entre le racloir anti-emmêlement et le racloir inférieur. Les pièces peuvent être rincées à l'eau courante.



Dépannage

Problèmes courants et solutions		
	Problèmes	Solutions
L'aspirateur ne fonctionne pas.	Le bouton de la poignée ne répond pas, mais la charge fonctionne normalement.	La poignée n'est pas correctement installée. Insérez complètement la poignée dans le corps de l'aspirateur jusqu'à ce que le loquet s'enclenche.
	L'aspirateur est déchargé ou faible en énergie.	Rechargez complètement l'aspirateur, puis continuez à l'utiliser.
	La brosse rotative n'est pas installée ou est bloquée.	Réinstallez ou nettoyez la brosse rotative.
	Le réservoir d'eaux usées n'est pas installé.	Réinstallez le réservoir d'eaux usées.
	Le réservoir d'eaux usées est plein.	Videz le réservoir d'eaux usées.
Aspiration réduite	Le filtre est bouché.	Nettoyez le filtre.
	Le couvercle de la brosse rotative, le filtre et le réservoir d'eau ne sont pas installés.	Assurez-vous que les pièces sont installées avant utilisation.
	La brosse rotative est emmêlée avec des cheveux.	Voir le manuel d'entretien [Nettoyage de la brosse rotative].
	Il y a des objets étrangers dans le tube ou le tube est bouché.	Voir le manuel d'entretien [Nettoyage du tube].
Le moteur émet un bruit inhabituel.	Trop d'eau sale dans le réservoir d'eaux usées.	Videz le réservoir d'eaux usées.
	Il y a des objets étrangers dans le tube ou le tube est bouché.	Voir le manuel d'entretien [Nettoyage du tube].
	La brosse rotative n'est pas installée ou est bloquée.	Réinstallez ou nettoyez la brosse rotative.
Échec de l'auto-nettoyage.	La batterie est inférieure à 20 %.	Appuyer sur le bouton d'auto-nettoyage chargera d'abord la batterie, puis lancera automatiquement le processus de nettoyage.
	Réservoir d'eaux usées plein ou non installé.	Réinstallez ou videz le réservoir d'eaux usées.
	Le réservoir d'eau propre est vide ou non installé.	Réinstallez ou remplissez le réservoir d'eau propre.
Des traces d'eau persistent.	Des résidus d'eau restent sur le sol lorsque l'aspirateur est poussé ou tiré.	Vérifiez si la brosse rotative et le grattoir inférieur sont usés et si le tuyau est bloqué.
	Le fond du réservoir d'eaux usées fuit.	Le filtre est mouillé, ce qui fait aspirer de l'eau par le ventilateur. Veuillez sécher le filtre.
	Le fond du réservoir d'eau propre fuit.	Le boîtier ou le joint du réservoir d'eau propre est endommagé. Veuillez le remplacer.

Paramètres techniques

Appareil principal			
Modèle du produit	M7	Capacité du réservoir d'eau propre	800 mL
Tension de fonctionnement	DC 18.5 V	Temps de charge	4.5 ± 0.5 h
Puissance nominale	170 W	Autonomie	48 min
Capacité de la batterie	5*4000 mAh	Dimensions globales	270*265*1100 mm
Spécifications de l'adaptateur	Entrée : 100-240 V~ 50/60 Hz Sortie : 26.0 V 1.0 A	Poids net	4.0 kg

Conformément aux normes nationales : FCC 47 CFR Partie 15 Sous-partie B

Attention

Les données ci-dessus proviennent du laboratoire de notre société, et l'utilisation réelle varie en fonction des changements de l'environnement d'utilisation.

En raison du besoin d'amélioration continue du produit, le produit est soumis à l'objet réel, et notre société se réserve le droit de mettre à jour le produit.

La puissance nominale est de 170 W.

Élimination de la batterie usagée

1. Retirez la batterie de l'appareil avant de la jeter.
2. Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de retirer la batterie.
3. Jetez la batterie en toute sécurité.
4. Apportez la batterie retirée dans un centre de recyclage qualifié ou à un point de collecte professionnel des batteries.

Retrait de la batterie

1. Faites pivoter le module d'écran de 25° dans le sens antihoraire et retirez-le.
2. Utilisez un tournevis cruciforme pour retirer les quatre vis du couvercle du compartiment batterie, puis retirez le couvercle.
3. Débranchez toutes les prises du panneau de contrôle principal. Avec un tournevis cruciforme, retirez les deux vis qui le fixent, puis retirez le panneau.
4. Retirez les deux vis qui maintiennent la batterie et sortez la batterie.

Contenuto

Istruzioni di sicurezza - - - - - 97

Panoramica del prodotto - - - - - 100

Elenco dei prodotti- - - - - 101

Descrizione dello schermo - - - - - 102

Montaggio e smontaggio del prodotto- - - - - 104

Preparazione e avvio- - - - - 107

Manutenzione del prodotto- - - - - 111

Risoluzione dei problemi - - - - - 117

Parametri tecnici- - - - - 118



Istruzioni di sicurezza



Avvertenza

Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente questo manuale e installare la macchina come indicato. Conservare questo manuale in un luogo sicuro per riferimento futuro. Se si trasferisce il prodotto a terzi, assicurarsi di includere questo manuale. La mancata osservanza delle istruzioni può comportare danni al prodotto o gravi lesioni personali. Questo prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non è adatto per applicazioni industriali o all'aperto.

1. Questo prodotto non è destinato all'uso da parte di persone con gravi disabilità fisiche, sensoriali o intellettive, o da parte di persone prive di esperienza o conoscenza (compresi i bambini), a meno che non siano supervisionate o istruite per garantire un uso sicuro.
2. Non toccare la spina o qualsiasi parte sotto tensione del prodotto con le mani bagnate per evitare il rischio di scosse elettriche.
3. Se l'adattatore, il cavo di alimentazione o la base di ricarica sono danneggiati, interrompere immediatamente l'uso e contattare il personale di assistenza autorizzato per la sostituzione per evitare rischi.
4. Tenere le vie d'aria e le parti mobili di questo prodotto lontano da capelli lunghi, vestiti larghi, dita e altre parti del corpo. Non puntare il tubo dell'aspirapolvere, la testa di aspirazione o gli strumenti verso occhi o orecchie, né metterli in bocca.
5. Se si nota perdita di elettricità, surriscaldamento, rumore anomalo, odore insolito, aspirazione debole o altre irregolarità durante l'uso, interrompere immediatamente l'utilizzo della macchina e contattare il personale di assistenza autorizzato.
6. Si prega di utilizzare il caricabatterie speciale fornito dalla nostra azienda per la ricarica; altri tipi di caricabatterie possono causare guasti alla batteria o effetti termici estremi.
7. Se il prodotto non viene utilizzato per lungo tempo, spegnere l'alimentazione e scollegare la presa di ricarica.
8. Dopo l'uso della macchina, pulire tempestivamente il serbatoio dell'acqua sporca e mantenere libere le vie d'aria per evitare una riduzione dell'aspirazione, il surriscaldamento del motore e un accorciamento della vita utile dello spazzolatore per pavimenti.
9. Il corpo principale e la testa della spazzola motorizzata del prodotto contengono componenti elettrici e non devono essere immersi in acqua o lavati.

10. Controllare regolarmente la scorrevolezza dell'ugello di aspirazione. In caso di ostruzione, rimuoverla in tempo per evitare che riduca l'aspirazione e influenzi le prestazioni della macchina.
11. Assicurarsi di spegnere la spazzola rotante prima di sostituirla.
12. In caso di guasto della macchina, non tentare di ripararla da soli. Contattare il nostro servizio post-vendita per assistenza.
13. Tutti i dati tecnici e altri dati presenti in questo manuale sono stati ottenuti dalla nostra azienda o da un ente di test terzo designato. La nostra azienda si riserva il diritto di interpretazione finale.

Uso previsto

1. Questo prodotto è destinato all'uso su pavimenti duri interni, inclusi pavimenti cerati, pietra, gomma, marmo, granito, terrazzo, legno massello, legno composito, bambù, piastrelle smaltate, piastrelle in porcellana e altre superfici piane. Se utilizzato su superfici irregolari, le prestazioni ottimali potrebbero non essere raggiunte.
2. Non utilizzare questo prodotto vicino o su materiali infiammabili o esplosivi, poiché vi è il rischio di incendio o esplosione.
3. Non utilizzare questo prodotto vicino a un camino acceso o a un riscaldatore, poiché ciò potrebbe deformare l'involucro.
4. Non utilizzare il prodotto per aspirare materiali ad alta temperatura (ad esempio mozziconi di sigaretta), polveri fini (ad esempio cemento), sostanze chimiche pericolose (ad esempio solventi), sostanze fortemente corrosive (ad esempio acidi), eccessivi detersivi o qualsiasi sostanza dalle proprietà sconosciute.
5. Non utilizzare questo prodotto per aspirare detersivi, cherosene, benzina, alcol, vernice a olio, profumo, ecc.
6. Non utilizzare questo prodotto per aspirare il toner da stampanti laser o fotocopiatrici, poiché potrebbe comportare il rischio di incendio o esplosione.
7. Non utilizzare questo prodotto per aspirare oggetti appuntiti o duri (ad es. vetro, piccoli giocattoli, pietre, carta). Questi oggetti possono causare blocchi e danneggiare la macchina.
8. Non utilizzare questo prodotto per aspirare materiali accesi o fumanti, come i fiammiferi.
9. Non utilizzare questo prodotto per pulire macchie con forte presenza di grasso, adesività o proprietà coloranti (ad es. lucido per scarpe, vernice a olio).

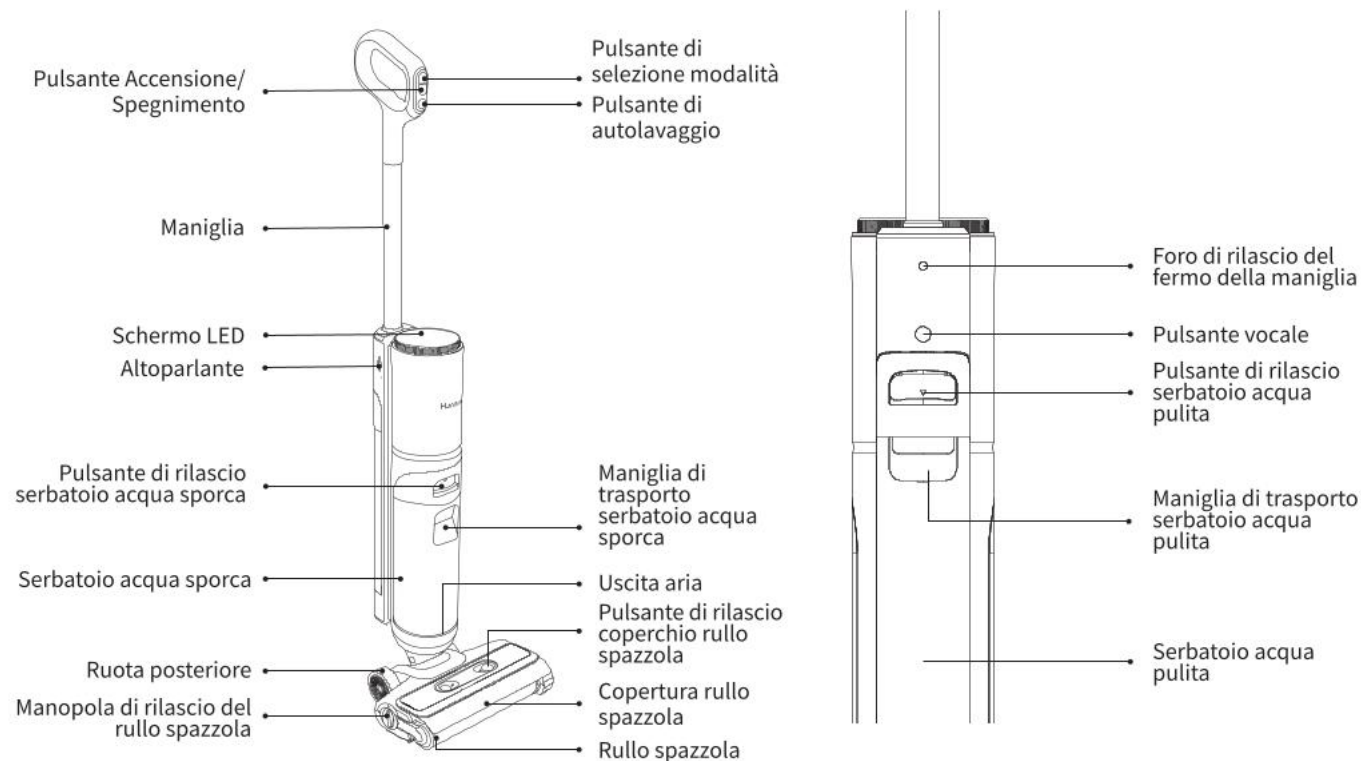
Soluzione detergente

1. L'aspirazione di grandi quantità di soluzione detergente può produrre schiuma eccessiva, che può entrare nel motore e causare pericoli.
2. Utilizzare la soluzione detergente secondo il rapporto di diluizione specificato. Utilizzare solo detergenti prodotti o approvati dalla nostra azienda. Non devono contenere acidi, alcali o sostanze nocive per l'ambiente.
3. Tenere i detergenti fuori dalla portata dei bambini. In caso di contatto con gli occhi, risciacquare accuratamente con acqua pulita. In caso di ingestione, consultare immediatamente un medico.
4. Smaltire l'acqua sporca o la soluzione detergente conformemente alle normative ambientali locali.

Sulla macchina

1. Non smontare o assemblare la macchina sigillata da solo, a meno che non sia guidato da un professionista. Non tentare di modificare la macchina, poiché potrebbe essere pericoloso.
2. L'uso di una tensione non conforme alle specifiche del prodotto può danneggiare il motore e rappresentare un rischio per l'utente.
3. La tensione nominale corretta è indicata sulla targhetta.
4. Prestate particolare attenzione durante la pulizia delle scale per evitare cadute.
5. Non scuotere né colpire violentemente la macchina per evitare che l'acqua sporca entri nel motore.
6. Non sollevare, trasportare, inclinare o posare la macchina in posizione orizzontale mentre il motore è in funzione, per evitare che l'acqua sporca vi entri. Dopo l'uso, posizionare la macchina contro un muro per evitare rischi di inciampo.
7. Non utilizzare il prodotto se il serbatoio dell'acqua pulita o sporca non è installato correttamente.
8. Non bloccare la presa d'aria con oggetti. Rimuovere tutto ciò che potrebbe ostacolare il flusso d'aria per evitare il surriscaldamento della macchina.
9. La spazzola elettrica per pavimenti può essere risciacquata solo sotto acqua corrente; non immergerla né utilizzare acqua ad alta pressione. La parte superiore dell'unità principale e la base di ricarica non devono essere lavate.
10. Il serbatoio dell'acqua può contenere macchie d'acqua dei test di fabbrica. Questo è normale e sicuro da usare.
11. Quando la temperatura del pacco batteria aumenta, il sistema di raffreddamento integrato si attiva automaticamente. Questo è normale e sicuro.

Panoramica del prodotto



Elenco dei prodotti



Corpo principale



Base di ricarica x 1



Supporto accessori x 1



Filtro di ricambio x 1



Strumento di pulizia x 1



Manuale dell'utente x 1

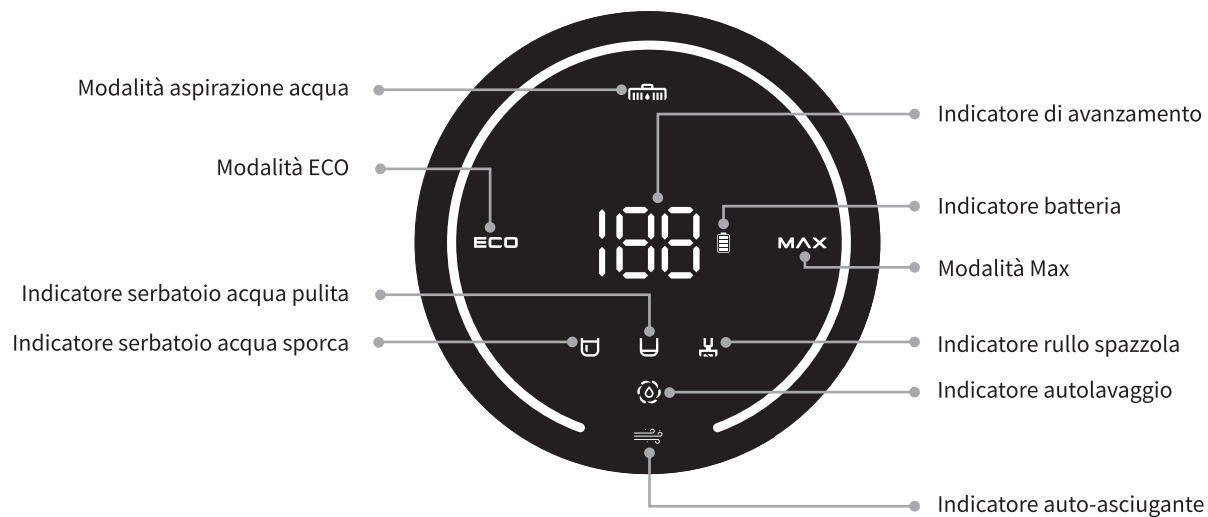


Adattatore x 1



Soluzione detergente x 1

Descrizione dello schermo



Informazioni dettagliate sugli indicatori

ECO

Modalità ECO

Regola automaticamente la potenza di aspirazione e il flusso d'acqua.

MAX

Modalità Max

Massima aspirazione e flusso d'acqua.



Modalità aspirazione
acqua

In questa modalità, l'acqua pulita viene rilasciata per 10 secondi per ridurre l'usura del rullo; solo aspirazione acqua, non per polvere secca.



Errore serbatoio acqua
sporca

Il serbatoio dell'acqua sporca è pieno o non correttamente posizionato.



Errore rullo spazzola

Il rullo spazzola è bloccato. Controllare.

100

Indicatore batteria

I numeri mostrano il livello della batteria quando l'icona della batteria è accesa.



Modalità auto-
asciugante

1. Entra automaticamente in Modalità Auto-Asciugante dopo l'auto-pulizia.
2. Premere il pulsante di cambio modalità durante la ricarica per attivare l'auto-asciugatura.



Modalità autolavaggio

Il prodotto deve essere sulla base di ricarica per avviare l'auto-pulizia.



Errore serbatoio acqua
pulita

Il serbatoio dell'acqua pulita è vuoto.

100

Indicatore auto-
asciugante

I numeri mostrano il progresso dell'auto-asciugatura quando l'icona Auto-Asciugante è accesa.



Indicatore batteria

Blu-pulizia, verde-carica, rosso lampeggiante-batteria scarica (<15%) o errore di carica.



1. Premere brevemente per attivare o disattivare la voce.
2. Premere a lungo per cambiare lingua.

Montaggio e smontaggio del prodotto

Montaggio e smontaggio della maniglia

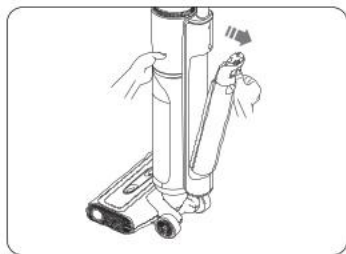
Inserire la maniglia verticalmente nella porta dell'unità principale. Assicurarsi che scatti in posizione e sia fissata saldamente. Installazione completata.

Per smontare, inserire uno strumento nel foro sul retro dell'unità principale e premere il fermo. Tenendo la maniglia, tirarla verso l'alto per rimuoverla.

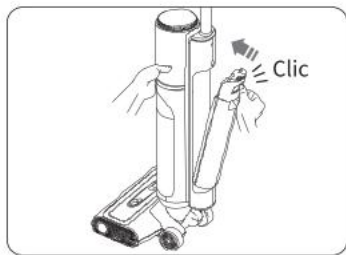


Montaggio e smontaggio del serbatoio acqua pulita

- 01** Per rimuovere il serbatoio dell'acqua pulita, premere il pulsante di rilascio e tirare il serbatoio verso l'esterno tenendo il corpo della macchina.



- 02** Per installare il serbatoio dell'acqua pulita, inserire il fondo nello slot di montaggio del corpo macchina e spingere fino a farlo scattare.

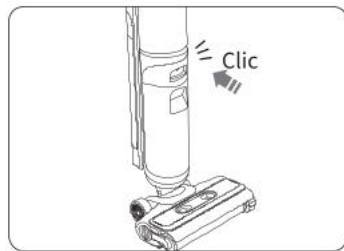


Montaggio e smontaggio del serbatoio acqua sporca

- 01** Per rimuovere il serbatoio dell'acqua sporca, tenere il corpo della macchina con una mano e premere il pulsante di rilascio con l'altra. Tirare il serbatoio verso l'esterno per rimuoverlo.

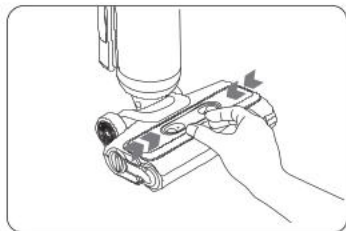


- 02** Per installare il serbatoio dell'acqua sporca, posizionare il fondo del serbatoio nello slot di montaggio del corpo macchina e spingerlo delicatamente fino a farlo scattare.

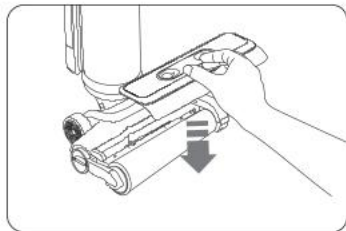


Montaggio e smontaggio del coperchio del rullo spazzola

- 01** Per rimuovere il coperchio del rullo spazzola, posizionare le dita nelle posizioni indicate e premere i pulsanti di rilascio per sollevare il coperchio, quindi estrarlo.



- 02** Per installare, posizionare le dita nelle posizioni indicate e premere contemporaneamente i pulsanti di rilascio. Spingere il coperchio verso il basso fino a farlo scattare.

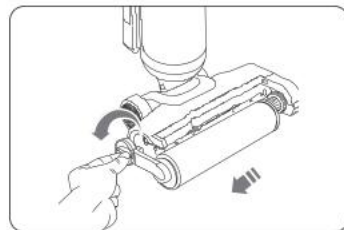


Montaggio e smontaggio del rullo spazzola

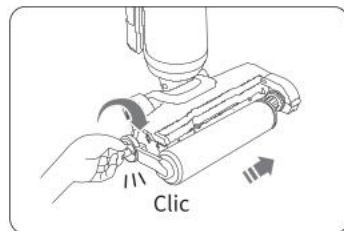


Avvertenza:
Spegnere la macchina prima di eseguire questa operazione.

- 01** Ruotare il pulsante di rilascio del rullo spazzola di 90° in senso antiorario, quindi estrarre il rullo spazzola.



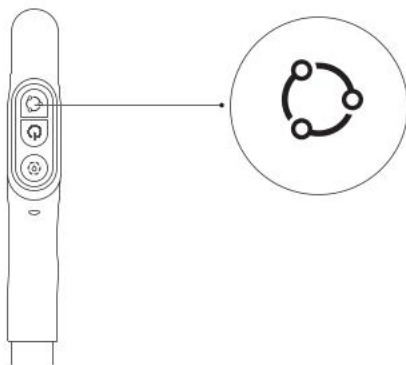
- 02** Per installare, allineare il lato destro del rullo spazzola con l'albero motore, quindi inserire il lato sinistro. Ruotare il pulsante di rilascio di 90° in senso orario fino a sentire un clic.



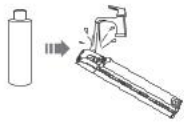
Preparazione e avvio

Preparazione e avvio

1. Prima dell'uso, assicurarsi che la batteria abbia sufficiente carica.
 2. La modalità di avvio predefinita è ECO. Premere il pulsante Modalità per passare tra i modi ECO, Max e Aspirazione acqua.
- Quando l'apparecchio è in carica sulla base, premendo il pulsante Modalità si attiverà o disattiverà direttamente la modalità di auto-asciugatura.



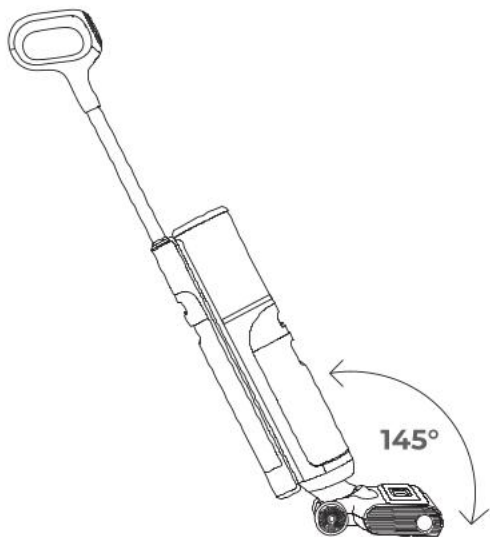
Riempimento del serbatoio dell'acqua pulita

	
Figura 1	Figura 2
	
Figura 3	Figura 4

1. Rimuovere il serbatoio dell'acqua pulita. (Figura 1)
2. Aprire il coperchio superiore e riempire con acqua pulita fino al livello indicato. Non usare acqua calda; utilizzare la soluzione detergente consigliata. (Figura 2)
3. Chiudere saldamente il coperchio superiore, assicurandosi che sia ben sigillato. (Figura 3)
4. Installare il serbatoio dell'acqua pulita. (Figura 4)

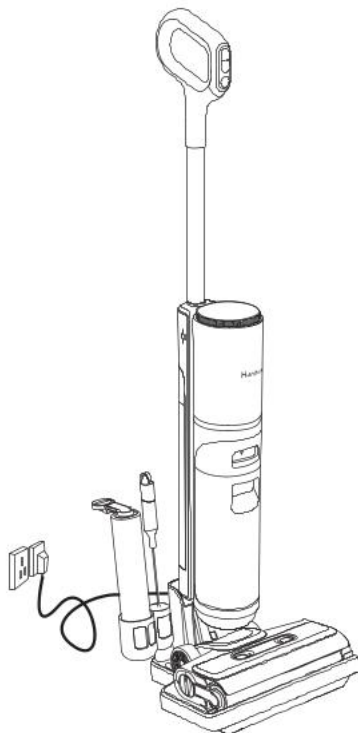
Quando la macchina viene rimossa dalla base di ricarica e posta in posizione verticale a 90°, l'interruttore di sicurezza dell'angolo è attivo. In questo stato, la macchina è in standby quando si preme l'interruttore di alimentazione. Inclina la macchina da 90° a 145° per sbloccarla.

Dopo l'uso, riposizionare la macchina sulla base di ricarica in posizione verticale.

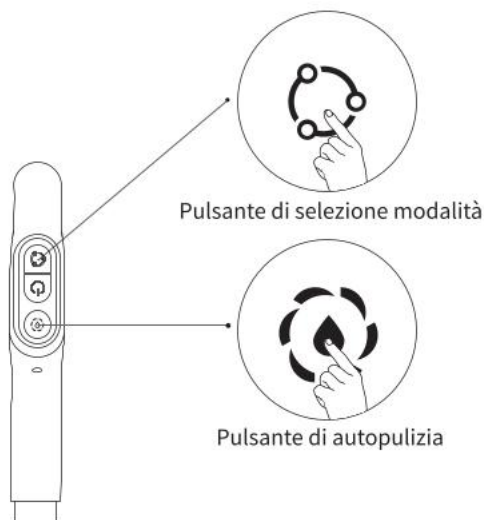


Avvertenza

Non inclinare la macchina oltre i 145° per evitare perdite d'acqua.



Autopulizia e auto-asciugatura



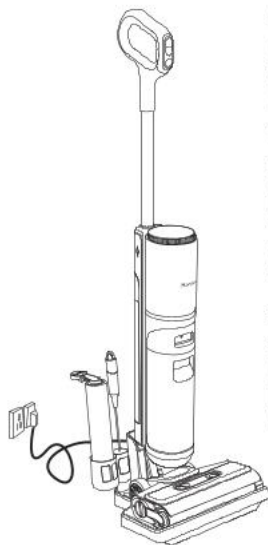
1. Per l'autopulizia, posizionare la macchina sulla base di ricarica.
2. Premere il pulsante di autopulizia durante la ricarica per avviare l'autopulizia. Premere di nuovo per mettere in pausa o il pulsante on/off per terminare il programma.
3. Dopo l'autopulizia, la macchina entrerà in modalità auto-asciugatura. In questo momento puoi svuotare e pulire il serbatoio dell'acqua sporca.

* Premere il pulsante di selezione modalità durante la ricarica per avviare direttamente la modalità auto-asciugatura. Premere di nuovo per mettere in pausa o il pulsante on/off per terminare il programma.

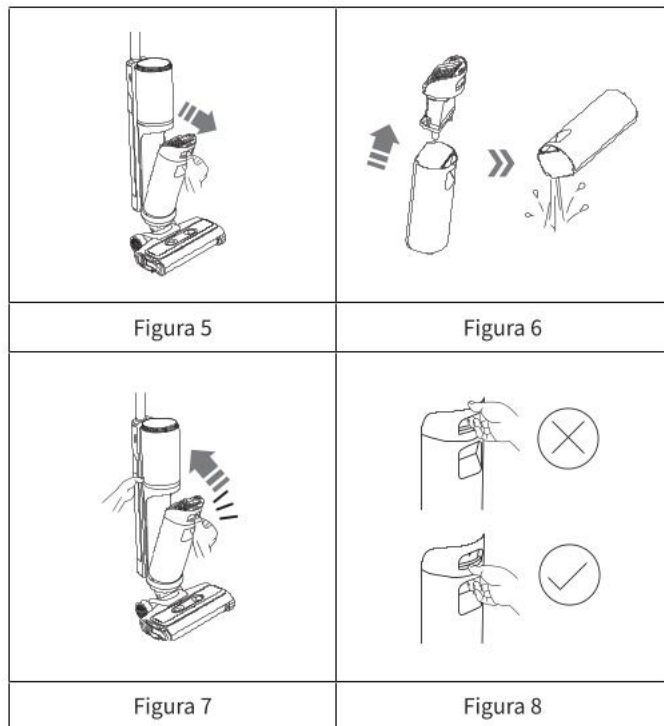
* Quando la modalità auto-asciugatura è attivata, lo schermo mostra un conto alla rovescia di 90 minuti e l'indicatore di auto-asciugatura. Durante questo periodo, il rullo spazzola ruota e la ventola della base di ricarica funziona.

Suggerimento:

1. Se la batteria è inferiore al 20%, premendo il pulsante di auto-pulizia la batteria verrà prima ricaricata e poi si avvierà automaticamente il processo di auto-pulizia.
2. Assicurarsi che il serbatoio dell' acqua pulita sia riempito almeno a metà prima dell' auto-pulizia, altrimenti il processo potrebbe interrompersi per mancanza di acqua.
3. Assicurarsi che il serbatoio dell' acqua sporca sia svuotato almeno di un terzo prima dell' auto-pulizia, altrimenti il processo potrebbe interrompersi quando il serbatoio è pieno.



Pulizia del serbatoio dell' acqua sporca



1. Rimuovere il serbatoio dell'acqua sporca. (Figura 5)
2. Tenere il serbatoio con una mano e sollevare il coperchio con l'altra. (Figura 6)
3. Dopo lo svuotamento, reinstallare il serbatoio dell'acqua sporca nella macchina. È correttamente installato quando scatta in posizione. (Figura 7)
4. Non sollevare il serbatoio dell'acqua sporca dalla maniglia del coperchio, poiché il corpo del serbatoio potrebbe cadere. (Figura 8)

Nota: L'aspirazione di liquidi con alto contenuto elettrolitico (ad es. acqua salata concentrata) può far sembrare il serbatoio dell'acqua sporca pieno prima del tempo. Questo è normale.

La macchina si spegnerà automaticamente e ti avviserà tramite display e voce quando il serbatoio dell'acqua sporca sarà pieno.

Suggerimento: Il serbatoio dell'acqua di una macchina nuova può contenere residui d'acqua dai test di fabbrica. Questo è normale e sicuro da usare.

Ricarica del prodotto

Dopo aver collegato la base di ricarica all'adattatore e alla presa, posizionare la macchina sulla base di ricarica.

Note: Durante la ricarica, premere il pulsante Modalità per avviare o mettere in pausa la modalità auto-asciugatura. La batteria continuerà a caricarsi, ma lo schermo visualizza solo un conto alla rovescia di 90 minuti, non il livello della batteria.



Avvertenza:

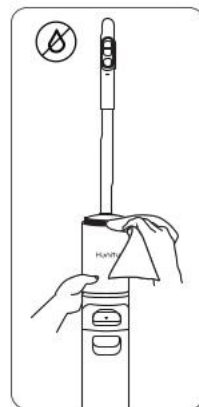
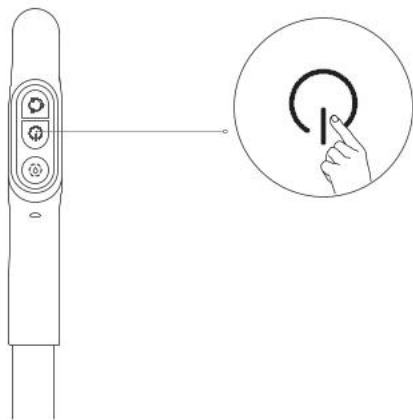
Non utilizzare l' adattatore per caricare direttamente l' unità principale, poiché la tensione di carica dell' unità principale è diversa dalla tensione di ingresso della base.

Manutenzione del prodotto

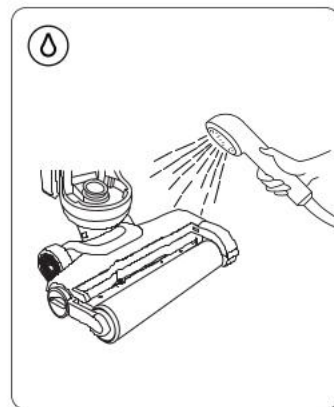
Pulizia dell'unità principale

Per mantenere prestazioni ottimali, pulire regolarmente i componenti.

1. Spegner l'unità principale e scollegare l'adattatore prima della pulizia.
2. La spazzola elettrica per pavimenti può essere risciacquata solo sotto acqua corrente a bassa pressione; non immergerla né utilizzare acqua ad alta pressione o calda. La parte superiore dell' unità principale e la base di ricarica non devono essere lavate e devono essere pulite con un panno.



Non lavabile con acqua



Lavabile con acqua

Suggerimento: Dopo la pulizia, posizionare la macchina in posizione verticale sulla base di ricarica. Evitare la luce diretta del sole e le aree umide.

Pulizia del coperchio del serbatoio dell'acqua sporca

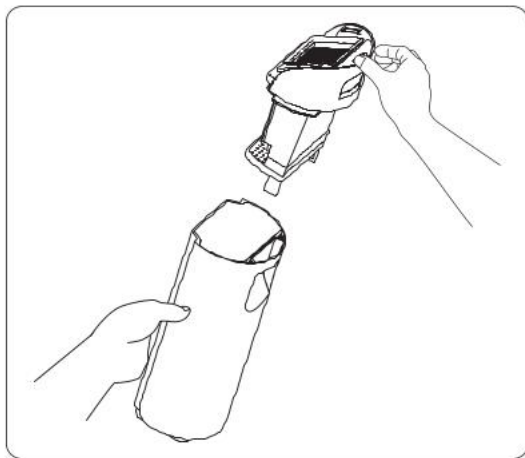


Figura 1

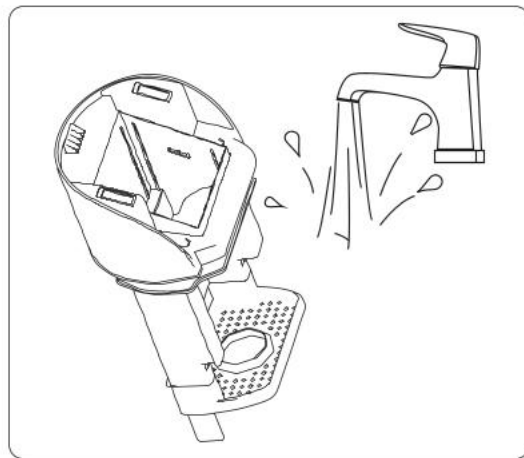


Figura 2

1. Se il separatore solido-liquido è ostruito, pulirlo immediatamente.
2. Rimuovere il coperchio superiore del serbatoio dell'acqua sporca (Fig. 1) e risciacquarlo con acqua pulita (Fig. 2).
3. Dopo la pulizia, reinstallarlo nel serbatoio dell'acqua sporca.

Pulizia del filtro

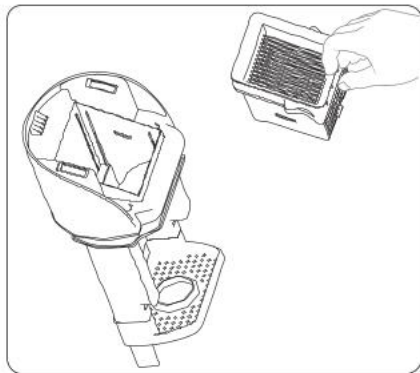


Figura 1



Figura 2

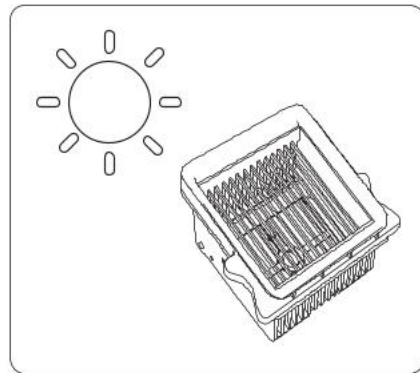


Figura 3

1. Per prima cosa, rimuovere il filtro dalla parte superiore del coperchio del serbatoio dell'acqua sporca. (Fig. 1)
2. Successivamente, aprire la griglia inferiore e sciacquare il filtro con acqua pulita. (Fig. 2)
3. Evitare di pulire il filtro con oggetti duri o spazzole per evitare danni.
4. Dopo aver lavato il filtro, assicurarsi che sia completamente asciutto all'aria prima di reinstallarlo sul coperchio del serbatoio dell'acqua sporca. (Fig. 3)

Nota:

1. Se il filtro è danneggiato, sostituirlo immediatamente. In condizioni normali, sostituire ogni 3 mesi.
2. Non utilizzare senza filtro installato, altrimenti il motore potrebbe essere danneggiato dalla polvere.

Pulizia del coperchio del rullo della spazzola

Si consiglia di pulire regolarmente il coperchio del rullo della spazzola dopo ogni utilizzo.

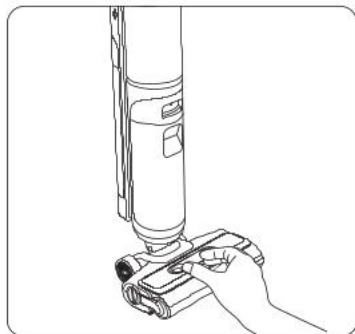


Figura 1

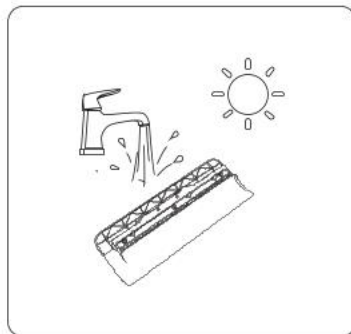


Figura 2

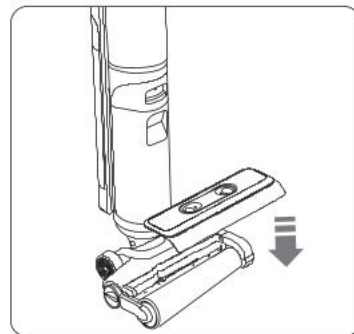


Figura 3

1. Fare riferimento ai passaggi in "Montaggio e smontaggio del prodotto" per rimuovere e installare il coperchio del rullo della spazzola.
2. Risciacquare il coperchio del rullo della spazzola con acqua pulita. (Fig. 2)
3. Dopo la pulizia, reinstallare il coperchio del rullo della spazzola. (Fig. 3)

Informazioni sulla batteria

Se il prodotto non verrà utilizzato per un lungo periodo, caricare completamente la batteria prima della conservazione. Per prevenire il blocco della batteria, ricaricarla per 3 ore ogni tre mesi.

Pulizia del rullo della spazzola

Se la spazzola rotante è ancora sporca dopo l' auto-pulizia dopo la rimozione di macchie ostinate, o se è aggrovigliata con capelli, pulirla manualmente.

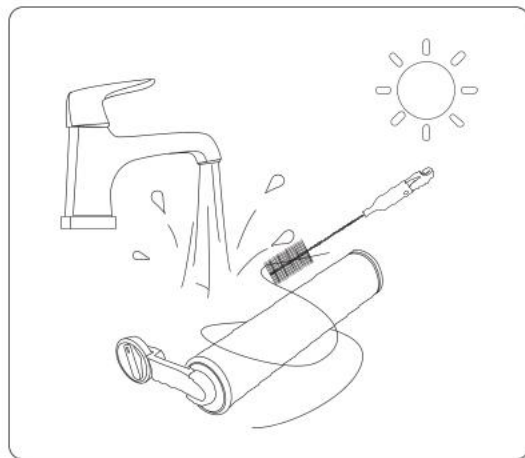
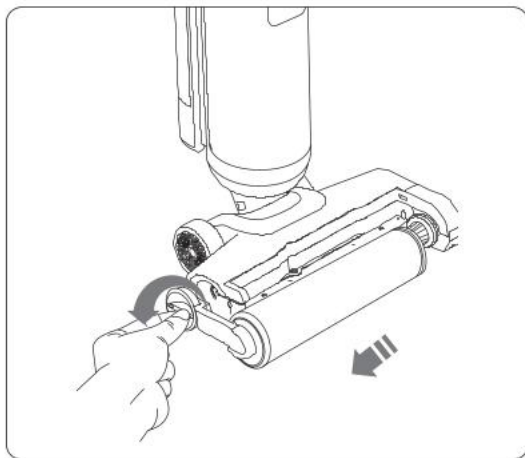


Avvertenza:

Non lavare la spazzola rotante in lavatrice, poiché potrebbe danneggiarsi.

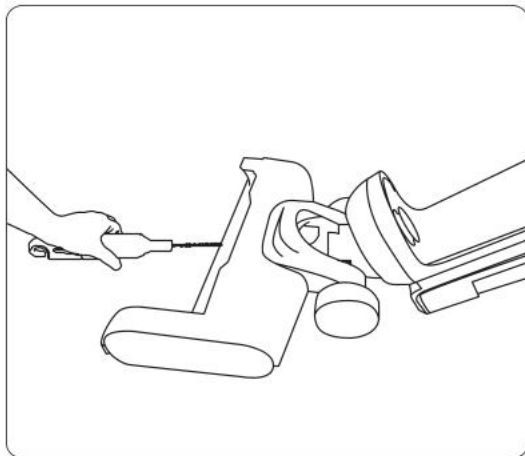
Fare riferimento alla sezione « Montaggio e smontaggio del prodotto » per rimuovere e installare la spazzola rotante.

Utilizzare la lama all' interno del manico dell' utensile di pulizia per rimuovere i capelli aggrovigliati.



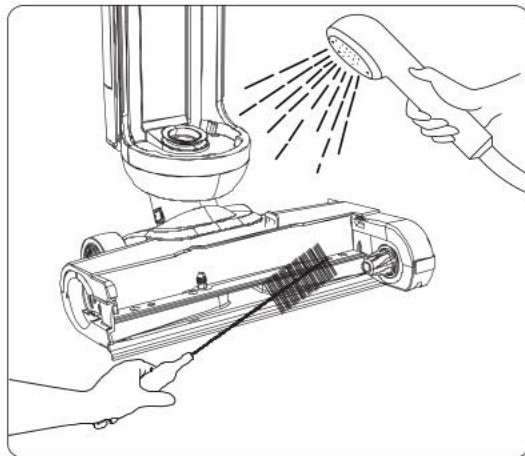
Pulizia del tubo

Rimuovere il serbatoio dell' acqua sporca, la spazzola rotante e il coperchio della spazzola. Poi piegare la spazzola elettrica per pavimenti all' angolo massimo e utilizzare l' utensile di pulizia incluso per pulire il tubo. (Può essere pulito con acqua corrente.)



Pulizia del raschietto

Rimuovere la spazzola rotante e il coperchio della spazzola, quindi utilizzare l' utensile di pulizia incluso per rimuovere capelli o sporco tra il raschietto anti-intreccio e il raschietto inferiore. Le parti possono essere risciacquate sotto acqua corrente.



Risoluzione dei problemi

Problemi comuni e soluzioni		
	Problemi	Soluzioni
L' aspirapolvere non funziona.	Il pulsante del manico non risponde, ma la ricarica funziona normalmente.	Il manico non è installato correttamente. Inserire completamente il manico nel corpo dell' aspirapolvere fino a quando il fermo scatta.
	L' aspirapolvere è scarico o ha poca carica.	Caricare completamente l' aspirapolvere, quindi continuare ad utilizzarlo.
	La spazzola rotante non è installata o è bloccata.	Reinstallare o pulire la spazzola rotante.
	Il serbatoio dell' acqua sporca non è installato.	Reinstallare il serbatoio dell' acqua sporca.
	Il serbatoio dell' acqua sporca è pieno.	Svuotare il serbatoio dell' acqua sporca.
Aspirazione ridotta	Il filtro è intasato.	Pulire il filtro.
	Il coperchio della spazzola rotante, il filtro e il serbatoio dell' acqua non sono installati.	Assicurarsi che i componenti siano installati prima dell' uso.
	La spazzola rotante è aggrovigliata con capelli.	Fare riferimento al manuale di manutenzione [Pulizia della spazzola rotante].
	Ci sono corpi estranei nel tubo o il tubo è ostruito.	Fare riferimento al manuale di manutenzione [Pulizia del tubo].
Il motore emette un rumore anomalo.	Troppa acqua sporca nel serbatoio dell' acqua sporca.	Svuotare il serbatoio dell' acqua sporca.
	Ci sono corpi estranei nel tubo o il tubo è ostruito.	Fare riferimento al manuale di manutenzione [Pulizia del tubo].
	La spazzola rotante non è installata o è bloccata.	Reinstallare o pulire la spazzola rotante.
Autopulizia non riuscita.	La batteria è inferiore al 20%.	Premendo il pulsante di auto-pulizia la batteria si caricherà prima e poi avvierà automaticamente il processo di auto-pulizia.
	Serbatoio dell' acqua sporca pieno o non installato.	Reinstallare o svuotare il serbatoio dell' acqua sporca.
	Il serbatoio dell' acqua pulita è vuoto o non installato.	Reinstallare o riempire il serbatoio dell' acqua pulita.
Rimangono macchie d' acqua.	Residui d' acqua rimangono sul pavimento quando l' aspirapolvere viene spinto o tirato avanti e indietro.	Controllare se la spazzola rotante e il raschietto inferiore sono usurati e se la tubazione è ostruita.
	Il fondo del serbatoio dell' acqua sporca perde.	Il filtro è bagnato, causando l' aspirazione di acqua dalla ventola. Asciugare il filtro.
	Il fondo del serbatoio dell' acqua pulita perde.	Il guscio o la guarnizione del serbatoio dell' acqua pulita è danneggiato. Sostituirlo.

Parametri tecnici

Macchina principale			
Modello del prodotto	M7	Capacità del serbatoio dell' acqua pulita	800 mL
Tensione di funzionamento	DC 18,5 V	Tempo di ricarica	4,5 ± 0,5 h
Potenza nominale	170 W	Autonomia	48 min
Capacità della batteria	5*4000 mAh	Dimensioni complessive	270*265*1100 mm
Specifiche dell' adattatore	Input: 100-240 V~ 50/60 Hz Output: 26.0 V 1.0 A	Peso netto	4.0 KG

In conformità agli standard nazionali: FCC 47 CFR Parte 15 Sottoparte B

Attenzione

I dati sopra provengono dal laboratorio della nostra azienda e l' uso reale varia in base ai cambiamenti dell' ambiente di utilizzo. A causa della necessità di un miglioramento continuo del prodotto, il prodotto è soggetto all' oggetto reale e la nostra azienda si riserva il diritto di aggiornare il prodotto. La potenza nominale è di 170 W.

Smaltimento della batteria usata

1. Rimuovere la batteria dall' apparecchio prima di smaltirla.
2. Assicurarsi che l' apparecchio sia spento prima di rimuovere la batteria.
3. Smaltire la batteria in sicurezza.
4. Portare la batteria rimossa in un centro di riciclaggio qualificato o in un punto di raccolta professionale.

Rimozione della batteria

1. Ruotare l' unità del display di 25° in senso antiorario e rimuoverla.
2. Utilizzare un cacciavite a croce per rimuovere le quattro viti del coperchio del vano batteria, quindi rimuovere il coperchio.
3. Scollegare tutti i connettori sul pannello di controllo principale. Utilizzando un cacciavite a croce, rimuovere le due viti che lo fissano, quindi rimuovere il pannello.
4. Rimuovere le due viti che fissano il pacco batteria e estrarre la batteria.

Contenido

Instrucciones de seguridad - - - - -	120
Descripción del producto - - - - -	123
Lista de productos - - - - -	124
Descripción de la pantalla- - - - -	125
Montaje y desmontaje del producto - - - - -	127
Instrucciones de uso - - - - -	130
Mantenimiento del producto - - - - -	134
Solución de problemas - - - - -	140
Parámetros técnicos - - - - -	141



Instrucciones de seguridad



Advertencia

Antes de usar este producto, lea este manual cuidadosamente e instale la máquina según las instrucciones. Guarde este manual en un lugar seguro para futuras referencias. Si transfiere el producto a un tercero, asegúrese de incluir este manual. No seguir las instrucciones de este manual puede provocar daños en el producto o lesiones graves. Este producto está destinado únicamente para uso doméstico y no es adecuado para aplicaciones industriales o al aire libre.

1. Este producto no está destinado a ser utilizado por personas con discapacidades físicas, sensoriales o intelectuales graves, ni por personas sin experiencia o conocimientos (incluidos los niños), a menos que estén supervisados o instruidos para garantizar un uso seguro.
2. No toque el enchufe ni ninguna parte activa del producto con las manos mojadas para evitar riesgo de descarga eléctrica.
3. Si el adaptador, el cable de alimentación o la base de carga están dañados, deje de usarlos inmediatamente y contacte al personal de servicio autorizado para su reemplazo y evitar riesgos.
4. Mantenga los conductos de aire y las partes móviles de este producto alejados de cabellos largos, ropa suelta, dedos y otras partes del cuerpo. No dirija el tubo de aspiración, la cabeza o las herramientas hacia los ojos o los oídos, ni los coloque en la boca.
5. Si nota fuga eléctrica, sobrecalentamiento, ruido anormal, olor inusual, succión débil u otras irregularidades durante el uso, detenga inmediatamente la máquina y contacte a nuestro personal de servicio autorizado.
6. Utilice el cargador especial proporcionado por nuestra empresa para la carga; otros tipos de cargadores pueden causar fallos de batería o efectos térmicos extremos.
7. Si el producto no se va a usar durante mucho tiempo, apague la energía y desenchufe el enchufe de carga.
8. Después de usar la máquina, limpie el depósito de agua sucia de inmediato y mantenga los conductos de aire despejados para evitar reducción de la succión, sobrecalentamiento del motor y acortamiento de la vida útil del fregador de pisos.
9. El cuerpo principal y el cabezal de cepillo motorizado del producto contienen componentes eléctricos y no deben sumergirse en agua ni lavarse.

10. Verifique regularmente la fluidez de la boquilla de succión. Si hay alguna obstrucción, retírela a tiempo para evitar que disminuya la succión y afecte el rendimiento de la máquina.
11. Asegúrese de apagar el cepillo giratorio antes de reemplazarlo.
12. Cuando la máquina se averíe, no la repare usted mismo. Llame a nuestro departamento de postventa para obtener ayuda.
13. Todos los datos técnicos y demás información de este manual fueron obtenidos por nuestra empresa o por una agencia de pruebas de terceros designada. Nuestra empresa se reserva el derecho de interpretación final.

Uso previsto

1. Este producto está destinado para su uso en suelos duros interiores, incluidos suelos encerados, piedra, goma, mármol, granito, terrazo, madera maciza, madera compuesta, bambú, azulejos esmaltados, azulejos de porcelana y otras superficies planas. Si se utiliza en superficies irregulares, es posible que no se logre un rendimiento óptimo.
2. No utilice este producto cerca de materiales inflamables o explosivos, ya que existe riesgo de incendio o explosión.
3. No utilice este producto cerca de una chimenea encendida o un calefactor, ya que esto podría deformar la carcasa.
4. No utilice el producto para aspirar materiales a alta temperatura (por ejemplo, colillas de cigarrillo), polvo fino (por ejemplo, cemento), productos químicos peligrosos (por ejemplo, disolventes), sustancias fuertemente corrosivas (por ejemplo, ácidos), detergentes en exceso o cualquier sustancia de propiedades desconocidas.
5. No utilice este producto para aspirar detergente, queroseno, gasolina, alcohol, pintura al óleo, perfume, etc.
6. No utilice este producto para aspirar tóner de impresoras láser o copiadoras, ya que podría representar un riesgo de incendio o explosión.
7. No utilice este producto para aspirar objetos afilados o duros (p. ej., vidrio, juguetes pequeños, piedras, papel). Estos objetos pueden causar obstrucciones y dañar la máquina.
8. No utilice este producto para aspirar materiales encendidos o humeantes, como fósforos.
9. No utilice este producto para limpiar manchas con fuerte grasa, pegajosidad o propiedades colorantes (p. ej., betún de zapatos, pintura al óleo).

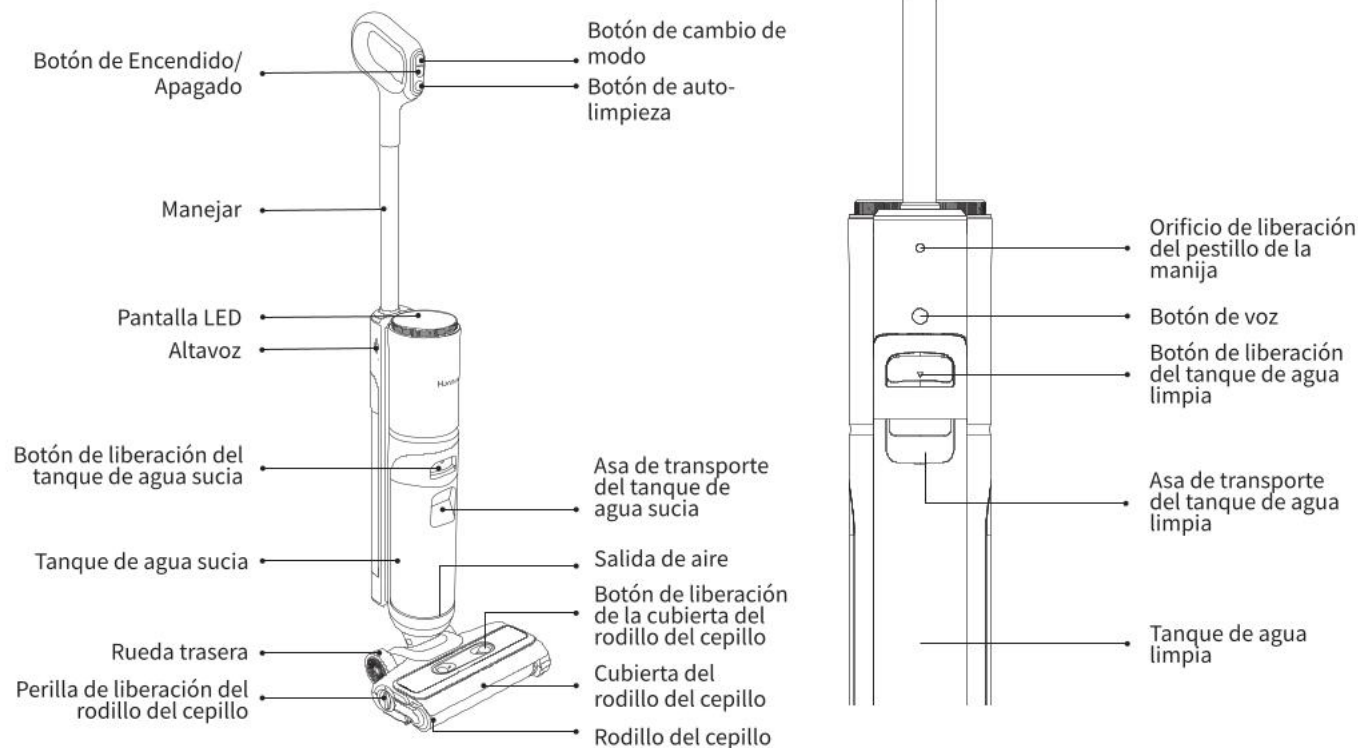
Solución de limpieza

1. Aspirar una gran cantidad de solución de limpieza puede producir exceso de espuma, que puede entrar en el motor y causar riesgos.
2. Utilice la solución de limpieza según la proporción de dilución especificada. Use solo detergentes producidos o aprobados por nuestra empresa. No deben contener ácidos, álcalis ni sustancias dañinas para el medio ambiente.
3. Mantenga los detergentes fuera del alcance de los niños. Si la solución entra en contacto con los ojos, enjuague bien con agua limpia. En caso de ingestión, busque atención médica de inmediato.
4. Al desechar agua sucia o solución de limpieza, cumpla con las regulaciones ambientales locales.

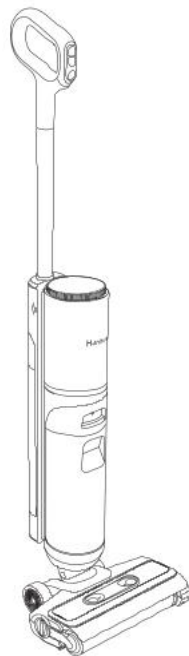
Sobre la máquina

1. No desmonte ni monte la máquina sellada usted mismo, a menos que sea guiado por un profesional. No intente modificar la máquina, ya que puede ser peligrosa.
2. Usar un voltaje que no coincida con las especificaciones del producto puede dañar el motor y representar un riesgo para los usuarios.
3. El voltaje nominal correcto está indicado en la placa de características.
4. Tenga especial cuidado al limpiar escaleras para evitar caídas.
5. No sacuda ni golpee violentamente la máquina para evitar que el agua sucia entre en el motor.
6. No levante, transporte, incline ni coloque la máquina en horizontal mientras el motor esté en funcionamiento para evitar que entre agua sucia. Después de usarla, coloque la máquina contra la pared para evitar riesgos de tropiezo.
7. No use el producto si el tanque de agua limpia o sucia no está instalado correctamente.
8. No bloquee la salida de aire con ningún objeto. Retire cualquier cosa que pueda obstruir el flujo de aire para evitar que la máquina se sobrecaliente.
9. El cepillo eléctrico para suelos solo puede enjuagarse bajo agua corriente; no lo sumerja ni use agua a alta presión. La parte superior de la unidad principal y la base de carga no deben lavarse.
10. El tanque de agua puede contener manchas de agua de las pruebas de fábrica. Esto es normal y seguro de usar.
11. Cuando la temperatura del paquete de baterías aumenta, el sistema de enfriamiento integrado se activará automáticamente. Esto es normal y seguro.

Descripción del producto



Lista de productos



Cuerpo principal



Base de carga x 1



Soporte de accesorios x 1



Filtro de repuesto x 1



Herramienta de limpieza x
1



Manual del usuario x 1

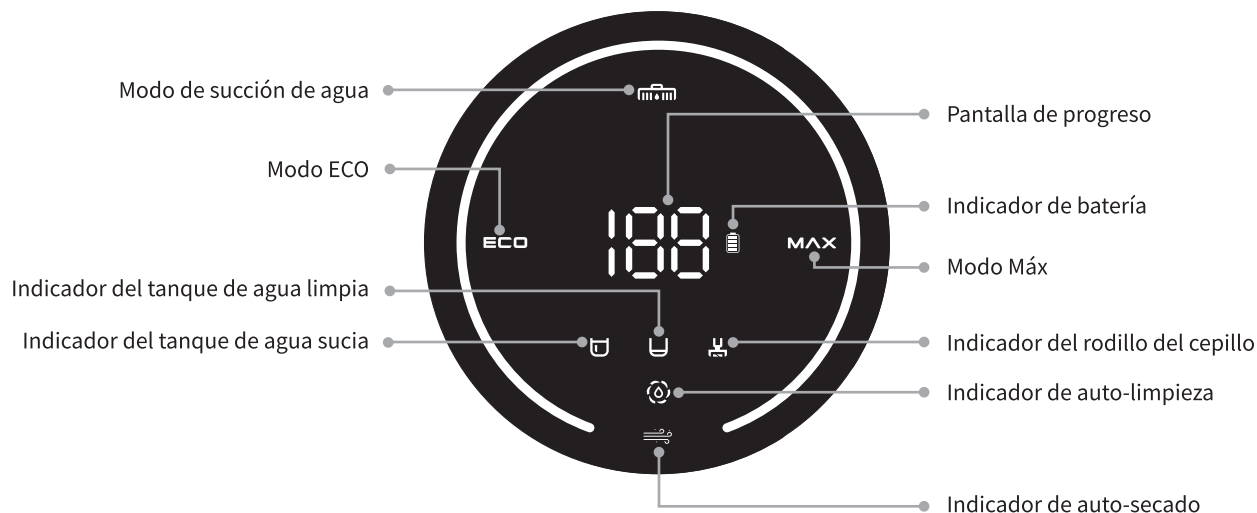


Adaptador x 1



Solución de limpieza x 1

Descripción de la pantalla



Información detallada de los indicadores

ECO

Modo ECO

Ajusta automáticamente la succión y el flujo de agua.

MAX

Modo Máx

Máxima succión y flujo de agua.



Modo de succión de agua

En este modo, se libera agua limpia durante 10 segundos para reducir el desgaste del rodillo; solo para succión de agua, no para polvo seco.



Error tanque de agua sucia

El tanque de agua sucia está lleno o no colocado correctamente.



Error rodillo del cepillo

El rodillo del cepillo está atascado. Por favor revise.

100

Pantalla de batería

Los números muestran el nivel de batería cuando el icono de batería está encendido.



Modo de auto-secado

1. Entra automáticamente en Modo de Auto-secado después de la auto-limpieza.
2. Presione el botón de cambio de modo durante la carga para activar el auto-secado.



Modo de auto-limpieza

El producto debe estar en la base de carga para iniciar la auto-limpieza.



Error tanque de agua limpia

El tanque de agua limpia está vacío.

100

Pantalla de auto-secado

Los números muestran el progreso del auto-secado cuando el icono de Auto-secado está encendido.



Indicador de batería

Azul-limpieza, verde-cargando, rojo parpadeando-batería baja (<15%) o error de carga.

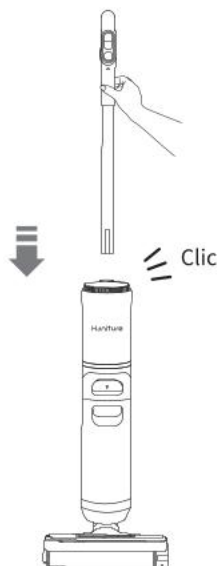


1. Presione brevemente para activar o desactivar la voz.
2. Mantener presionado para cambiar el idioma.

Montaje y desmontaje del producto

Montaje y desmontaje del mango

Inserte el mango verticalmente en el puerto de la unidad principal. Asegúrese de que encaje y quede firmemente fijado. Instalación completa.



Para desmontar, inserte una herramienta en el agujero en la parte trasera de la unidad principal y presione el pestillo. Mientras sostiene el mango, tire hacia arriba para retirarlo.



Montaje y desmontaje del tanque de agua limpia

- 01** Para retirar el tanque de agua limpia, presione el botón de liberación y tire del tanque hacia afuera mientras sostiene el cuerpo del dispositivo.



- 02** Para instalar el tanque de agua limpia, inserte la base en la ranura de montaje del cuerpo del dispositivo y empuje hasta que haga clic.



Montaje y desmontaje del tanque de agua sucia

- 01** Para retirar el tanque de agua sucia, sostenga el cuerpo del dispositivo con una mano y presione el botón de liberación con la otra. Tire del tanque hacia afuera para retirarlo.

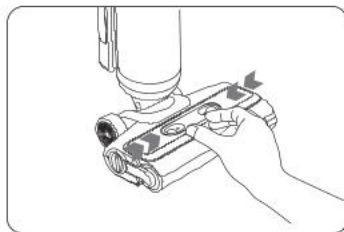


- 02** Para instalar el tanque de agua sucia, coloque la base del tanque en la ranura de montaje del cuerpo del dispositivo y empuje suavemente hasta que haga clic.

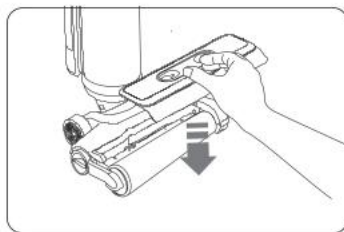


Montaje y desmontaje de la cubierta del rodillo del cepillo

- 01** Para retirar la cubierta del rodillo del cepillo, coloque los dedos en las posiciones indicadas y presione los botones de liberación para levantar la cubierta, luego sáquela.



- 02** Para instalar, coloque los dedos en las posiciones indicadas y presione simultáneamente los botones de liberación. Empuje la cubierta hacia abajo hasta que haga clic.



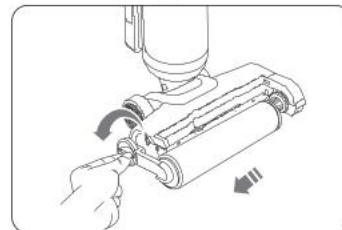
Montaje y desmontaje del rodillo del cepillo



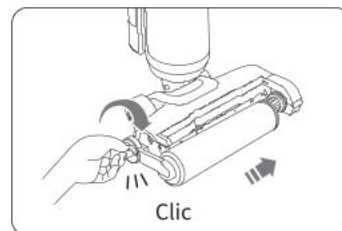
Advertancia:

Apague la máquina antes de realizar esta operación.

- 01** Gire el botón de liberación del rodillo del cepillo 90 ° en sentido antihorario y luego retire el rodillo.



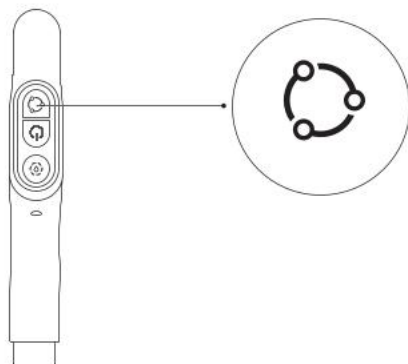
- 02** Para instalar, alinee el lado derecho del rodillo del cepillo con el eje de transmisión, luego coloque el lado izquierdo en su lugar. Gire el botón de liberación 90 ° en sentido horario hasta escuchar un clic.



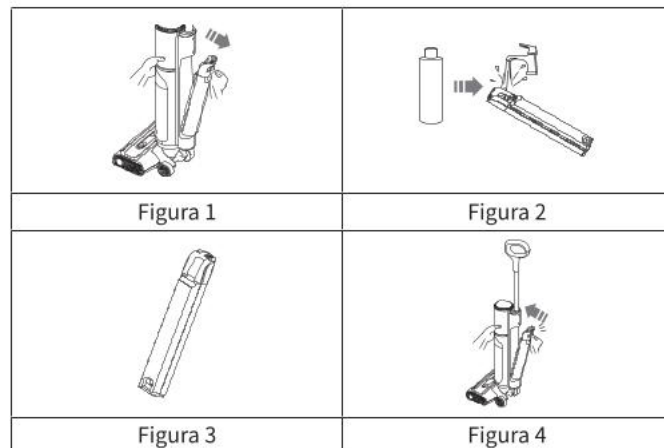
Instrucciones de uso

Preparación y arranque

1. Antes de usar, asegúrese de que la batería tenga suficiente carga.
 2. El modo de inicio predeterminado es ECO. Presione el botón de modo para alternar entre los modos ECO, Máx y Succión de agua.
- Mientras la máquina se está cargando en la base, al presionar el botón de Modo se activará o desactivará directamente el modo de auto-secado.

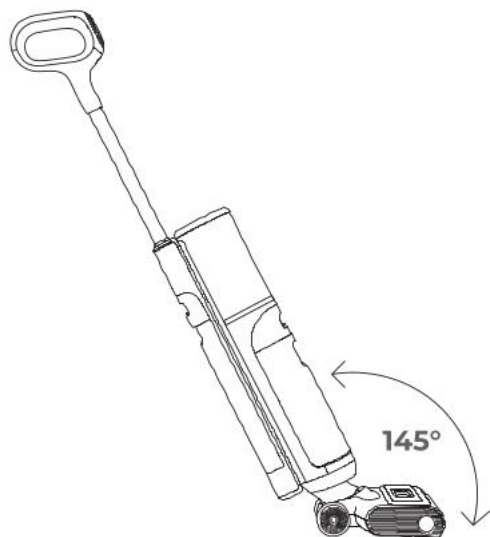


Llenado del tanque de agua limpia



1. Retire el tanque de agua limpia. (Figura 1)
2. Abra la tapa superior y llene con agua limpia hasta el nivel indicado. No use agua caliente; utilice la solución de limpieza recomendada. (Figura 2)
3. Cierre la tapa superior de manera segura, asegurándose de que esté bien sellada. (Figura 3)
4. Instale el tanque de agua limpia. (Figura 4)

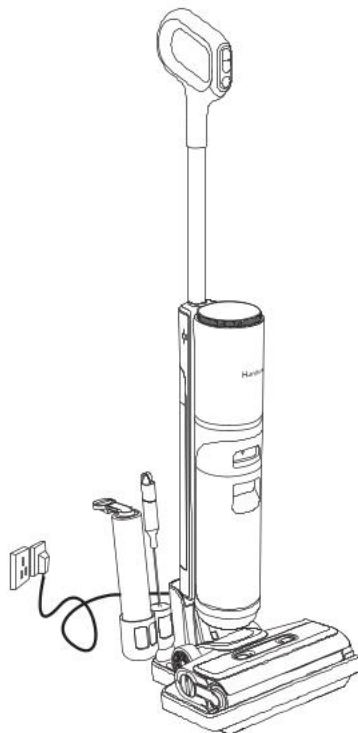
Cuando la máquina se retira de la base de carga y está en posición vertical a 90° , el interruptor de ángulo de seguridad está activo. En este estado, la máquina está en espera cuando se presiona el interruptor de encendido. Incline la máquina de 90° a 145° para desbloquear.



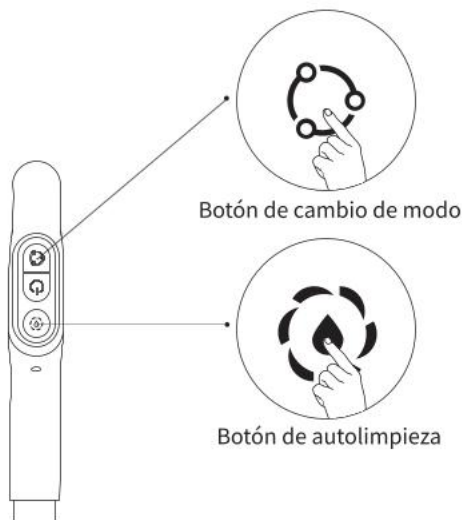
Advertencia

No incline la máquina más de 145° para evitar fugas de agua.

Después de usar, coloque la máquina nuevamente en la base de carga en posición vertical.



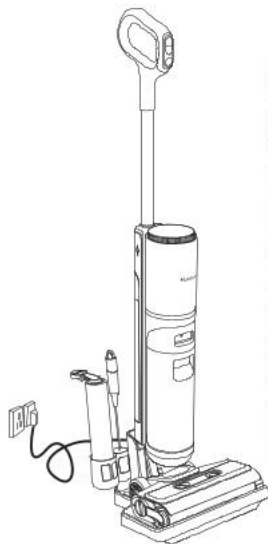
Autolimpieza y auto-secado



1. Para la autolimpieza, coloque la máquina en la base de carga.
2. Presione el botón de autolimpieza mientras se carga para iniciar la autolimpieza. Presione de nuevo para pausar o el botón de encendido/apagado para finalizar el programa.
3. Después de la autolimpieza, la máquina entrará en modo de auto-secado. En este momento, puede vaciar y limpiar el tanque de agua sucia.

* Presione el botón de cambio de modo mientras se carga para iniciar directamente el modo de auto-secado. Presione de nuevo para pausar o el botón de encendido/apagado para finalizar el programa.

* Cuando se activa el modo de auto-secado, la pantalla muestra una cuenta regresiva de 90 minutos y el indicador de auto-secado. Durante este tiempo, el rodillo del cepillo gira y el ventilador de la base de carga funciona.

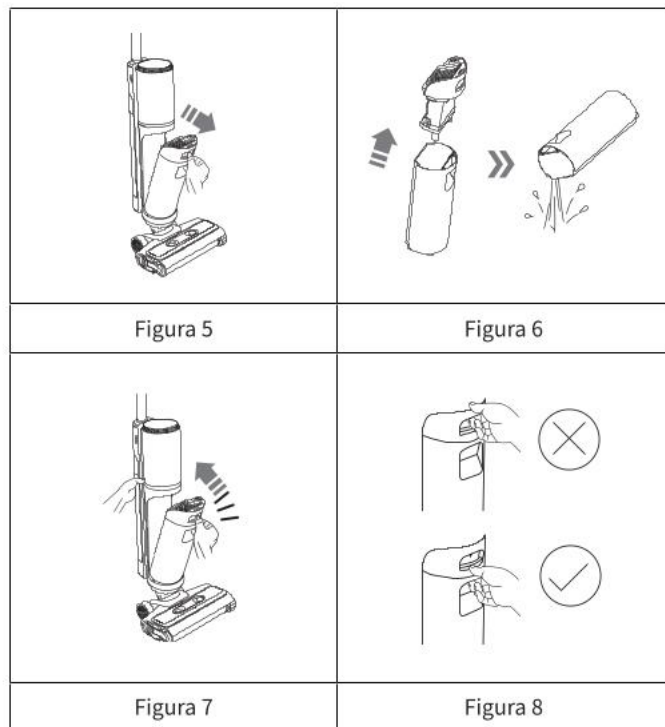


1. Si la batería está por debajo del 20%, al presionar el botón de auto-limpieza primero se cargará la batería y luego se iniciará automáticamente el proceso de auto-limpieza.

2. Asegúrese de que el tanque de agua limpia esté al menos a la mitad antes de iniciar la auto-limpieza; de lo contrario, el proceso puede detenerse por falta de agua.

3. Asegúrese de que el tanque de agua sucia esté al menos un tercio vacío antes de iniciar la auto-limpieza; de lo contrario, el proceso puede detenerse cuando el tanque esté lleno.

Limpieza del tanque de agua sucia



1. Retire el tanque de agua sucia. (Figura 5)
2. Sostenga el tanque con una mano y levante la tapa con la otra. (Figura 6)
3. Después de vaciarlo, vuelva a instalar el tanque de agua sucia en la máquina. Está correctamente instalado cuando hace clic en su lugar. (Figura 7)
4. No levante el tanque de agua sucia por la manija de la tapa, ya que esto puede hacer que el tanque se caiga. (Figura 8)

Aspirar líquidos con alto contenido de electrolitos (por ejemplo, agua salada concentrada) puede hacer que el tanque de agua sucia se muestre lleno antes de tiempo. Esto es normal.

La máquina se apagará automáticamente y le alertará mediante la pantalla y voz cuando el tanque de agua sucia esté lleno.

Consejo: El tanque de agua de una máquina nueva puede contener residuos de agua de las pruebas de fábrica. Esto es normal y seguro de usar.

Carga del producto

Después de conectar la base de carga al adaptador y al enchufe, coloque la máquina sobre la base de carga.

Nota: Durante la carga, presione el botón de Modo para iniciar o pausar el modo de auto-secado. La batería seguirá cargándose durante este período, pero la pantalla muestra solo una cuenta regresiva de 90 minutos, no el nivel de batería.



Advertencia:

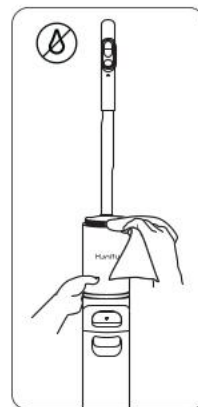
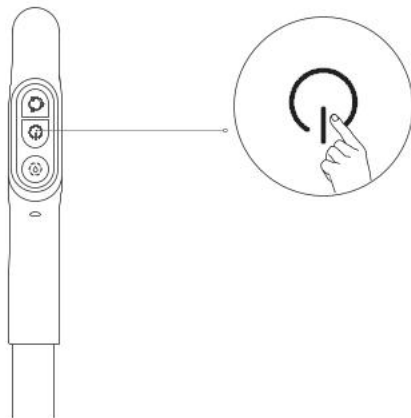
No utilice el adaptador para cargar directamente la unidad principal, ya que el voltaje de carga de la unidad principal es diferente del voltaje de entrada de la base.

Mantenimiento del producto

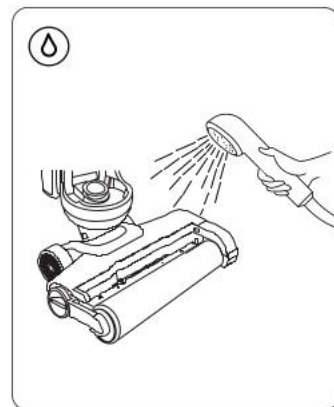
Limpieza de la unidad principal

Para mantener un rendimiento óptimo, limpie regularmente los componentes.

1. Apague la unidad principal y desconecte el adaptador antes de limpiar.
2. El cepillo eléctrico para suelos solo puede enjuagarse bajo agua corriente de baja presión; no lo sumerja ni use agua a alta presión o caliente. La parte superior de la unidad principal y la base de carga no deben lavarse y deben limpiarse con un paño.



No lavable con agua



Lavable con agua

Consejo: Después de limpiar, coloque la máquina en posición vertical sobre la base de carga. Evite la luz solar directa y las áreas húmedas.

Limpieza de la tapa del tanque de agua sucia

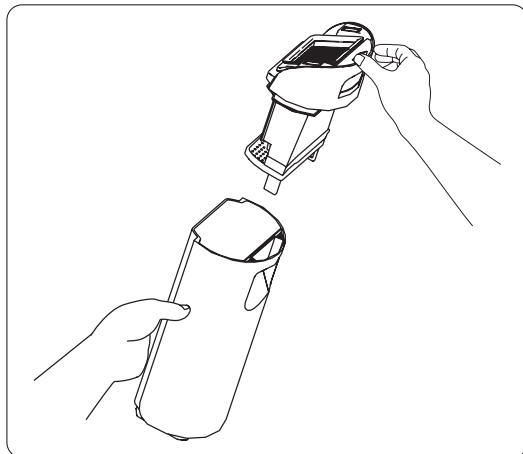


Figura 1

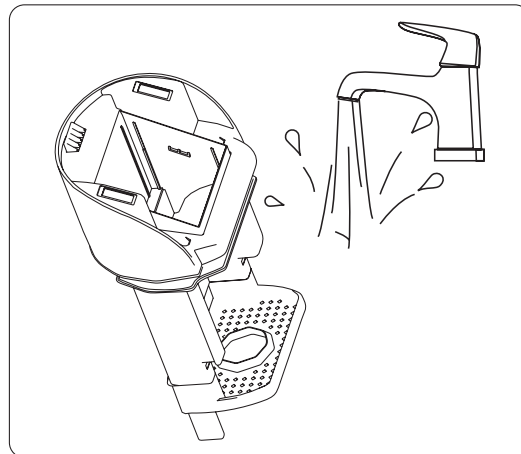


Figura 2

1. Si el separador sólido-líquido está obstruido, límpielo de inmediato.
2. Retire la tapa superior del tanque de agua sucia (Fig. 1) y enjuágala con agua limpia (Fig. 2).
3. Después de limpiar, reinstálelo en el tanque de agua sucia.

Limpieza del filtro

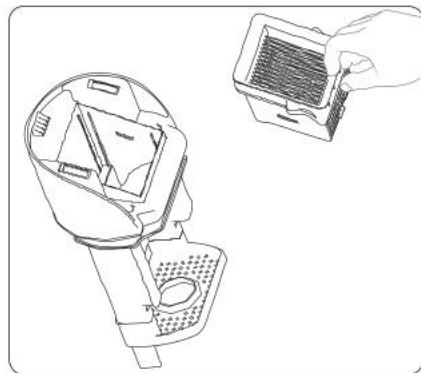


Figura 1



Figura 2

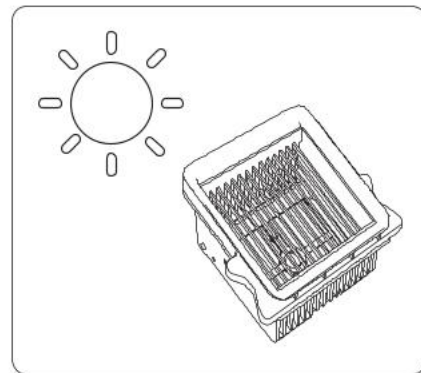


Figura 3

1. Primero, retire el filtro de la parte superior de la tapa del tanque de agua sucia. (Fig. 1)
2. A continuación, abra la rejilla inferior y enjuague el filtro con agua limpia. (Fig. 2)
3. Evite limpiar el filtro con objetos duros o cepillos para evitar daños.
4. Después de lavar el filtro, asegúrese de que esté completamente seco al aire antes de reinstalarlo en la tapa del tanque de agua sucia. (Fig. 3)

Nota:

1. Si el filtro está dañado, reemplácelo inmediatamente. En uso normal, reemplácelo cada 3 meses.
2. No funcione sin el filtro instalado, ya que el motor podría dañarse por el polvo.

Limpieza de la cubierta del rodillo de cepillo

Se recomienda limpiar regularmente la cubierta del rodillo de cepillo después de cada uso.

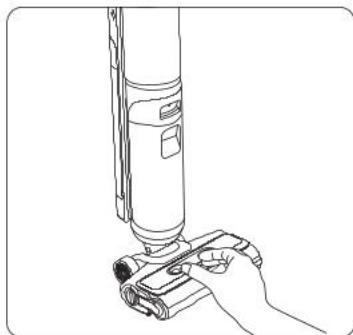


Figura 1

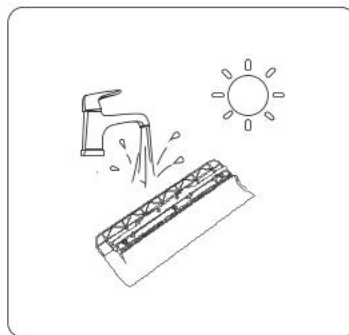


Figura 2

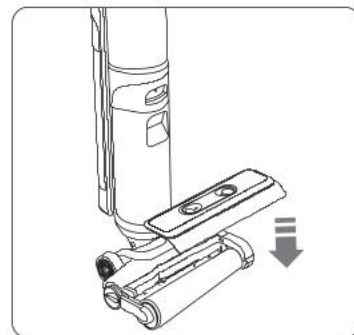


Figura 3

1. Consulte los pasos en « Ensamblaje y desmontaje del producto » para retirar e instalar la cubierta del rodillo de cepillo.
2. Enjuague la cubierta del rodillo de cepillo con agua limpia. (Fig. 2)
3. Después de limpiar, reinstale la cubierta del rodillo de cepillo. (Fig. 3)

Acerca de la batería

Si el producto no se va a usar durante un período prolongado, cargue completamente la batería antes del almacenamiento. Para evitar que la batería entre en suspensión, recárguela durante 3 horas cada tres meses.

Limpieza del rodillo del cepillo

Si el cepillo giratorio sigue sucio después de la auto-limpieza tras la limpieza de manchas difíciles, o si está enredado con cabello, límpielo manualmente.

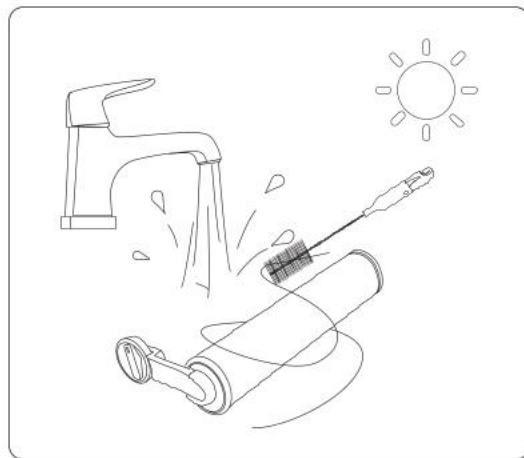
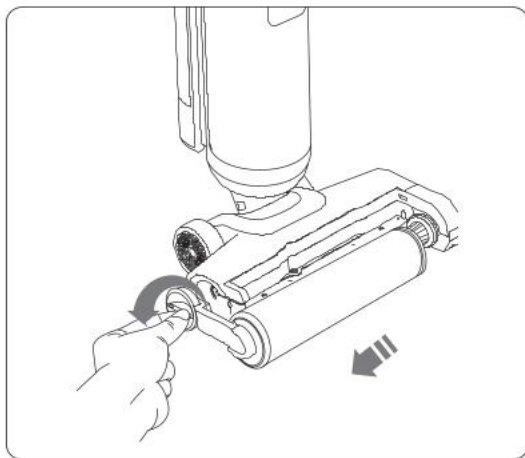


Advertencia:

No lave el cepillo giratorio en la lavadora, ya que podría dañarse.

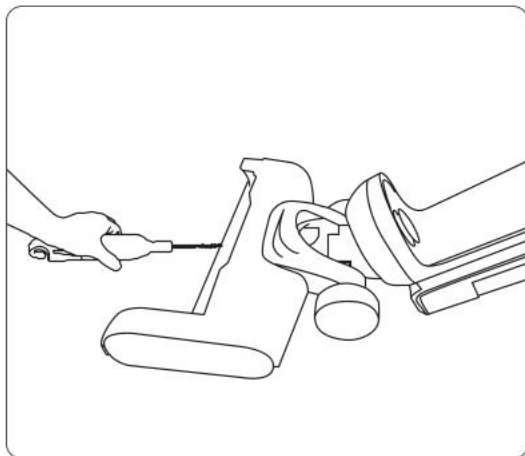
Consulte la sección "Montaje y desmontaje del producto" para retirar e instalar el cepillo giratorio.

Use la cuchilla situada en el mango de la herramienta de limpieza para retirar el cabello enredado.



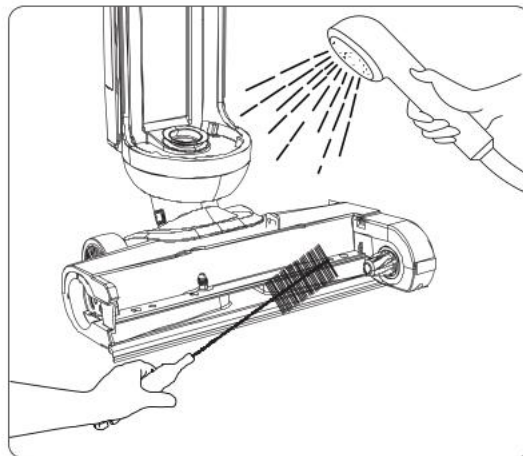
Limpieza del tubo

Retire el depósito de agua sucia, el cepillo giratorio y la cubierta del cepillo. Luego doble el cepillo eléctrico para suelos al ángulo máximo y use la herramienta de limpieza incluida para limpiar la manguera. (Se puede limpiar con agua corriente.)



Limpieza del rascador

Retire el cepillo giratorio y la cubierta del cepillo, luego utiliza la herramienta de limpieza incluida para eliminar cabello o suciedad entre el Rascador anti-enredos y el rascador inferior. Las piezas pueden enjuagarse con agua corriente.



Solución de problemas

Problemas y soluciones comunes		
	Problemas	Soluciones
La aspiradora no funciona.	El botón del mango no responde, pero la carga funciona con normalidad.	El mango no está instalado correctamente. Inserte completamente el mango en el cuerpo de la aspiradora hasta que haga clic el pestillo.
	La aspiradora está sin batería o con poca carga.	Cargue completamente la aspiradora y luego continúe usándola.
	El cepillo giratorio no está instalado o está atascado.	Reinstale o limpie el cepillo giratorio.
	El tanque de agua sucia no está instalado.	Reinstale el tanque de agua sucia.
	El tanque de agua sucia está lleno.	Vacíe el tanque de agua sucia.
Succión reducida	El filtro está obstruido.	Limpie el filtro.
	La tapa del cepillo giratorio, el filtro y el tanque de agua no están instalados.	Asegúrese de que las piezas estén instaladas antes de su uso.
	El cepillo giratorio está enredado con cabello.	Consulte el manual de mantenimiento [Limpieza del cepillo giratorio].
	Hay objetos extraños en el tubo o el tubo está bloqueado.	Consulte el manual de mantenimiento [Limpieza del tubo].
El motor hace un ruido extraño.	Demasiada agua sucia en el tanque de agua sucia.	Vacíe el tanque de agua sucia.
	Hay objetos extraños en el tubo o el tubo está bloqueado.	Consulte el manual de mantenimiento [Limpieza del tubo].
	El cepillo giratorio no está instalado o está atascado.	Reinstale o limpie el cepillo giratorio.
La autolimpieza ha fallado.	La batería está por debajo del 20 %.	Al presionar el botón de auto-limpieza se cargará primero la batería y luego se iniciará automáticamente el proceso de auto-limpieza.
	Tanque de agua sucia lleno o no instalado.	Reinstale o vacíe el tanque de agua sucia.
	El tanque de agua limpia está vacío o no instalado.	Reinstale o llene el tanque de agua limpia.
Quedan manchas de agua.	Queda residuo de agua en el suelo cuando se empuja o tira la aspiradora hacia adelante y hacia atrás.	Verifique si el cepillo giratorio y el raspador inferior están desgastados y si la tubería está bloqueada.
	La parte inferior del tanque de agua sucia tiene fugas.	El filtro está húmedo, lo que hace que el ventilador succione agua. Seque el filtro.
	La parte inferior del tanque de agua limpia tiene fugas.	La carcasa o el sello del tanque de agua limpia está dañado. Por favor reemplácelo.

Parámetros técnicos

Máquina principal			
Modelo del producto	M7	Capacidad del tanque de agua limpia	800 mL
Voltaje de trabajo	DC 18.5 V	Tiempo de carga	4.5 ± 0.5 h
Potencia nominal	170 W	Autonomía	48 min
Capacidad de la batería	5*4000 mAh	Dimensiones totales	270*265*1100 mm
Especificaciones del adaptador	Input: 100-240 V~ 50/60 Hz Output: 26.0 V 1.0 A	Peso neto	4.0 KG

De acuerdo con las normas nacionales: FCC 47 CFR Parte 15 Subsección B

Atención

Los datos anteriores provienen del laboratorio de nuestra empresa, y el uso real varía según los cambios en el entorno de uso.

Debido a la necesidad de mejora continua del producto, el producto está sujeto al objeto real y nuestra empresa se reserva el derecho de actualizarlo.

La potencia nominal es de 170 W.

Eliminación de la batería usada

1. Retire la batería del aparato antes de desecharla.
2. Asegúrese de que el aparato esté apagado antes de extraer la batería.
3. Deseche la batería de forma segura.
4. Lleve la batería retirada a un centro de reciclaje calificado o a un punto de recogida profesional de baterías.

Extracción de la batería

1. Gire el conjunto de la pantalla 25 ° en sentido antihorario y retírelo.
2. Utilice un destornillador Phillips para quitar los cuatro tornillos de la tapa de la caja de la batería y luego retire la tapa.
3. Desconecte todos los enchufes del panel de control principal. Con un destornillador Phillips, retire los dos tornillos que lo aseguran y luego retire el panel.
4. Retire los dos tornillos que sujetan la batería y saque la batería.

Съдържание

Мерки за безопасност - - - - -	143
Преглед на продукта - - - - -	146
Списък на продуктите - - - - -	147
Описание на дисплея - - - - -	148
Сглобяване и разглобяване на продукта - - - - -	150
Инструкции за работа - - - - -	153
Почистване и поддръжка на продукта - - - - -	157
Отстраняване на неизправности - - - - -	163
Технически параметри - - - - -	164

Мерки за безопасност



Предупреждение

Преди да използвате този продукт, моля, прочетете внимателно това ръководство и инсталирайте машината според инструкциите. Съхранявайте ръководството на сигурно място за бъдещи справки. Ако прехвърлите продукта на трета страна, не забравяйте да приложите и това ръководство към него. Неспазването на инструкциите в това ръководство може да доведе до повреда на продукта или сериозно нараняване. Този продукт е предназначен единствено за домашна употреба и не е подходящ за индустриални или външни приложения.

1. Този продукт не е предназначен за употреба от лица със сериозни физически, сетивни или умствени увреждания, или от лица с липса на опит или познания (включително деца), освен ако не са под наблюдение или не са били инструктирани, за да се гарантира безопасна употреба.
2. Не докосвайте щепсела или която и да е част под напрежение на продукта с мокри ръце, за да избегнете опасност от токов удар.
3. Ако адаптерът, захранващият кабел или зарядната станция са повредени, незабавно спрете употребата им и се свържете с оторизиран сервизен персонал за подмяна, за да избегнете опасности.
4. Дръжте въздушните канали и движещите се части на този продукт далеч от дълга коса, широки дрехи, пръсти и други части на тялото. Не насочвайте тръбата на прахосмукачката, смукателната глава или аксесоарите към очите или ушите си и не ги поставяйте в устата си.
5. Ако по време на употреба забележите изтичане на електричество, прегряване, необичаен шум, необичайна миризма, слаба всмукателна мощност или други нередности, незабавно спрете работа с машината и се свържете с нашия оторизиран сервизен персонал.
6. Моля, използвайте само специалното зарядно устройство, предоставено от нашата компания, за зареждане; други видове зарядни устройства могат да причинят повреда на батерията или екстремни топлинни ефекти.
7. Ако продуктът няма да се използва дълго време, моля, изключете захранването и извадете щепсела от контакта.
8. След като използвате машината, почиствайте своевременно резервоара за мръсна вода и поддържайте въздушните канали чисти, за да предотвратите намаляване на всмукателната мощност, прегряване на мотора и съкращаване на експлоатационния живот на подпочистващата машина.

9. Основният корпус и електрическата четка на продукта съдържат електрически компоненти и не трябва да се потапят във вода или да се мият.
10. Моля, проверявайте редовно проходимостта на смукателната дюза. Ако има запушване, моля, отстранете го навреме, за да предотвратите намаляване на всмукателната мощност и влошаване на производителността на машината.
11. Моля, уверете се, че сте изключили ролковата четка, преди да я подмените.
12. В случай на повреда на машината, не я ремонтирайте сами. Моля, свържете се с нашия отдел за следпродажбено обслужване за съдействие.
13. Всички технически и други данни в това ръководство са получени от нашата компания или от определена агенция за тестване на трета страна. Нашата компания си запазва правото на окончателно тълкуване.

Употреба по предназначение

1. Този продукт е предназначен за употреба върху твърди вътрешни подови настилки, включително восъчни подове, камък, гума, мрамор, гранит, терацо, масивно дърво, композитно дърво, бамбук, глазирани плочки, порцеланови плочки и други плоски повърхности. Ако се използва върху неравни повърхности, може да не се постигне оптимална производителност.
2. Не използвайте този продукт в близост до или върху запалими или експлозивни материали, тъй като съществува риск от пожар или експлозия.
3. Не използвайте този продукт в близост до запалена камина или отоплителен уред, тъй като това може да причини деформация на корпуса.
4. Не използвайте продукта за изсмукване на материали с висока температура (напр. цигарени фасове), фин прах (напр. цимент), опасни химикали (напр. разтворители), силно корозивни вещества (напр. киселини), прекомерно количество почистващи препарати или каквито и да било вещества с неизвестни свойства.
5. Не използвайте този продукт за изсмукване на детергенти, керосин, бензин, алкохол, маслени бои, парфюми и други подобни.
6. Не използвайте този продукт за изсмукване на тонер от лазерни принтери или копирни машини, тъй като това може да доведе до риск от пожар или експлозия.
7. Не използвайте този продукт за изсмукване на остри или твърди предмети (напр. стъкло, малки играчки, камъни, хартия). Тези предмети могат да причинят запушвания и да повредят машината.
8. Не използвайте този продукт за изсмукване на каквито и да било горящи или димящи материали, като например кибрит.
9. Не използвайте този продукт за почистване на петна със силно съдържание на мазнини, лепкавост или оцветяващи свойства (напр. боя за обувки, маслени бои).

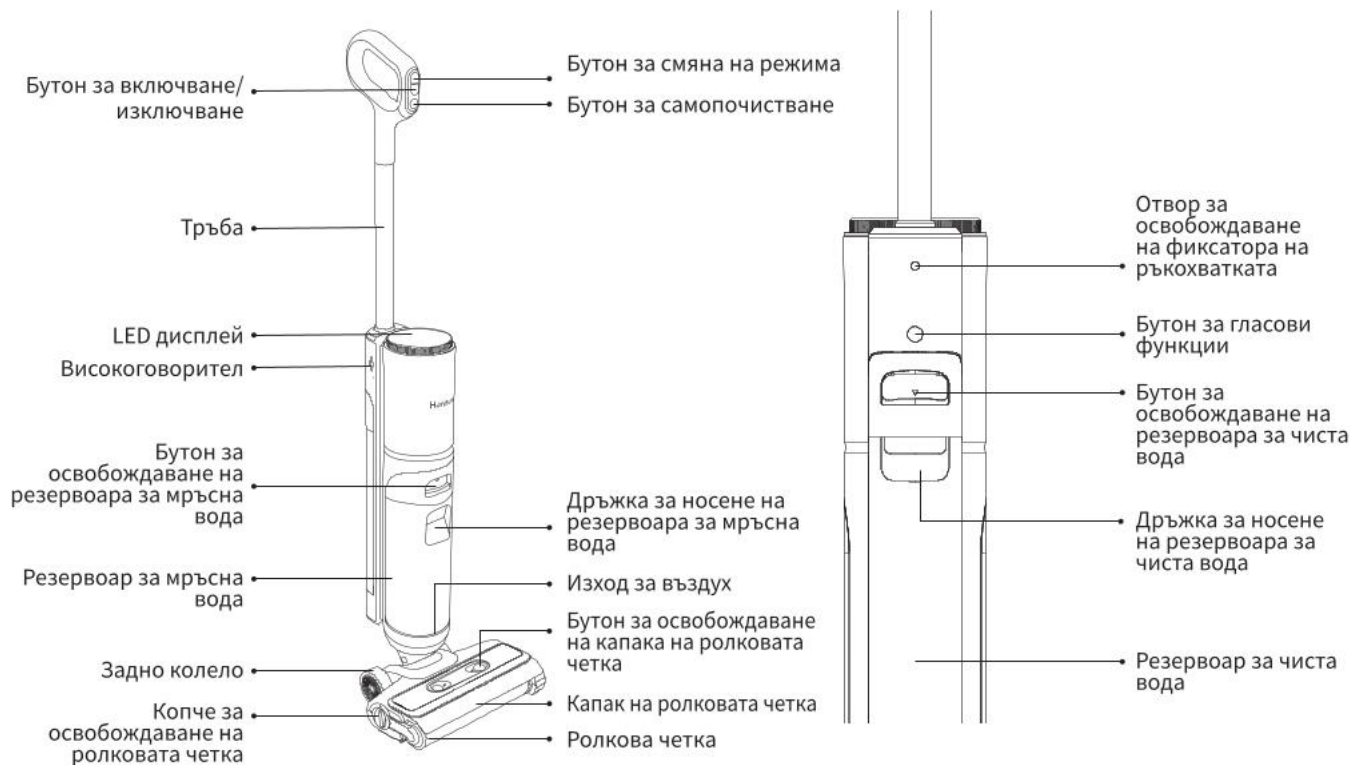
Почистващ разтвор

1. Изсмукването на голямо количество почистващ разтвор може да доведе до образуването на прекомерна пяна, която може да попадне в мотора и да причини опасности.
2. Използвайте почистващия разтвор в съответствие с указаното съотношение на разреждане. Използвайте само почистващи препарати, произведени или одобрени от нашата компания. Те не трябва да съдържат киселини, основи или вещества, вредни за околната среда.
3. Съхранявайте почистващите препарати на място, недостъпно за деца. При контакт на разтвора с очите, изплакнете обилно с чиста вода. В случай на поглъщане, незабавно потърсете медицинска помощ.
4. При изхвърляне на мръсна вода или почистващ разтвор, спазвайте местните разпоредби за опазване на околната среда.

Информация за устройството

1. Не разглобявайте и не сглобявайте запечатаната машина сами, освен ако не сте под ръководството на професионалист. Не се опитвайте да модифицирате машината, тъй като това може да бъде опасно.
2. Използването на напрежение, което не съответства на спецификациите на продукта, може да повреди мотора и да представлява риск за потребителите.
3. Правилното номинално напрежение е отбелязано върху идентификационната табелка.
4. Бъдете изключително внимателни при почистване на стълби, за да предотвратите падане.
5. Не разклащайте и не удряйте машината силно, за да предотвратите навлизането на мръсна вода в мотора.
6. Не повдигайте, не носете, не накланяйте и не поставяйте машината хоризонтално, докато моторът работи, за да предотвратите навлизането на мръсна вода в него. След употреба поставете машината до стена, за да избегнете риск от спъване.
7. Не използвайте продукта, ако резервоарът за чиста вода или резервоарът за мръсна вода не са монтирани правилно.
8. Не блокирайте изхода за въздух с никакви предмети. Отстранявайте всичко, което може да възпрепятства въздушния поток, за да предотвратите прегряване на машината.
9. Електрическата четка за под може да се изплаква само под течаща вода; не я потапяйте и не използвайте вода под високо налягане. Горната част на основния модул и зарядната станция не трябва да се мият.
10. Резервоарът за вода може да съдържа следи от вода от фабрични тестове. Това е нормално и безопасно за употреба.
11. Когато температурата на батерията се повиши, вградената охладителна система ще се активира автоматично. Това е нормално и безопасно.

Преглед на продукта



Списък на продуктите



Основен корпус



Зарядна база x 1



Държач за аксесоари x 1



Резервен филтър x 1



Инструмент за почистване x 1



Ръководство за употреба
x 1

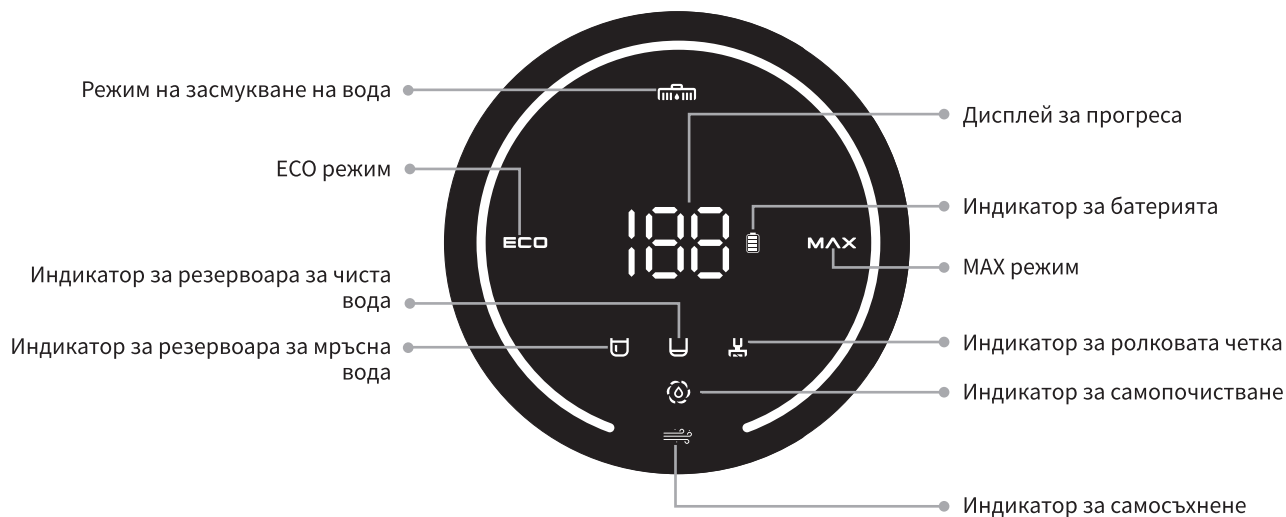


Адаптер x 1



Почистващ разтвор x 1

Описание на дисплея



Подробна информация за индикаторите

ECO
ECO режим

Автоматично регулира засмукването и водния поток.

MAX
MAX режим

Максимално засмукване и воден поток.



Режим на засмукване на вода

Максимално засмукване и воден поток.



Грешка в резервоара за мръсна вода

Резервоарът за мръсна вода е пълен или не е на мястото си.



Грешка на четковия валек

Ролковата четка е заседнала. Моля, проверете.



Дисплей за батерията

Числата показват нивото на батерията, когато иконата на батерията свети.



Режим на самосъхнене

1. Автоматично влиза в режим на самосъхнене след самопочистване.
2. Натиснете бутона за смяна на режима по време на зареждане, за да активирате самосъхненето.



Режим на самопочистване

Продуктът трябва да бъде върху зарядната база, за да започне самопочистването.



Грешка при резервоара за чиста вода

Резервоарът за чиста вода е празен.



Самосъхнещ дисплей

Числата показват напредъка на самосъхненето, когато иконата за самосъхнене свети.



Индикатор за батерията

Синьо – почистване, зелено – зареждане, мигащо червено – изтощена батерия (<15%) или грешка при зареждане.



Бутон за глас

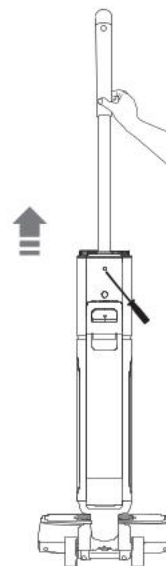
1. Кратко натискане за включване или изключване на гласа.
2. Дълго натискане за смяна на езика.

Сглобяване и разглобяване на продукта

Сглобяване и разглобяване на дръжката

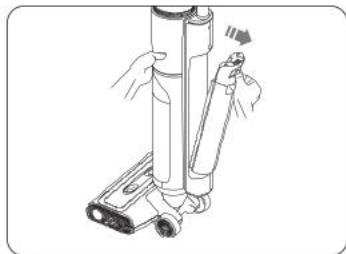
Поставете дръжката вертикално в порта на основния модул. Уверете се, че тя щраква на място и е здраво фиксирана. Монтажът е завършен.

За да разглобите, вмъкнете инструмент в отвора на гърба на основния модул и натиснете фиксатора. Докато държите дръжката, я издърпайте нагоре, за да я извадите.



Сглобяване и разглобяване на резервоара за чиста вода

01 За да извадите резервоара за чиста вода, натиснете бутона за освобождаване и издърпайте резервоара навън, докато държите корпуса на машината.



02 За да монтирате резервоара за чиста вода, вмъкнете дъното в монтажния слот на корпуса на машината и натиснете, докато щракне.



Сглобяване и разглобяване на резервоара за мръсна вода

01 За да извадите резервоара за мръсна вода, дръжте корпуса на машината с едната ръка и натиснете бутона за освобождаване с другата. Издърпайте резервоара навън, за да го извадите.

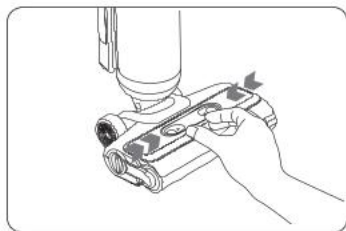


02 За да монтирате резервоара за мръсна вода, поставете дъното на резервоара в монтажния слот на корпуса на машината, след което внимателно го натиснете, докато щракне на място.

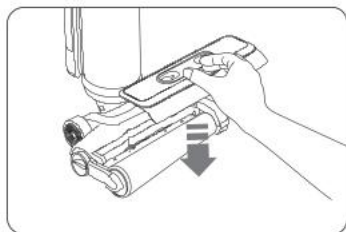


Сглобяване и разглобяване на капака на ролковата четка

- 01** За да свалите капака на ролковата четка, поставете пръстите си на указаните позиции и натиснете бутоните за освобождаване, за да повдигнете капака, след което го издърпайте.



- 02** За монтаж поставете пръстите си на указаните позиции и натиснете едновременно бутоните за освобождаване. Натиснете капака надолу, докато щракне на място.



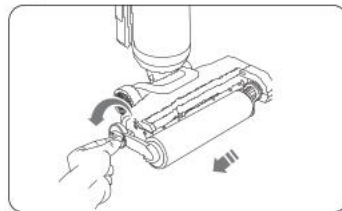
Сглобяване и разглобяване на ролковата четка



Предупреждение:

Изключете машината, преди да извършите тази операция.

- 01** Завъртете бутона за освобождаване на ролковата четка на 90° обратно на часовниковата стрелка, след което издърпайте ролковата четка.



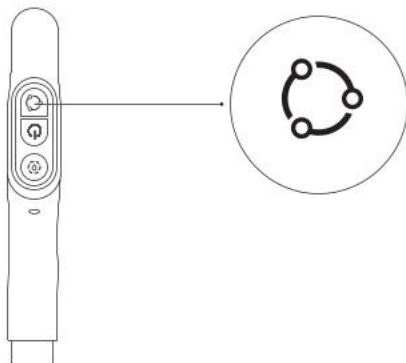
- 02** За монтаж подравнете дясната страна на ролковата четка със задвижващия вал, след което поставете лявата страна на мястото. Завъртете бутона за освобождаване на 90° по посока на часовниковата стрелка, докато чуete „щракване“.



Инструкции за работа

Подготовка и стартиране

1. Преди употреба се уверете, че батерията има достатъчно мощност.
 2. Режимът по подразбиране при стартиране е ECO. Натиснете бутона за режим (Mode), за да превключвате между режими ECO, Max и Режим за изсмукване на вода.
- Докато машината се зарежда върху базата, натискането на бутона за режим (Mode) директно ще включи или изключи режима на самосъхнене.

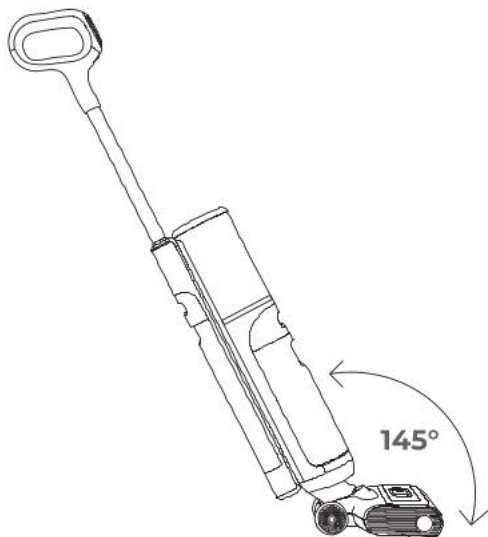


Пълнене на резервоара за чиста вода

Фигура 1	Фигура 2
Фигура 3	Фигура 4

1. Извадете резервоара за чиста вода. (Фигура 1)
2. Отворете горния капак и напълнете с чиста вода до указаното ниво. Не използвайте гореща вода; използвайте препоръчания почистващ препарат. (Фигура 2)
3. Затворете здраво горния капак, като се уверите, че е плътно запечатан. (Фигура 3)
4. Монтирайте резервоара за чиста вода. (Фигура 4)

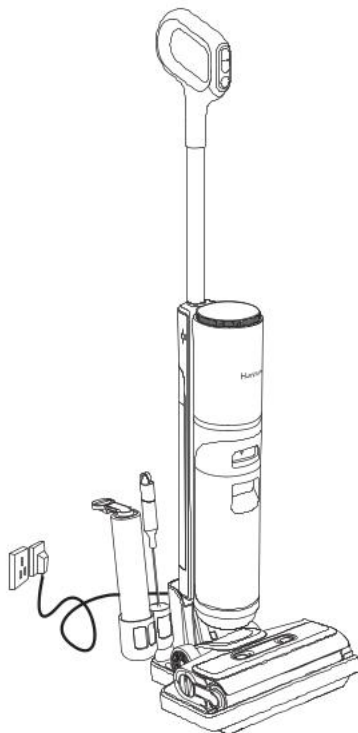
Когато машината е извадена от базата за зареждане и е в изправено положение на 90° , предпазният превключвател за ъгъл е активен. В това състояние машината е в режим на готовност (standby), когато се натисне превключвателят за захранване. Наклонете машината от 90° до 145° , за да я отключите.



Предупреждение

Не наклоняйте машината на повече от 145° , за да предотвратите изтичане на вода.

След употреба поставете машината обратно върху базата за зареждане в изправено положение.



Самопочистване и самосъхнене



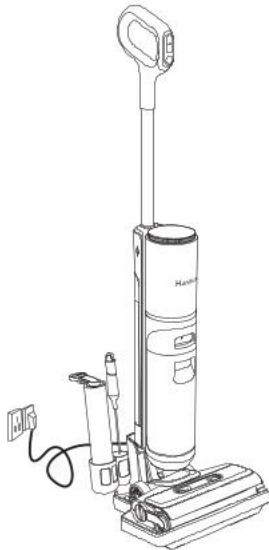
1. За самопочистване поставете машината върху базата за зареждане.
2. Натиснете бутона за самопочистване по време на зареждане, за да стартирате процеса. Натиснете бутона отново, за да поставите на пауза, или натиснете бутона за включване/изключване, за да прекъснете програмата.
3. След самопочистването машината ще влезе в режим на самосъхнене. В този момент можете да изпразните и почистите резервоара за мръсна вода.

Натиснете бутона за превключване на режимите (Mode), докато машината се зарежда, за да стартирате директно режима на самосъхнене. Натиснете бутона отново, за да поставите на пауза, или натиснете бутона за включване/изключване, за да прекратите програмата.

Когато режимът на самосъхнене е активиран, екранът показва 90-минутно обратно броене и индикатора за самосъхнене. През това време ролковата четка се върти, а вентилаторът на базата за зареждане работи.

Съвет:

1. Ако зарядът на батерията е под 20%, при натискане на бутона за самопочистване първо ще се зареди батерията, след което процесът на самопочистване ще започне автоматично.
2. Уверете се, че резервоарът за чиста вода е пълен поне до половината преди самопочистване, в противен случай процесът може да спре поради липса на вода.
3. Уверете се, че поне една трета от резервоара за мръсна вода е празна преди самопочистване, в противен случай процесът може да спре, когато резервоарът се напълни.



Почистване на резервоара за мръсна вода

	
Фигура 5	Фигура 6
	
Фигура 7	Фигура 8

1. Извадете резервоара за мръсна вода. (Фигура 5)
2. Дръжте резервоара с едната ръка и повдигнете капака нагоре с другата ръка. (Фигура 6)
3. След изпразване монтирайте обратно резервоара за мръсна вода в машината. Той е монтиран правилно, когато се чуе „щракване“. (Фигура 7)
4. Не вдигайте резервоара за мръсна вода за дръжката на капака, тъй като това може да доведе до падане на корпуса на резервоара. (Фигура 8)

Забележка: Изсмукването на течности с високо съдържание на електролити (напр. концентрирана солена вода) може да доведе до преждевременно показване на индикация за пълен резервоар за мръсна вода. Това е нормално.

Машината ще се изключи автоматично и ще ви предупреди чрез дисплей и гласово съобщение, когато резервоарът за мръсна вода е пълен.

Съвет: Резервоарът за вода на нова машина може да съдържа остатъчни петна от вода от фабрични тестове. Това е нормално и безопасно за употреба.

Зареждане на уреда

След като свържете базата за зареждане към адаптера и електрическия контакт, поставете уреда върху базата.

Забележка: По време на зареждане натиснете бутона Mode (Режим), за да стартирате или спрете на пауза режима на самосъхранение. През този период батерията ще продължи да се зарежда, но екранът ще показва само 90-минутно обратно броене, а не нивото на батерията.



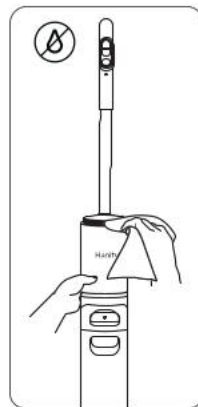
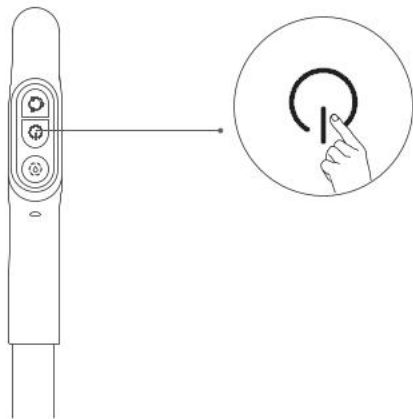
Предупреждение: Не използвайте адаптера за директно зареждане на основния модул, тъй като зарядното напрежение на основния модул се различава от входното напрежение на базата.

Почистване и поддръжка на продукта

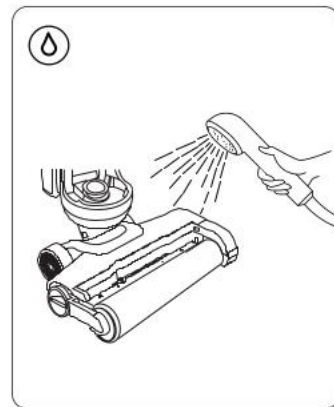
Почистване на основния модул

За да поддържате оптимална производителност, почиствайте компонентите редовно.

1. Изключете основния модул и извадете адаптера от контакта преди почистване.
2. Електрическата четка за под може да се изплаква само под течаща вода с ниско налягане; не я потапяйте във вода и не използвайте високо налягане или гореща вода. Горната част на основния модул и базата за зареждане не трябва да се мият и трябва да се почистват с кърпа.



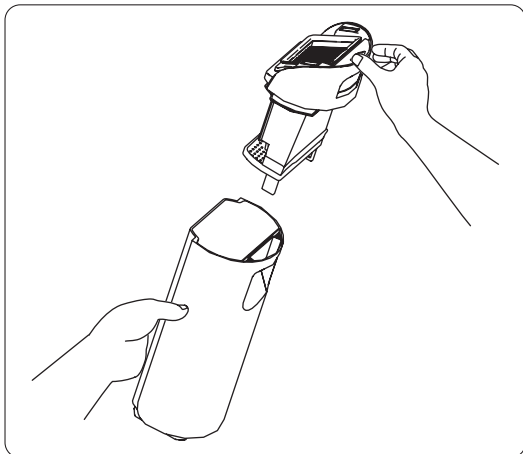
Не може да се мие с вода



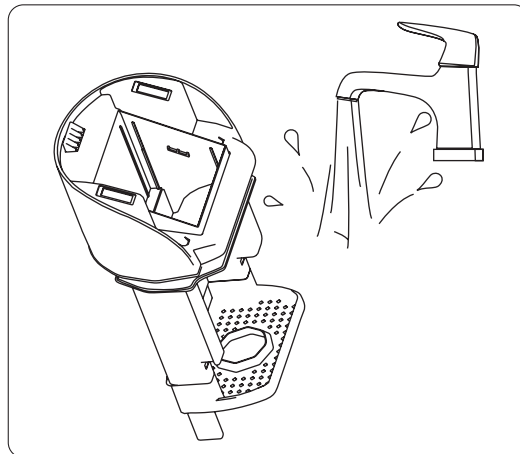
Може да се мие с вода

Съвет: След почистване поставете уреда в изправено положение върху базата за зареждане. Избягвайте пряка слънчева светлина и влажни зони.

Почистване на капака на резервоара за мръсна вода



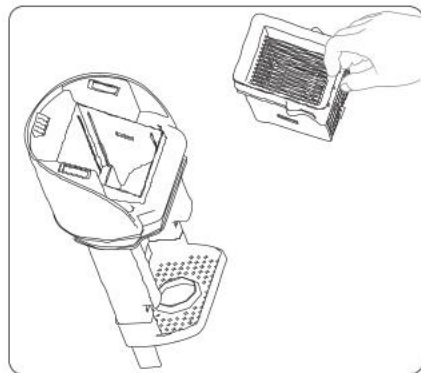
Фигура 1



Фигура 2

1. Ако сепараторът за твърди и течни отпадъци е запушен, почистете го незабавно.
2. Свалете горния капак на резервоара за мръсна вода (Фиг. 1) и го изплакнете с чиста вода (Фиг. 2).
3. След почистване го монтирайте обратно в резервоара за мръсна вода.

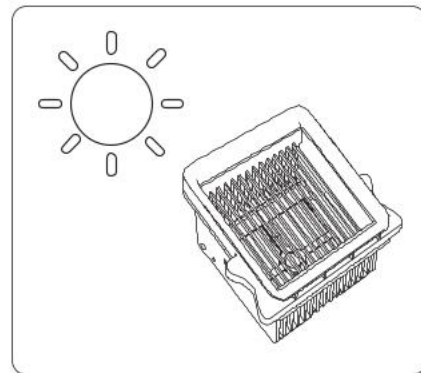
Почистване на филтъра



Фигура 1



Фигура 2



Фигура 3

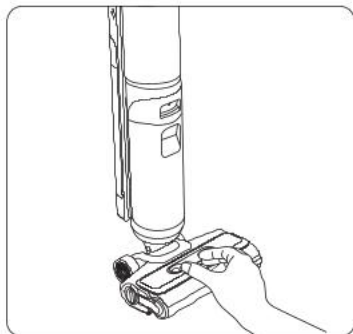
1. Първо извадете филтъра от горната част на капака на резервоара за мръсна вода. (Фиг. 1)
2. След това отворете долната решетка и изплакнете филтъра с чиста вода. (Фиг. 2)
3. Избягвайте почистването на филтъра с твърди предмети или четки, за да предотвратите повреда.
4. След измиване на филтъра се уверете, че е напълно изсъхнал на въздух, преди да го монтирате обратно върху капака на резервоара за мръсна вода. (Фиг. 3)

Забележка:

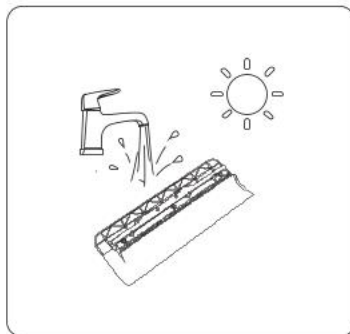
1. Ако филтърът е повреден, го заменете незабавно. При нормална употреба го сменяйте на всеки 3 месеца.
2. Не използвайте уреда без монтиран филтър, в противен случай моторът може да се повреди от прах.

Почистване на капака на ролковата четка

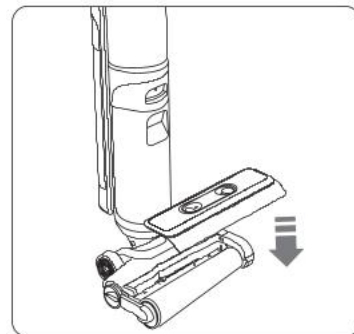
Препоръчително е да почиствате капака на ролковата четка редовно след всяка употреба.



Фигура 1



Фигура 2



Фигура 3

1. Вижте стъпките в „Сглобяване и разглобяване на продукта“ за изваждане и монтиране на капака на ролковата четка.
2. Изплакнете капака на ролковата четка с чиста вода. (Фиг. 2)
3. След почистване монтирайте обратно капака на ролковата четка. (Фиг. 3)

Относно батерията

Ако продуктът няма да се използва дълго време, заредете напълно батерията преди съхранение. За да предотвратите преминаването на батерията в „спящ режим“, я презареждайте за 3 часа на всеки три месеца.

Почистване на ролковата четка

Ако ролковата четка е все още замърсена след самопочистване (след почистване на упорити петна) или ако по нея има намотани косми, моля, почистете я ръчно.

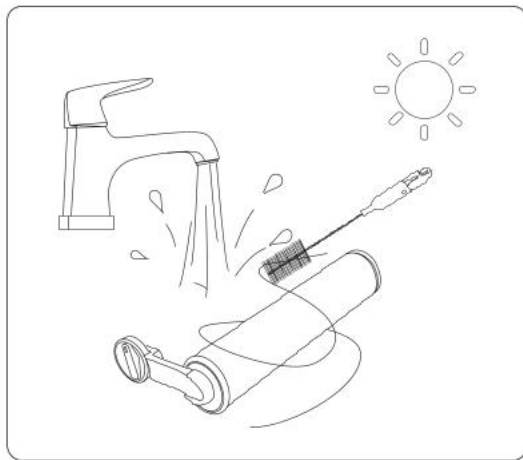
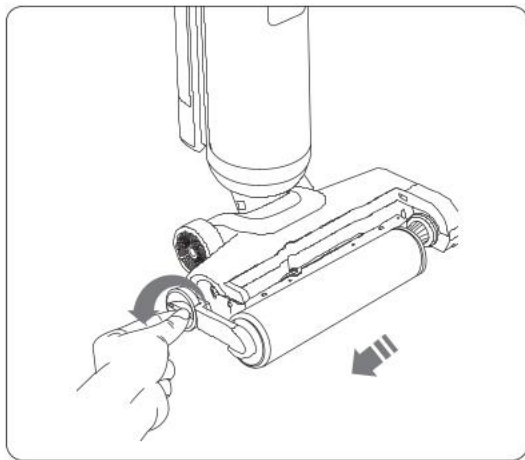


Предупреждение:

Не перете ролковата четка в пералня, тъй като това може да я повреди.

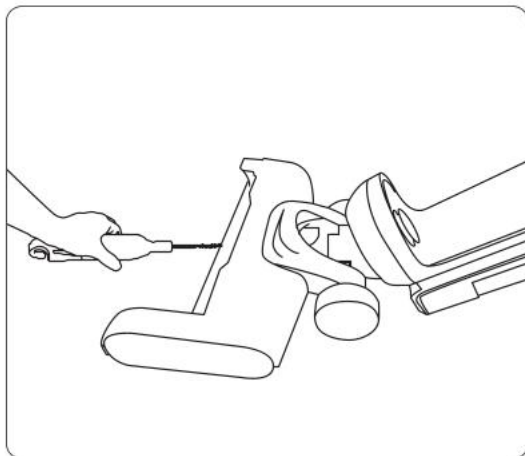
Вижте „Сглобяване и разглобяване на продукта“ за инструкции относно изваждането и монтирането на ролковата четка.

Използвайте режещото острие в дръжката на инструмента за почистване, за да премахнете намотаните косми.



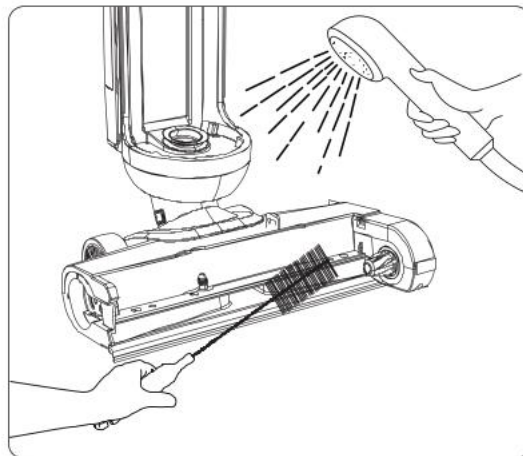
Почистване на тръбата

Свалете резервоара за мръсна вода, ролковата четка и капака на ролковата четка. След това сгънете електрическата четка за под до нейния максимален ъгъл и използвайте включения инструмент за почистване, за да почистите маркуча. (Може да се почиства с течаща вода.)



Почистване на стъргалката

Извадете ролковата четка и капака на четката, след което използвайте включения инструмент за почистване, за да отстраните космите или мръсотията между стъргалката против заплитане и долната стъргалка. Частите могат да се изплакват под течаща вода.



Отстраняване на неизправности

Чести проблеми и решения		
	Проблеми	Решения
Прахосмукачката не се включва	Бутонът на дръжката не реагира, но зареждането работи нормално.	Дръжката не е монтирана правилно. Вкарайте дръжката докрай в корпуса на прахосмукачката, докато фиксаторът щракне.
	Прахосмукачката е с изтощена батерия или нисък заряд.	Заредете напълно прахосмукачката, след което продължете да я използвате.
	Ролковата четка не е монтирана на място или е блокирала.	Преинсталирайте или почистете ролковата четка.
	Резервоарът за мръсна вода не е монтиран на място.	Поставете отново резервоара за мръсна вода.
	Резервоарът за мръсна вода е пълен.	Изпразнете резервоара за мръсна вода.
Намалена всмукателна мощност	Филтърът е запушен.	Почистете филтъра.
	Капакът на ролковата четка, филтърът и резервоарът за вода не са монтирани на място.	Уверете се, че частите са монтирани на място преди употреба.
	Ролковата четка е оплетена с косми.	Вижте раздела [Почистване на ролковата четка] в ръководството за поддръжка.
	В тръбата има чужди тела или тръбата е запушена.	Вижте раздела [Почистване на тръбата] в ръководството за поддръжка.
Моторът издава странен шум	Твърде много мръсна вода в резервоара за мръсна вода.	Изпразнете резервоара за мръсна вода.
	В тръбата има чужди тела или тръбата е запушена.	Вижте раздела [Почистване на тръбата] в ръководството за поддръжка.
	Ролковата четка не е монтирана на място или е заседнала.	Монтирайте отново или почистете ролковата четка.
Самопочистването е неуспешно	Батерията е под 20%.	Натискането на бутона за самопочистване първо ще зареди батерията, след което автоматично ще стартира процеса на самопочистване.
	Резервоарът за мръсна вода е пълен или не е монтиран.	Поставете отново или изпразнете резервоара за мръсна вода.
	Резервоарът за чиста вода е празен или не е инсталиран.	Поставете отново или напълнете резервоара за чиста вода.
Остават петна от вода	Остават водни следи по пода, когато прахосмукачката се движи напред и назад.	Проверете дали ролковата четка и долният скрепер са износени и дали тръбопроводът е запушен.
	Дъното на резервоара за мръсна вода пропуска.	Филтърът е мокър, което кара вентилатора да засмуква вода. Моля, подсушете филтъра.
	Дъното на резервоара за чиста вода протича.	Обвивката или уплътнението на резервоара за чиста вода е повредено. Моля, сменете го.

Технически параметри

Основно тяло			
Модел на продукта	M7	Капацитет на резервоара за чиста вода	800 mL
Работно напрежение	DC 18.5 V	Време за зареждане	4.5 ± 0.5 h
Номинална мощност	170 W	Издръжливост	48 минути
Капацитет на батерията	5*4000 mAh	Габаритни размери	270*265*1100 mm
Спецификации на адаптера	Вход: 100-240 V~ 50/60 Hz Изход: 26.0 V 1.0 A	Нетно тегло	4.0 kg

В съответствие с националните стандарти: FCC 47 CFR Part 15 Subpart B

Внимание

Посочените по-горе данни са от лабораторията на нашата компания и реалната употреба може да варира в зависимост от промените в околната среда на използване. Поради необходимостта от непрекъснато усъвършенстване на продукта, той се определя според реалния обект, като нашата компания си запазва правото да актуализира продукта.

Номиналната мощност е 170 W.

Изхвърляне на използвана батерия

1. Премахнете батерията от уреда преди изхвърляне.
2. Уверете се, че уредът е изключен, преди да премахнете батерията.
3. Изхвърляйте батерията безопасно.
4. Отнесете премахнатата батерия до квалифициран център за рециклиране или професионална точка за събиране на батерии.

Премахване на батерията

1. Завъртете дисплейния модул на 25° обратно на часовниковата стрелка и го премахнете.
2. С помощта на кръстата отвертка развийте четирите винта на капака на батерийния блок и след това премахнете капака.
3. Отключете всички щепсели на основната платка за управление. С помощта на кръстата отвертка развийте двата винта, които я закрепват, и след това свалете платката.
4. Развийте двата винта, които закрепват батерийния пакет, и извадете батерията.

Correct Disposal



This marking indicates that this product should not be disposed of with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmentally safe recycling.

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science, and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

This device may not cause interference.

This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :

L'appareil ne doit pas produire de brouillage;

L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

This equipment complies with IC exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment shall be installed and operated with a minimum distance of 20cm between the radiator & body.

Declaration of Conformity

We (Manufacturer is responsible for this declaration)

WiMiUS Technologies CO., LTD
(Company name)

No.5, Huancheng South Rd., Bantian St.,; 403, F4, Bldg.B,
Bantian INTL. Center,; 518129 Longgang, Shenzhen
(Company address)

declare under our sole responsibility that the product

Trade name: Honiture

Equipment: Wet & Dry Vacuum Cleaner

Model No. : M7

to which this declaration relates is in conformity with the
essential requirement set out in the Council Directive on the
Approximation of the laws of the Member States relating to
RED Directive(2014/53/EU) & RoHS(2011/65/EU) product is
responsible to affix CE marking, the following standards were
applied:

EN 62311:2008

EN 62233:2008

EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A14+A2

EN 60335-2-2:2010+A11+A1

EN 55014-1:2017

EN 55014-2:2015

EN IEC 61000-3-2:2019

EN 61000-3-3:2013

EN 301 489-1 V2.2.3

EN 301 489-17 V3.2.4

EN300 328 V2.2.2

IEC62321-3-1:2013

IEC62321-4:2013

IEC62321-5:2013

IEC62321-6:2015

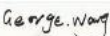
IEC62321-7-1:2015

IEC62321-7-2:2017

IEC62321-8:2017

Full Name: George.wang

Position: Approbation Manager

Signature: 

Place/Date:Shenzhen,China/Step.30-2025



Youtube @honiture

<https://www.youtube.com/@honiture/> 🔍



Facebook @Honiture

<https://www.facebook.com/Honiture/> 🔍



Register Online Now

<https://honiture.com/pages/warranty-registration> 🔍



Download Manuals

<https://honiture.com/pages/download-center> 🔍

help@honiture.com

